

**PASTILLAS**  
**BONALD**  
TOS - GRIPE - ANGINAS - AFONIA  
(O. S. 13.399.)

# PUEBLO

AÑO XX  
NUMERO 6.030  
1,50 PESETAS

Director: Emilio Romero

MADRID  
MIÉRCOLES, 21  
ENERO 1959

Depósito Legal, M. 16.-1958

Narváez, 70 \* Apartado número 517 \* Teléfono (centralita) 25-61-32

## SALON AMAZONAS

Banquetes - Bodas - Bautizos  
Fiestas familiares

Antes de concertar su fiesta visite nuestros salones y consulte precios. Nos lo agradecerá

Un ambiente distinguido a precios económicos

GOYA, 85

Teléfonos 364106 y 364079

Un millón cincuenta mil pesetas produjo el partido a beneficio de los damnificados de Ribadela

Doña Carmen Polo de Franco recibió a la comisión portadora del cheque



Esta mañana, en el Palacio de El Pardo, cumplimentaron a la excelentísima señora doña Carmen Polo de Franco el gobernador civil de Madrid, presidente de la Comisión organizadora de la Campaña de Navidad, y los miembros de esta Comisión señores marqués de la Valdavia, Fuertes de Villavieja y Saporta. Los visitantes hicieron entrega a la esposa del Jefe del Estado de un cheque por valor de 1.050.000 pesetas, cantidad a que se elevan los beneficios del partido celebrado recientemente entre el Fortuna de Dusseldorf, y un combinado del Real Madrid-Atlético de Madrid, y que se destinan, por decisión personal de doña Carmen Polo de Franco, a remediar la si-

tuación de los damnificados por la catástrofe de Ribadela.

La ilustre dama departió amablemente, durante largo rato, con sus visitantes.

El gobernador civil expuso minuciosamente la marcha de la Campaña de Navidad, que doña Carmen Polo de Franco patrocina, y cuya recaudación alcanza en estos instantes a la cifra de 3.000.000 de pesetas. Aseguró el señor Aramburu que el volumen actual de los donativos permite garantizar que la Campaña podrá cubrir, en los términos previstos, su objetivo de construir viviendas para familias humildes, con el que se cumple un expreso mandato de la primera dama de la nación.

### El ministro de Hacienda habla del Presupuesto del Estado

## 11.630 millones de pesetas más que en 1957 se recaudó el año pasado

### RUEDA DE PRENSA CON EL SEÑOR NAVARRO RUBIO

Exito de la puesta en práctica de la última reforma tributaria

A mediodía de hoy recibió el ministro de Hacienda, señor Navarro Rubio, a los redactores financieros de la Prensa diaria, agencias informativas y radio para manifestarles, según costumbre de años anteriores, algunas impresiones sobre la liquidación del Presupuesto del Estado correspondiente al pasado ejercicio. Estuvieron presentes en el acto el subsecretario del Departamento, señor Cejudo; secretario general técnico, señor Ortiz; interventor general, señor Rozas, y los directores generales de Banca, señor Salgado; de Tributos Especiales, señor Cirujeda; de la Renta, señor Toledo; de Aduanas, señor Cuadrillero; del Tesoro, señor Lacalle; de Lo Contencioso, señor Zubia, y de Régimen de Corporaciones, señor Puster.

El ministro de Hacienda entregó a los periodistas la siguiente nota sobre la

#### LIQUIDACION PROVISIONAL DEL PRESUPUESTO DE 1958

En el año 1958 se han recaudado con aplicación al Presupuesto de Ingresos del Estado 55.754.070 miles de pesetas, distribuidas por capítulos del siguiente modo, en miles de pesetas:

Impuestos directos, 20.883.381.  
Impuestos indirectos, 30.379.882.  
Tasas, 1.913.122.  
Enajenación de inversiones no productoras de ingresos, 29.619.  
Ingresos patrimoniales, 2.539.850.  
Conceptos extinguidos y otros, 8.216.

Total, 55.754.070.

Esta recaudación supone un incremento sobre la del año anterior de 11.630 millones de pesetas.

Se han pagado 54.080.988 pesetas, que se distribuyen en las siguientes secciones del presupuesto ordinario y estado letra C de los presupuestos generales del Estado, en miles de pesetas:

Jefatura del Estado, 7.286.  
Consejo del Reino, 586.  
Cortes Españolas, 22.112.  
Consejo Nacional I. E. P. y Secretaría General del Movimiento, 93.662.  
Deuda Pública, 5.689.721.  
Clases Pasivas, 2.119.526.  
Tribunal de Cuentas, 11.044.  
Presidencia del Gobierno, pesetas 1.215.770.  
Ministerio de Asuntos Exteriores, 347.913.  
Ministerio de Justicia, 1.676.658.  
Ministerio del Ejército, 5.851.212.  
Ministerio de Marina, 2.423.074.  
Ministerio de la Gobernación, 5.201.219.  
Ministerio de Obras Públicas, 6.837.794.  
Ministerio de Educación Nacional, 3.893.603.  
Ministerio de Trabajo, 600.808.  
Ministerio de Industria, 531.700.  
Ministerio de Agricultura, 288.590.  
Ministerio del Aire, 2.755.250.  
Ministerio de Comercio, 372.304.  
Ministerio de Información y Turismo, 282.462.  
Ministerio de la Vivienda, 215.134.  
Ministerio de Hacienda, 719.023.  
Gastos de las contribuciones, 689.422.  
Acción en Africa, 1.341.335.  
Obligaciones a extinguir, 1.271.079.  
Estado letra C, 9.622.701.  
Total pesetas: 54.080.988.

A continuación advirtió que en la cifra anterior no están incluidos los pagos efectuados con fondos obtenidos de la Deuda emitida por el Instituto de Reconstrucción Nacional y por el Instituto Nacional de la Vivienda, ni los que han quedado pendientes a fin de ejercicio para ser satisfechos a principio del año actual.

Después, el ministro se refirió a los índices de precios medios de venta. Ponderó la labor de formación de los índices de precios medios de venta de fincas rústicas, encomendada por orden ministerial de 10 de julio de 1957 a la Dirección General de lo Contencioso del Estado, con los siguientes propósitos, entre otros:

1. Lograr una mayor equidad en la tributación de los inmuebles de naturaleza rústica, cuyas bases fiscales venían siendo notoriamente bajas en relación con las señaladas a los bienes muebles y a los inmuebles urbanos, por carecer la Administración de medios idóneos para comprobar los valores de aquéllos. Se ha uniformado así el criterio seguido para su evaluación, hasta ahora forzosamente diverso, dada la coexistencia de los regímenes de catastro y amillaramiento.

2. Evitar la defraudación, ya que fijada por el lugar del otorgamiento de los documentos la competencia de la Administración, se eludía la de la provincia en que estaban los bienes rústicos situados y se buscaba, en cambio, la actuación de aquella administración provincial, que, por no poder conocer los valores reales de dichos bienes, había de acudir a medios comprobatorios insuficientes, sobre todo en las transmisiones de gran importancia económica, lo que hacía de peor condición fiscal las transmisiones modestas, que no

## TESTIMONIO DE CUBA



### «CHE» GUEVARA, PERSONAJE DE LA REVOLUCION

- ♦ El doctor Guevara es un joven médico argentino que desde el primer momento se sumó a las fuerzas de Fidel Castro.
- ♦ «Che» Guevara—comandante de La Cabaña—ha luchado en Guatemala, en Corea, en Venezuela, en busca siempre de la aventura. Su papel en las filas revolucionarias ha sido de vital importancia en el aspecto sanitario y de abastecimiento.
- ♦ Con nuestro enviado especial, Antonio D. Olano, se ha entrevistado en La Habana, y a esta entrevista se refiere hoy nuestro reportero en su crónica, que se publica en la página 13.

## LOS PROBLEMAS QUE PLANTEA A LA ECONOMIA ESPAÑOLA EL MERCADO COMUN EUROPEO

Este fué el tema principal de la importante reunión celebrada ayer en el Consejo Económico Sindical Nacional, en la que fué aprobada una

#### DECLARACION DE PRINCIPIOS

En dicha declaración, la Organización Sindical enumera las principales medidas con las que España se enfrenta ante la realidad del Mercado Común Europeo. (Información, en la página 14.)

## MIENTRAS FRONDIZI ES RECIBIDO EN WASHINGTON POR EISENHOWER

## Nueva oleada de violencias EN LA CAPITAL ARGENTINA

### El Ejército intenta mantener el orden en Buenos Aires

BUENOS AIRES, 21.—Ayer estalló una nueva oleada de violencias en la ciudad, coincidiendo con la huelga de dos días convocada por los sindicatos peronistas y comunistas como protesta contra la política del Presidente Frondizi.

Con la movilización del personal de las empresas de transportes subterráneos y de superficie, parece haberse evitado la paralización del tráfico. Sin embargo, la federación de propietarios de autobuses anunció que iban a retirarse los vehículos de propiedad privada, ya que los huelguistas los apedrean, «desguazan» e incendian.

También una serie de grandes almacenes de la calle Florida se han visto obligados a cerrar durante los actos de violencia de los huelguistas. Pero por ahora son los autobuses las metas preferidas de los huelguistas, que arremeten contra

ellos en cuanto tienen la menor ocasión. En los suburbios occidentales de la capital el tránsito de estos vehículos ha resultado totalmente imposible. (Efe.)

#### RADIO RIVADAVIA, SANCIONADA

BUENOS AIRES, 21.—La Dirección General argentina de Radiodifusión ha impuesto una suspensión de treinta días a la emisora Radio Rivadavia, de esta capital, por «violación de la reglamentación vigente».

Radio Rivadavia es una de las pocas emisoras privadas que quedan en el país, y había sido amonestada ya varias veces en los últimos tiempos por haber difundido informaciones no autorizadas (la censura ha sido impuesta a la vez que se declaraba el estado de sitio). Se cree que la actual sanción fué ordenada porque la emisora difun-

dió las declaraciones del candidato electoral derrotado en las elecciones del pasado año, doctor Balbín.

El significado de la sanción es que la emisora podrá seguir emitiendo sus programas ordinarios, pero no los publicitarios. (Efe.)

#### PROSIGUE LA HUELGA

BUENOS AIRES, 21.—Patrullas del Ejército recorren hoy las calles de Buenos Aires para impedir nuevos actos de violencia como consecuencia de la huelga general que se viene desarrollando en esta capital.

Los incidentes comenzaron anoche, cuando 2.000 manifestantes intentaron dirigirse hacia el centro de la ciudad desde el barrio de Puente Alsina, pero fueron rápidamente dispersados por las tropas.

Camiones con fuerzas del Ejército

(Pasa a la pág. siguiente.)

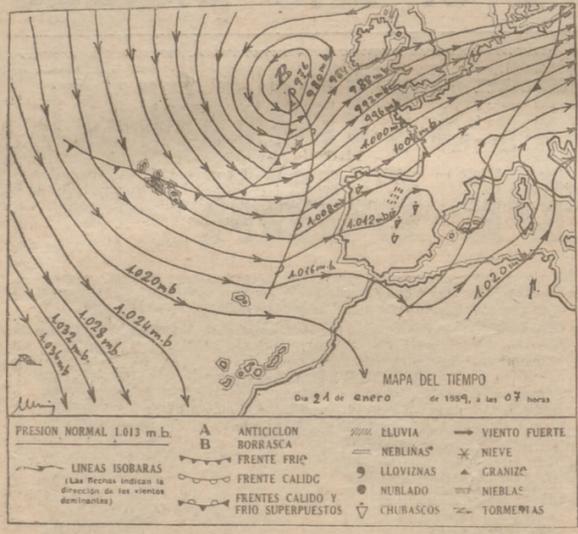
(Pasa a la pág. siguiente.)

El hombre del tiempo

Nuevo empeoramiento a la vista



ASO la perturbación última. Produjo precipitaciones por toda España, salvo la mayor parte del litoral mediterráneo. Y tras ella, la correspondiente mejoría, con



subida de la presión. Pero dentro de un régimen de inestabilidad atmosférica que provoca la formación de nubes de desarrollo vertical con chubascos ocasionales muy dispersos. En Madrid se midieron ayer, en litros por metro cuadrado, uno en Barajas y tres en Getafe. Esta noche pasada, uno y dos, respectivamente. Nueve litros se han medido en Navacerrada y 11 en Toledo. Esto por lo que se refiere al mismo centro de España.

LAS TEMPERATURAS.—Han bajado apreciablemente, aunque no de modo intenso. Ya se han observado valores por debajo de cero entre las mínimas de esta noche, aunque no frecuentes ni importantes. En Navacerrada han tenido tres grados negativos y dos en Avila, negativos también. En Madrid, la mínima ha sido de seis grados, por encima de cero, que se han registrado a las seis y veinte. La máxima de ayer fué de 13,2.

SIGUE EL REGIMEN DE PONIENTE.—A mi juicio, la mejoría hay que considerarla transitoria. Los vientos si-

guen soplando entre el Oeste y el Suroeste. El aire que transportan es húmedo. Y pasado el efecto de ascenso de la presión, subsiguiente al paso del último frente frío, debe bajar otra vez. Será muy difícil que nos libremos de los efectos del nuevo frente cálido que ven al Oeste de la costa portuguesa. La borrasca de la cual parte está muy al Norte y tiende a moverse hacia el Este-Nordeste; pero, de todas formas, mi opinión es de que afectará con nubes abundantes y lluvias intermitentes al Noroeste, vertiente cantábrica, cuencas del Duero, Tago y Guadiana, y hasta, posiblemente de un modo débil y pasajero, a puntos de la cuenca del Guadalquivir. También lloverá en los primeros kilómetros de la cuenca del Ebro, y pasajeramente podrá ser afectada su cuenca media.

Mariano MEDINA

Una pregunta en la calle

Va desapareciendo, un poco de las calles de Madrid la estampa del carbonero repartidor a domicilio. El signo de los tiempos así lo impone. Las costumbres evolucionan y se llevan por delante algunos oficios y profesiones que terminarán por no ser necesarios. En España, como antes ocurrió en otros países, disminuye, de año en año, el consumo doméstico de carbón. Y los comerciantes del ramo tienen ante sí un porvenir oscuro. Con nuestra pregunta hemos ido al Sindicato Nacional del Combustible:

—¿HA DISMINUIDO NOTABLEMENTE EL CONSUMO DOMESTICO DE CARBÓN? ¿CUAL ES EL PORVENIR DE LOS CARBONEROS?

—Como consecuencia del empleo de combustibles líquidos y gaseosos, de la electricidad, y recientemente, del gas butano, ha descendido el consumo de carbón en los usos domésticos. Este descenso afecta, como es natural, a ciertos gremios del ramo, y por eso se estudian actualmente medidas para que subsistan. Una de esas medidas pudiera ser la participación en la venta del gas butano, de la misma forma que, desde hace algunos años, se vende petróleo en las carbonerías.

Juan Francisco PUCH

RUEDA DE PRENSA EN EL MINISTERIO DE HACIENDA

(Viene de primera pág.)

eludían la actuación de la administración competente. 3.º Consequir en el orden administrativo la mejor fiscalización de la actuación de las diversas oficinas, facilitada ahora de modo extraordinario al ser idéntico el medio comprobatorio que todas ellas emplean. 4. Disponer con dichos índices de datos para reformas fiscales de impuestos distintos del de Derechos Reales para el que aquellos se proyectaron y facilitar extraordinariamente la fijación de precios en los casos de expropiación forzosa por causa de utilidad pública. 5. Llegar, mediante las remisiones periódicas previstas en la citada orden ministerial, al exacto conocimiento de una realidad económica que permita entrar en su día en el estudio de una posible desgravación de los tipos impositivos en las transmisiones afectadas por el impuesto de Derechos Reales. Por último, el señor Navarro Rubio se refirió a la ingente labor realizada por los funcionarios del Ministerio de Hacienda, que en todo momento han demostrado una competencia y una capacidad de trabajo dignas del mejor elogio, y que han hecho posible poner en práctica en tan corto espacio de tiempo la última reforma tributaria y obtener una recaudación tan brillante como la que resulta de las cifras anteriormente señaladas. Después de congratularse nuevamente por la actuación del Ministerio durante el pasado ejercicio, y los resultados importantes que se han obtenido, facilitó la lista de la Comisión Asesora para la concesión de créditos a largo y corto plazo, que está integrada por las siguientes personalidades: Ministerio de Agricultura, señor Pardo Canalís; Ministerio de Industria, señor García Comas, director de Minas; Ministerio de la Vivienda, señor García Lomas, director general de la Vivienda; por O. C. I. P. E., señor López Rodó, secretario general de la Presidencia del Gobierno; por las Cámaras de Comercio, don Félix Escalás; por Consejo Económico, don José María Oriol Urquijo; por Consejo Superior Bancario, señores Usera y Collar; por las Cajas de Ahorro, señor Urbiola; por Colegio de Economistas, don Marcial Polo; catedrático asesor, don Luis Olariaga. Los Sindicatos tienen cuatro representantes: por Obras Sindicales, don Francisco Saigado Torres; por el Sector Campo, don Tomás Allende García Vázquez; Sector Industria, señor Calderón Montero Ríos, y por Sector Servicios, don Carlos Mendoza Jiménez.

PRIMER ANIVERSARIO DE LA MUERTE DE ARGENTA

Se cumple hoy un año de la muerte de Ataulfo Argenta, director de la Orquesta Nacional de España. Su desaparición cuando su arte empezaba a rendir los mejores frutos constituyó una pérdida irreparable para la vida musical española. La figura del maestro, desmesuradamente alta, y sus largos brazos ordenando al pulso de sus profesores el aliento lírico o el acento dramático, tenían, por vía de la plástica, tanta fuerza artística como sus interpretaciones musicales. Y así, cuando—colosal, lleno de majestad y poder—dirigía un «Mesiás», de Haendel, su planta casi bíblica ponía tan en situación al filarmónico como cuando, con la mano izquierda sobre el pecho, como haciendo vibrar las cuerdas de un violín imaginario, nos trasladaba a un mundo de evocaciones románticas con una sinfonía de Brahms; por que Ataulfo era música y espectáculo a la vez. Su paso por la Orquesta Nacional de España quedará para siempre como un recuerdo imborrable. Ahí está el puesto, vacío, sin posible sucesión por ahora, como una prueba indelible de lo que Ataulfo Argenta había llegado a constituir para la música española. A su memoria, nuestro recuerdo y homenaje más sentidos.

Mensaje para el alcalde de Barcelona de los tripulantes del junco chino que han comenzado su aventura en Hong-Kong

BARCELONA, 20.—En la Alcaidía se ha recibido un cariñoso mensaje de don José Tey jefe de la expedición de españoles que realizan la travesía Hong-Kong-Barcelona en un junco chino. El mensaje, redactado en español con caracteres chinos, dice: «Con la ilusión puesta en nuestra ciudad de Barcelona nos disponemos a cruzar diez mil millas de mar y diez hasta llegar a España.» (Cifra.)

El próximo verano se inaugurarán los doscientos chalets de la Ciudad Residencial de Perlorá

OVIEDO.—Las obras de la Ciudad Residencial de Perlorá continúan a ritmo que permitirá, en el próximo verano, la puesta en funcionamiento de los 200 chalets, de los cuales 166 están completamente terminados. La iglesia ya está cubierta y las bóvedas a punto de terminarse; el comedor y el edificio de dirección están rematados; el arbolado está casi plantado completamente, y, en general, faltan tan sólo instalaciones complementarias, como las relativas a montajes eléctricos y megafónicos, para que se encuentre totalmente finalizada la puesta en marcha de esta institución cumbre, como otras de la red de residencias dependientes de la Obra Sindical de Educación y Descanso.

REGLAMENACION DEL TRABAJO DE SANIDAD

Las Juntas nacionales, sociales y económicas del Grupo de Sanidad del Sindicato Nacional de Actividades Diversas han celebrado una importante reunión conjunta. Se acordaron las bases para solicitar una nueva reglamen-

tación de trabajo en los centros privados de esta clase de servicio, totalmente reformada con respecto a la actualmente en vigor. Como objetivos más inmediatos fueron formuladas diversas peticiones de modificaciones a la actual reglamentación de establecimientos sanitarios de hospitalización y asistencia.

LOGROÑO, ANTE LA FERIA DEL CAMPO

LOGROÑO.—La Comisión Permanente de la Cámara Oficial Sindical Agraria ha estudiado la participación de la provincia en la próxima IV Feria Internacional del Campo, con objeto de que la presencia riojana en esa magna exposición del presente y futuro del campo español y sus derivaciones económicas alcance el rango que merece la fama de su producción. Asimismo, han sido estudiadas las consecuencias que puede alcanzar la orden de regulación de la campaña remolachera, que fija un precio de 975 pesetas tonelada en zonas de riqueza media,

AUDIENCIAS DEL JEFE DEL ESTADO

Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo ha recibido en audiencia militar en el palacio de El Pardo a los siguientes señores: Don Luis de Vierna y Belandó, almirante, vocal del Instituto Nacional de Industria en la Empresa Nacional Bazán. Don Antonio Llorente Solá, general de división, a las órdenes del señor ministro. Don Alfredo Gutiérrez López, general de división, jefe de la zona aérea de Baleares. Don Luis de Lamo Peris, general de división, subinspector de la cuarta región militar y gobernador militar de Barcelona. Don Gregorio López Muñoz, general de división, a las órdenes del señor ministro. Don Antonio Munáiz de Brea, general de división, segundo jefe de la región aérea de Levante. Don Pedro Fernández Valladares, general auditor del Aire, inspector del Cuerpo jurídico del Aire. Don Gonzalo Peña Muñoz, general de brigada de Infantería, vocal de la Sala de Pensiones de Guerra del Consejo Supremo de Justicia Militar. Don José López Pascual, general de brigada de Caballería, jefe de la segunda brigada de la división de Caballería. Don Carmelo Medrano Ezquerro, general de brigada de Estado Mayor, del Alto Estado Mayor. Don Constantino Lobo Montero, general de brigada de Artillería, jefe de la Agrupación Especial de Costa y gobernador militar de El Ferrol del Caudillo. Don Juan Díaz Domínguez, general de brigada de Aviación, jefe del Estado Mayor de la Región Aérea de Levante. Don Juan Cerdá Marqués, general de brigada de Estado Mayor, del Estado Mayor Central del Ejército. Don Patricio de Antonio Morales, general de brigada de Aviación, jefe del Servicio de Transmisiones del Aire. Don Carlos Gómez Cobián, general de brigada de Aviación, inspector de Tropas de Aviación y jefe del Servicio de Automovilismo.

Don Arturo Llorente Sola, coronel de Infantería retirado. Don Carlos Ferrándiz Arjonilla, coronel de Aviación, jefe de la Escuela de Transmisiones. Don Juan de Miguel Villar, coronel de Infantería, secretario del Gobierno Militar de Madrid. Don Rafael García Riveras, coronel de Intendencia, director de la Academia de Intendencia. Don José Morazo Morazo, coronel de la Guardia Civil, jefe del XXXVI Tercio de la Guardia Civil. Don Eduardo Curiel Palazuelos, coronel de Caballería, jefe del regimiento Caballería Dragones Castillejos núm. 10. Don Rafael Gálvez Lancha, coronel farmacéutico, jefe de la Agrupación de Tropas de Farmacia.

AUDIENCIA CIVIL DE SU EXCELENCIA

Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos ha recibido en audiencia civil en el palacio de El Pardo a las siguientes personas: Doña María Luisa Aznar, viuda del almirante Regalado, acompañada de dos de sus hijos. Madre Ramona Castany de San José, superiora general del Instituto de Hermanas Carmelitas de la Caridad, acompañada de la madre Dolores Vives, vicaria general. Don Teodomiro de Aguilar y Salas, embajador de España. Don José María de Areilza, conde de Motrico, embajador de España en Washington. Don Manuel Valdés Larrañaga, marqués de Avella, embajador de España en Caracas. Don Jorge Spottorno y Manrique de Lara, embajador de España en Puerto Príncipe. Don Francisco de la Rosa y de la Vega, magistrado del Tribunal Supremo. Don José Luna Meléndez, procurador en Cortes. Don Jesús María de Yraola y Palomeque, consejero de Colonización. Don Pedro del Alcázar y Caro, vizconde de Tuy. Don Lucas María de Oriol y Urquijo.

Nueva oleada de violencia en la capital de Argentina

(Viene de primera pág.)

recorren también los suburbios de Avellaneda y otros, donde los huelguistas volcaron y prendieron fuego a autobuses y tranvías, forzando a la Federación Argentina de Propietarios de Autobuses a retirar todos los autobuses privados de las calles bonaerenses. Los transportes han vuelto hoy a la normalidad después de que las tropas tomaron posiciones a lo largo de las principales avenidas. (Efe.)

tratar de los problemas económicos de su país, con la esperanza de estrechar más la cooperación económica con los Estados Unidos. El Presidente argentino viene acompañado de destacadas personalidades del Gabinete y jefes militares argentinos. (Efe.)

EISENHOWER RECIBE A FRONDISI

WASHINGTON, 21.—El doctor Arturo Frondizi, Presidente de la Argentina, llegó a Washington, a las diecisiete cincuenta y seis (hora española) de ayer, para una visita oficial que durará cuatro días. Frondizi, el primer jefe ejecutivo argentino que ha visitado los Estados Unidos mientras está en el Poder, fué calurosamente acogido por el Presidente Eisenhower en el terminal del Transporte Aéreo Militar. La lluvia obligó a que la recepción se celebrase dentro de un hangar. Al llegar el avión presidencial «Columbine III», el Presidente Eisenhower, el secretario de Estado, Dulles, y el jefe del Estado Mayor de las Fuerzas Aéreas norteamericanas, Thomas White, y su esposa, se acercaron al avión para esperar que descendiesen el Presidente argentino y su esposa. Una batería disparó los 21 cañonazos de ordenanza. El Presidente argentino dijo a Eisenhower que personalmente deseaba expresar «el cordial sentimiento de amistad que une nuestros países.» «Los lazos de amistad entre este país y Argentina —añadió— siempre han sido estrechos desde los primeros días de nuestra existencia como nación independiente.» El Presidente norteamericano respondió: «Es para mí un gran honor y un privilegio darle la bienvenida como jefe de una gran nación para la que nuestro pueblo siente un gran afecto personal.» Frondizi viene dispuesto a

FRONDIZI: «LAS HUELGAS DE ARGENTINA NADA TIENEN QUE VER CON MI VISITA A ESTADOS UNIDOS»

WASHINGTON, 21 (Efe).—El Presidente argentino, Arturo Frondizi, ha declarado a los periodistas que las huelgas producidas en su país no tienen nada que ver con su visita a los Estados Unidos, desmintiendo así los rumores de que dichas huelgas eran intentos de empujar las relaciones entre los dos países.

DELINEANTES DE 1.º Y 2.º Y CALCADORES

SE NECESITAN Algunas de estas plazas se cubrirían entre personal especializado en Utilaje Presentación en «BARREIROS DIESEL, S. A.» Factoría, 3, carretera de Villaverde a Getafe, kilómetro 8, pudiendo utilizar los camiones de la Empresa que tienen su salida de la plaza de la Beata María Ana de Jesús a las 7,45 de la mañana

MOSAICOS SAGAR

Mosaicos lisos en todos los tamaños. Gran surtido imitando jaspes y maderas. Fábrica: ELFO, 39. (Esta calle cruza la de Buen Gobernador, que nace en el número 55 de la carretera de Aragón.)

OFRECESE licencia explotación modelo utilidad 48.525, por «Nuevo aparato para fines publicitarios». Informes, Registro Propiedad Industrial y José María Molina, Espalter, 3.

ARTISTS HOUSE? Escriban a F. A. E. MADRID, y será obsequiado e informado

¡¡¡PISOS!!! Esplendidos exteriores, cinco amplias habitaciones, magníficas terrazas corridas, calefacción, baño, desde 200.000 a 210.000 menos Banco. Entrada, 60.000-70.000; resto, cuatro años letras trimestrales. López Hoyos, 371 (antes carretera Hortaleza). — Interesantísimos, cuatro habitaciones, esmerada construcción, baño, aseo, servicio, calefacción. Peña Prieta (antes Ruiz de Alda), misma puerta Metro Puente Vallecas. Desde 245.000 hasta 325.000 menos Banco. Entrada, 100.000-140.000; resto, cuatro años letras trimestrales. Todos exentos, irisorios gastos generales. Pueden verlos diariamente incluso festivos. Exclusivas Ramiro PLAZA CORTES, 4, 1.º, TARDES

## PUNTO

ESTAS SON NUESTRAS OPINIONES

### HISPANOAMERICA Y NORTEAMERICA

En diversos puntos neurálgicos de Hispanoamérica —Buenos Aires, Cuba, Venezuela, etc.— se han venido produciendo, últimamente, reacciones amplias contra Norteamérica que, en cierto modo, merecen aclaraciones importantes.

Por lo pronto existe una clara corriente popular contra las inversiones extranjeras y, en general, por su inmediata proximidad, las norteamericanas llevan la peor parte. Ahora bien, también son las más importantes, puesto que, según Milton Eisenhower, ascienden a más de 10.000 millones de dólares, cifra que, por su enorme importancia, apenas merece comentario mayor.

Es obvio que el capital privado norteamericano no va a escoger, por sí mismo, los cauces menos remunerativos, pero a estas alturas del mundo conviene, pese a la tendencia liberal de la libre iniciativa, crear una conciencia del dinero y de los beneficios que convertiría al capitalismo inversionista en un cauce, fundamento y nervio de mayores y más profundas relaciones internacionales.

No hace muchos días, en unas declaraciones a la revista «Visión», el Presidente Betancourt, de Venezuela, decía algo que confirma, casi enteramente, nuestro punto de vista y le ratifica, además, por su carácter de protagonista directo. He aquí sus palabras: «Como vemos perfectamente los niveles normales de utilidades en los demás países. La era de sobreganancias en los países poco desarrollados está ya cancelada.» Al hablar de las compañías petrolíferas añade: «... el promedio de esas utilidades es del 32 por 100. Inclusive hay casos individuales de compañías que obtuvieron el año pasado ganancias del 48 por 100 sobre el capital neto.» Añade Betancourt toda clase de garantías para las inversiones justas.

El reproche más duro que se puede hacer a las inversiones extranjeras es que han acudido en su día a los grandes negocios extractivos que, en su esencia, constituyen solamente un estadio parcial de la riqueza del país y que, agotada o superada, o inerte ante los mercados mundiales, ha contribuido a que la mayor parte de los países hispanoamericanos dependan, exclusivamente, de la aportación de un solo producto que les hace ir a la deriva de los acontecimientos internacionales. Es el caso del petróleo venezolano, el azúcar de Cuba, etcétera, etc. Por otra parte, la riqueza está en manos de muy pocas y grandes empresas.

En todos estos casos, el capitalismo inversionista de origen extranjero ha fomentado además, con el despotismo propio que tiene la economía cuando se mantiene en una sola dirección extractiva y exportable en muy pocas manos, aquellas condiciones de insolidaridad con los otros Estados hispanoamericanos que un crecimiento y un desarrollo histórico hipersensiblemente nacionalista marcara el pasado.

Norteamérica se encuentra en la necesidad de crear, porque tiene fondo suficientemente generoso para hacerlo, una conciencia nacional en la inversión exterior que alcance y ocupe el área de lo legítimo en los beneficios y que cristalice, además, el desarrollo normal de aquellos países en varias direcciones, porque acrecentando el esfuerzo inversionista sobre las fuentes de muy pocas materias primas—en Venezuela se sabe perfectamente que el petróleo se agotará—se contribuye a la dura dependencia a los mercados internacionales y al desequilibrio interior.

Con ello se han acentuado, además, en momentos de incertidumbre y de problemas políticos las formas de co-

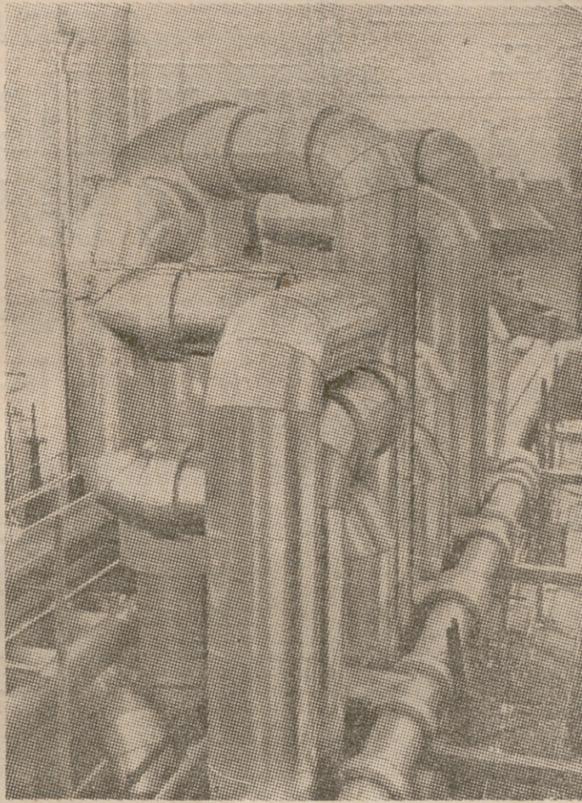
rupción. No hace tanto tiempo que el corresponsal del «Economista», en Washington —3 de agosto de 1957—advertía que el fisco norteamericano autorizaba a las sociedades a colocar en la tabla de los gastos generales las cantidades entregadas a personas o funcionarios extranjeros en conceptos no muy licitos...

No arrojemos, precipitadamente, la primera piedra y atengámonos, serenamente, a los hechos. Y los hechos son que es preciso establecer una nueva vara de medir, porque no es posible, hoy—y las cantidades que el Gobierno norteamericano entrega a los países extranjeros en concepto de ayuda atestiguan, pese a otras cuestiones, un significativo cambio de mentalidad al reconocer que la injusta distribución de la renta mundial, como ocurre en lo nacional, obliga a nuevas revisiones—, considerar a la libre iniciativa tan libre que convierta su gestión en el exterior en una forma manifiesta de colonialismo económico cuando el Gobierno, al menos su nervio ideológico, disputa por el mundo el privilegio de dirigir a los pueblos libres. En otras palabras, en esta fase del mundo, de inevitables restricciones para dar paso a las grandes comunidades, punto decisivo será, pues, el proyecto de dar a la inversión—que tiene, a su vez, que contar con el apoyo y respeto de los países donde acuda—su sentido contemporáneo de cooperación.

En cierto modo, el problema no es tan difícil o imposible, porque los diez mil millones de dólares invertidos en Hispanoamérica, diversificados y transferidos a un Banco Mundial de Inversión norteamericana, hubieran podido proporcionar, en conjunto, un rendimiento razonable a los accionistas comunes. Pongamos esto como posibilidad.

Resumamos. En el interior de los países occidentales se va a un capitalismo popular, o, lo que es lo mismo, a una más justa distribución de la renta nacional. Pues bien, se quiera o no, la evolución de los pueblos subdesarrollados no es nada más que un movimiento paralelo hacia una más justa redistribución de la renta mundial. Ese Banco Mundial de Inversión no sería, en el fondo, nada más que un capitalismo popular a más alta escala. No el capitalismo, desde luego, de los grandes trusts.

En el caso concreto de Cuba, la posición predominante de Norteamérica en el área del azúcar—el 67 por 100 de la renta nacional—dan a este país un papel de enorme importancia en los futuros acontecimientos. Porque es evidente que ningún cambio importante se puede hacer, no sólo en Cuba, sino en Hispanoamérica como conjunto, si las inversiones norteamericanas—absolutamente imprescindibles porque el ahorro de los pueblos hermanos no es suficiente para poner en marcha su riqueza real y hacer frente, al tiempo, al crecimiento demográfico—no se plantean, desde sí mismas, una revisión a fondo. Se podrán, si, nacionalizar, violentamente, las empresas extranjeras, pero eso no variaría el problema, porque es preciso, imperiosamente, modelar nuevas estructuras, crear nuevos elementos, y para eso se necesita la cooperación norteamericana que, de serlo seriamente, ayudaría a establecer equilibrios que parecen ahora impensables. Por otra parte, la conciencia de que la inversión representa a Estados Unidos, por privada que sea, debe prevalecer como estado de conciencia. A su compás, el nacionalismo hispanoamericano tendrá que trascender, para salvarse, al estadio de la comunidad interamericana. Por ahí, entre los dos cauces ahora contrapuestos, discurrirá el futuro si queremos que el futuro sea occidental.



## ¡PETROLEO!

PETROLEO! He aquí la gran palabra de nuestro tiempo. Así como Oscar Wilde clasificaba a las mujeres según se pintasen o no, ahora clasificamos a los pueblos por la presencia o la ausencia del petróleo. Todos tenemos una vaga esperanza de encontrar petróleo: en la calle, en la cocina de casa o en el huerto plantado «del monte en la ladera». Dirigimos la vista a la loseta hidráulica con ánimo de encontrar vestigios de petróleo. Encontramos un billete de tranvía, el prospecto de una sala de baile o, los días de mucha suerte, una «rubia». No por eso desesperamos de encontrar petróleo. El hidrocarburo nos convertiría en tejanos. Nuestros hogares olerían a gasolina, y ya no tendríamos de este producto la idea de que se compra en pequeñas cantidades para quitar de los trajes las manchas de grasa. Nos acunaríamos en olas de nafta y podríamos ofrecer un chato de gasolina con tapas de neumático a nuestros amigos del mostrador del bar. Cuando probamos el agua, pensamos: «Parece que sabe a petróleo.» Si en una cantera vemos una piedra bituminosa, decimos: «Valdría la pena llevarla al laboratorio. ¿Tendrá petróleo?»

Bolsas, depósitos, yacimientos de petróleo en nuestro subsuelo... He aquí el ensueño de nuestro tiempo. Lo queremos para algo más que para rellenar los encendedores. Lo queremos porque es el «oro negro» y aquí no entendemos de discriminación racial. Lo queremos para mover motores, para crear riqueza, para aumentar el nivel de vida... Es como una indemnización que nos debe la Historia por haber hecho tanto por ella, por haberle sido tan fieles y por haber llenado tantas de sus páginas con hechos ilustres

Pensamos que los bosques de la Prehistoria debieron hundirse para formar petróleo. Suponemos que los peces debieron sepultarse en grandes bolsas para convertirse en petróleo. Nos sirven una ensalada de lechuga y calculamos melancólicamente: «Esto pudo ser un hidrocarburo.» La merluza en nuestra mesa nos hace decir: «¿Por qué no se habrá convertido en aceite mineral?» Renunciáramos al lenguado «meunier» para toda la vida si los lenguados del Terciario se hubieran dejado encapsular en nuestro subsuelo para convertirse al cabo de los siglos en calor y luz. Pero el subsuelo se resiste a vomitar los jugos gástricos de la Prehistoria. Nuestro subsuelo es pura Historia. Cavamos un poco y nos entrega tumbas fenicias, fíbulas romanas, bustos ibéricos. Es un subsuelo verdaderamente ilustre, no manchado por la grasa de los hidrocarburos. Arañamos aquí y allá con la esperanza de encontrar petróleo. Nos ofrece a cambio de este ingenuo materialismo los sagrados yacimientos de la Historia, los huesos de nuestros antepasados, las vasijas donde hicieron su comida, los juguetes de sus hijos, el amor y la ternura de un mundo sobre el que pateamos impacientes porque no nos da petróleo.

## PUNTUALIZACIONES

### EL PREMIO MENORCA DE INVESTIGACION

La institución de los Premios Menorca de novela, biografía e investigación fué muy bien acogida en toda España y tuvo éxito inicial. Se trataba, en cada caso, de un premio económicamente cuantioso—de 200.000 pesetas cada uno, creemos recordar—y además originalmente interesante y útil, por cuanto comprendía trabajos no solamente literarios, sino de investigación: económica, política, científica, etc., según los términos de la convocatoria de cada año. Así, se convocaron y fueron concedidos años atrás los Premios Menorca de novela y biografía y se convocó también, como última manifestación pública de la fundación de los premios, el que se nos antoja de los más interesantes que existen, y no sólo por su escasez: el premio de investigación, referido en esta primera y única convocatoria a un estudio sobre los métodos de desarrollo económico de la isla de Menorca, tema que tiene cierto carácter de orden social y aun nacional que nos lo hacía simpático.



Menorca de investigación, y este es el motivo por el que nosotros hemos recibido numerosas cartas referentes al tema y por el cual publicamos nuestra puntualización, que tiene más interés general del que pudiera parecer a primera vista.

Si los fundadores del premio no pueden dar respuesta a las preguntas y a la impaciencia de sus numerosos concursantes, menos podremos hacerlo nosotros. Ahora bien, nosotros podemos puntualizar que nos parece demasiado tiempo de silencio, de tranquilidad y de desconsideración el transcurrido desde el día en que se cerró el concurso hasta hoy; han pasado, en efecto, casi dos años—justamente, veinte meses—, sin que nada se haya vuelto a saber de la marcha de ese concurso y mucho menos de su resultado o fallo. Puntualizamos también que si los concursantes han cumplido su parte en el compromiso expreso o tácito que todo tipo de concurso supone—y no sabemos si hasta es un contrato público—, los fundadores de este concurso Menorca para obras de investigación, aplicándose las reglas de su propio juego, deben cumplir la suya. Y, en fin, puntualizamos que estando como está debidamente depositado el importe económico del premio—otra cosa podía ser ya grave—, no nos parece acertado tener tanto tiempo en vilo a la gente

Este Premio Menorca de investigación fué, en efecto, convocado en el año 1956, y en sus bases se informaba que el plazo para la presentación de las obras correspondientes terminaba con los días de ese mismo año; este plazo fué luego prorrogado y se amplió hasta el mes de mayo de 1957. Con arreglo a él, muchos escritores e investigadores españoles enviaron sus obras al concurso, como podrán acreditar debidamente. Cumplían así, aunque libremente, con las bases de la convocatoria y al tiempo se constituía entre ellos y los fundadores del premio un compromiso serio, que esperaban ver resuelto en el término que las mismas bases especificaban. Pero desde el mes de mayo de 1957 nada más ha ocurrido ni se ha sabido con respecto al Premio

### PAGA EXTRAORDINARIA



Un lector nos escribe preguntando si sabemos los efectos que en la economía española tiene el que durante el mes de diciembre se ponga a disposición de los consumidores la considerable cantidad de dinero que significan las pagas extraordinarias. Por su parte, nuestro comunicante opina que uno de los efectos es el de provocar un alza en los precios de los productos más corrientes, alza fácilmente comprobable en la última quincena del año.

No creemos nosotros lo mismo. Aunque en nuestro país no se ha estudiado, según las noticias que tenemos, esta cuestión, y, por tanto, carecemos de datos fijos para apoyar nuestra tesis, nos parece que el impacto de las pagas extraordinarias tiene más de individual que de colectivo. Queremos decir que lo nota más el que recibe tal suplemento de dinero que la total economía patria. Esta lo acusa con mayor retraso y por modo indirecto.

Puntualizamos, en primer lugar, que no todos los españoles perciben pagas extraordinarias en Navidad. Cobran,

si, los empleados y casi todos los trabajadores. Pero podemos calcular que la mitad de las familias no tienen en estas fechas ingresos distintos de los normales. Puntualizamos también que la otra mitad percibe muy diferentes ingresos extraordinarios, que van desde una mensualidad hasta la simple propina o aguinaldo. Combinando ambas apreciaciones, llegamos a la conclusión que, desde el punto de vista nacional, no es tan considerable como parece a primera vista la cantidad de dinero puesta en circulación por las pagas extraordinarias...

Puntualizamos también que éstas no se invierten en adquirir productos alimenticios corrientes o normales artículos de consumo. Una encuesta sobre tal punto nos llevaría a la conclusión de que parte de los ingresos extraordinarios, en proporción pequeña, pero importante, es ahorrada por sus perceptores; otro porcentaje se invierte en adquirir cosas también extraordinarias (ropas, artículos de regalo, dulces y vinos, principalmente); otra parte, por último, se destina a pagar las deudas contraídas con motivo de consumos o gastos anteriores.

Creemos, para concluir, que la paga extraordinaria es benéfica para quien la recibe y, de modo indirecto y mediato, para toda la economía española. No es lo mismo poner una vez en manos del consumidor 1.000 pesetas libres que darle 12 veces 83,33 pesetas. Quizá profundizando en esta verdad podríamos puntualizar algunas consecuencias interesantes.



ROMA: Mercedes DIAZ JIMENEZ

## ¡Ojo con la próxima avalancha de cazadores italianos en España!

Elogios de un periodista milanés a nuestras reservas cinegéticas, nuestras carreteras y nuestra hospitalidad

LA SPAGNA È IL PAESE DELLA CACCIA A DISCREZIONE



"España es el país de la caza a discreción." ("Il Giorno", de Milán.)

ROMA (Crónica de nuestra corresponsal, Mercedes Díaz-Jiménez).— En su sección semanal dedicada a la caza y a la pesca, el diario "Il Giorno", de Milán, invita a los milaneses amantes de la cinegética a que se trasladen a España antes de que se establezca la veda, en el próximo mes de febrero. Julio Colombo asegura en un artículo que España es Jauja para los cazadores.

Con tal invitación no es difícil que numerosos cazadores milaneses verifiquen una excursión a España con objeto de disparar unos cartuchos. Milán es un centro industrial importantísimo y en él hay muchos señores adinerados que en el invierno verifican los deportes de la caza y de la nieve en Europa y que en el verano distienden sus nervios navegando por el Mediterráneo en su propio yate. Julio Colombo dice, desde Madrid, que España tiene una abundantísima fauna sin explotar y que la caza se encuentra encantadoramente indisciplinada, a diferencia de lo que ocurre en los países del norte, donde es igual que un rito con ceremonias tradicionales escrupulosamente observadas.

Es Jauja también porque España tiene unas posibilidades turísticas estupendas, es muy hospitalaria y en Madrid se organizan cacerías para extranjeros cuidadosamente preparadas. El cazador puede disponer nada menos que de un secretario y de un burrito. Es decir, de un portador (dos contando con el asno) del equipo del cazador. El articulista desaconseja el tren para trasladarse a Madrid y aconseja el automóvil, porque en España la gasolina cuesta 80 liras el litro, contra 128 que vale en Italia. También aconseja el avión, porque, cuando vuela a baja altura, se puede contemplar lo espléndido que es el país incluso desde el punto de vista venatorio.

Tiempo atrás los extranjeros cazaban sin licencia. Hoy deben pagar solamente 250 pesetas diarias por el puesto, aunque las batidas de caza son más costosas: las de perdiz valen 2.500 pesetas, aunque en ellas se pueden disparar 200 cartuchos al día. En total, cada jornada de caza en España, alojándose en un buen hotel con derecho a dos comidas y desayuno, viene a salir por 2.000 pesetas.

Estoy de acuerdo con Julio Colombo en que es muy poco deportivo el uso que en España se hace del cartucho con varias balas, en lugar de una, procedimiento que ya no se usa en casi ningún país de Europa. De acuerdo con lo indisciplinada que se encuentra la caza en España, porque

yo misma he sido invitada a cazar en Extremadura en las épocas de veda por señores que, debido a su posición en la sociedad, deberían dar ejemplo de respeto a las leyes establecidas.

Pero donde no estoy de acuerdo con Julio Colombo es en lo referente a los perros. Claro está que nuestros perros no son de opereta; mas de eso a que sean perruchos bastardos, feroces y famélicos, que se comen al ciervo herido, dejando de él solamente los cuernos y un poco de piel, va mucha diferencia. Se ve que el escritor italiano conoce pocos perros en España. Si son producto del cruce de perra con lobo, como asegura, pueden los milaneses trasladarse a España sin perro. Los canes españoles, precisamente por ser hijos de quienes conocen el monte tan bien como los lobos, son inteligentes y cumplirán con su deber de cazadores.

Tampoco estoy de acuerdo con lo del viaje en coche. Asegura Colombo que los 1.700 kilómetros existentes entre Milán y Madrid se recorren en dos jornadas cómodamente, deteniéndose a dormir en la frontera francoespañola. Por muy potente que sea el automóvil, no veo tal comodidad, ya que se necesita tener chófer y muy experimentado, pues de lo contrario, cuando el deportista llegue a Madrid, en lugar de trasladarse al lugar de la caza tendrá que reposar durante un día del consiguiente palizón. La competición de las Mil Millas ha sido suprimida precisamente porque era mucho, aun tratándose de corredores profesionales, para "tragárselas" de una sentada.

Sin embargo, para salir de dudas, podríamos pedir la correspondiente comprobación a la revista italiana del automóvil "Cuatro Ruedas" para que verifique el viaje con objeto de informar a sus lectores. De forma semejante a como ahora está haciendo con el Citroen último modelo. No porque no se fie de los datos que la fábrica francesa proporciona al comprador, sino porque añade una gran cantidad de detalles, por lo que su informe constituye un verdadero diario de ruta.

Como Julio Colombo ha puesto los dientes largos a los cazadores asegurándoles que en España hay posibilidades venatorias ilimitadas y desconocidas para los italianos, sobre terrenos apropiados, vastísimos y pintorescos, cuando los industriales milaneses comienzan a llegar a Madrid ¡habrá que oír las maldiciones que le echan en las juntas de las sociedades de cazadores!

BUENOS AIRES: Braulio DIAZ SAL

## UN MEDICO DE ROSARIO, A PUNTO DE VENCER A LA LEPRA

El doctor Bergel consiguió inocular a ratas la terrible enfermedad

Los Estados Unidos le invitan a proseguir ahí sus estudios

BUENOS AIRES. (Crónica de nuestro corresponsal, Braulio Díaz Sal).— Los diarios han informado estos días que el médico rosarino doctor Me-ny Bergel, figura destacada en los círculos de investigación, ha logrado transmitir la lepra a las ratas, y que dentro de poco habrá una vacuna eficaz contra el mal de Hansen. El doctor Bergel es un hombre joven. Ha sido becario en los Estados Unidos del Departamento de Estado, y fué contratado también por la Universidad de Rochester.

Es de destacar que el doctor Bergel es actualmente director del Laboratorio de Investigaciones Leprológicas de Rosario, donde ha profundizado en amplios estudios sobre su especialidad, de los cuales ahora obtiene el señalado fruto. Las ratas en las que inculó la lepra no fueron las corrientes de laboratorio, sino ejemplares adecuados, alimentados

con una dieta especial, es decir, con productos de propiedades similares a los que se consumen en las zonas donde más casos de lepra se producen de acuerdo con los promedios anuales.

Hasta ahora no había "prendido" la lepra en las ratas. Los ensayos hechos, muchos de ellos meritorios, dieron resultado negativo. Por eso, los investigadores optaron por tratar con "dietas" especiales a los roedores, a ver si así obtenían distinto resultado. Al parecer, el primero en lograrlo ha sido el doctor Bergel, consiguiendo una valiosa fuente extrahumana de bacilos con miras a la elaboración de una droga preventiva similar a las actualmente utilizadas ya para otras enfermedades.

El descubridor afirma que se tardará tiempo aún en alcanzar la meta o faz preventiva de la lepra para un "diagnóstico" eficaz y contundente, pero un gran paso lo constituye su descubri-

miento, al punto que ya los Estados Unidos le ha propuesto una nueva beca con el fin de que prosiga sus investigaciones allá, juntamente con el profesor Karl Masón. En dicho equipo ya actuó anteriormente, y con los presentes resultados a la vista, no sería extraño que antes de poco tiempo contemos con la vacuna para librar a la humanidad de uno de sus azotes más antiguos y dolorosos.

Como las investigaciones están todavía en un plan, diríamos, experimental, los diarios no dan todos los detalles necesarios para una "composición de lugar" sobre la materia. Pero anuncian lo principal: que se han logrado resultados nuevos y que, a este paso, el virus de la lepra será neutralizado pronto. La noticia ha tenido enorme repercusión y, por supuesto, llena de alegría a los círculos científicos y médicos, que confían fundadamente en la eficacia del referido descubrimiento.

PARIS: Pilar NARVION

## Siete meses de "expansión cultural" gala por el mundo, a cargo del ministro Malraux

Después de treinta años de prohibición, libros occidentales se venderán libremente en Moscú

PARIS. (Crónica de nuestra corresponsal, Pilar Narvion).— Cuando el general De Gaulle nombró a su gran amigo Malraux ministro de la Expansión Cultural, demostró a un tiempo hasta dónde es francés de pura cepa y lo portentosamente bien que conoce a su pueblo. Cada francés es un paladín de la cultura francesa: la defiende, la luce, la impone, y se postea ante ella en adoración perpetua. Ese Ministerio de Malraux es —permítanme decirlo— como un Ministerio del gran culto nacional, y el famoso escritor, páldo y descarnado como un hermano menor de Azorín, cumple a la perfección la idea de gran sacerdote de la cultura francesa, que de modo administrativo le ha encomendado De Gaulle.

En cualquier otro país, la idea de un Ministerio de la Expansión Cultural hubiera ganado pocos adeptos frente a la idea de un Ministerio de la Astronáutica. En Francia encuentran normal que esos dos grandes países técnicos y materialistas que son Estados Unidos y Rusia inventen el modo de llegar a Marte, porque ellos pondrán buen cuidado en ser los primeros en establecer allí una sucursal de la Alianza Francesa.

Antes que de otro acuerdo cualquiera, los franceses se han preocupado seriamente de firmar con la nueva República de Guinea un tratado cultural que obligue a Guinea a implantar la enseñanza francesa en su territorio y a enviar a sus estudiantes universitarios a las Universidades francesas; estas Universidades francesas donde todo lo francés tiene su asiento y donde se enseña a los alumnos que Picasso, Miró y Dalí son genuinos pertenecientes a la Escuela de París.

Yo envidio la imaginación del señor Blancpain, que al celebrar el setenta y cinco aniversario de la Alianza Francesa ha pronunciado una magnífica conferencia para explicar la primacía absoluta del francés sobre toda otra lengua en el mundo actual, alegando que su universalidad está en función cuantitativa y no cuan-

titativa, porque puestos a medir groseramente la importancia de una lengua por el número de personas que la hablan, la primacía en el siglo XX la tendría el chino, hablado por uno de cada cuatro habitantes del planeta. Por el contrario, el francés sigue siendo el vehículo de la cultura universal—dice Blancpain—, el idioma en el que se entienden las gentes que dirigen el pensamiento del mundo.



El libro del ministro André Malraux "Los conquistadores", prohibido en Rusia y en Italia

titativa, porque puestos a medir groseramente la importancia de una lengua por el número de personas que la hablan, la primacía en el siglo XX la tendría el chino, hablado por uno de cada cuatro habitantes del planeta. Por el contrario, el francés sigue siendo el vehículo de la cultura universal—dice Blancpain—, el idioma en el que se entienden las gentes que dirigen el pensamiento del mundo.

Malraux, que a fuer de excepcional hombre de letras tiene un

instinto histórico superior al del simple político, ha comenzado sus itinerarios de expansión por Asia, donde la sola presencia del autor de «La condición humana» era una propaganda de primera calidad para la cultura francesa, y donde él ha comprendido que la vieja Europa necesita tender un puente cultural a las generaciones nuevas de Oriente que están en vísperas de empalmar en masa—y no de modo minoritario, como hasta el presente—con la cultura de Occidente. Naturalmente, Francia hará todo lo posible porque este puente se establezca en francés, a través del canto de sirena de París.

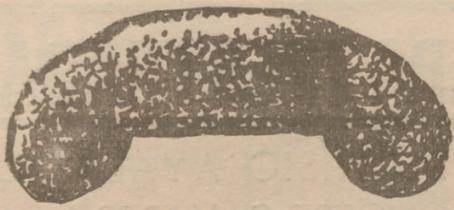
Del mismo modo ha lanzado ya su maniobra cultural sobre Rusia. Francia tiene el instinto de que, pese al problema de Berlín, pese a toda la zanja que nos separa del Este, hay en el aire un tímido deseo de distensión, de comprensión, de coexistencia pacífica. Un fenómeno de ósmosis, ante el cual no existen fronteras sufi-cientemente vigiladas; un fenómeno de ósmosis que hace fabulosamente tentadora la cultura occidental a las juventudes rusas e indiscutiblemente apetecibles los adelantos científicos del Este a los sabios occidentales. Naturalmente, este fenómeno de ósmosis es mucho más peligroso para el Este, porque es mucho más masivo, y está referido al mundo de la cultura infinitamente más clave que el de la técnica o la ciencia aplicada o pura.

Yo siempre pensé que si llegaba a venderse libremente un libro occidental en Moscú, ese libro sería francés, y efectivamente

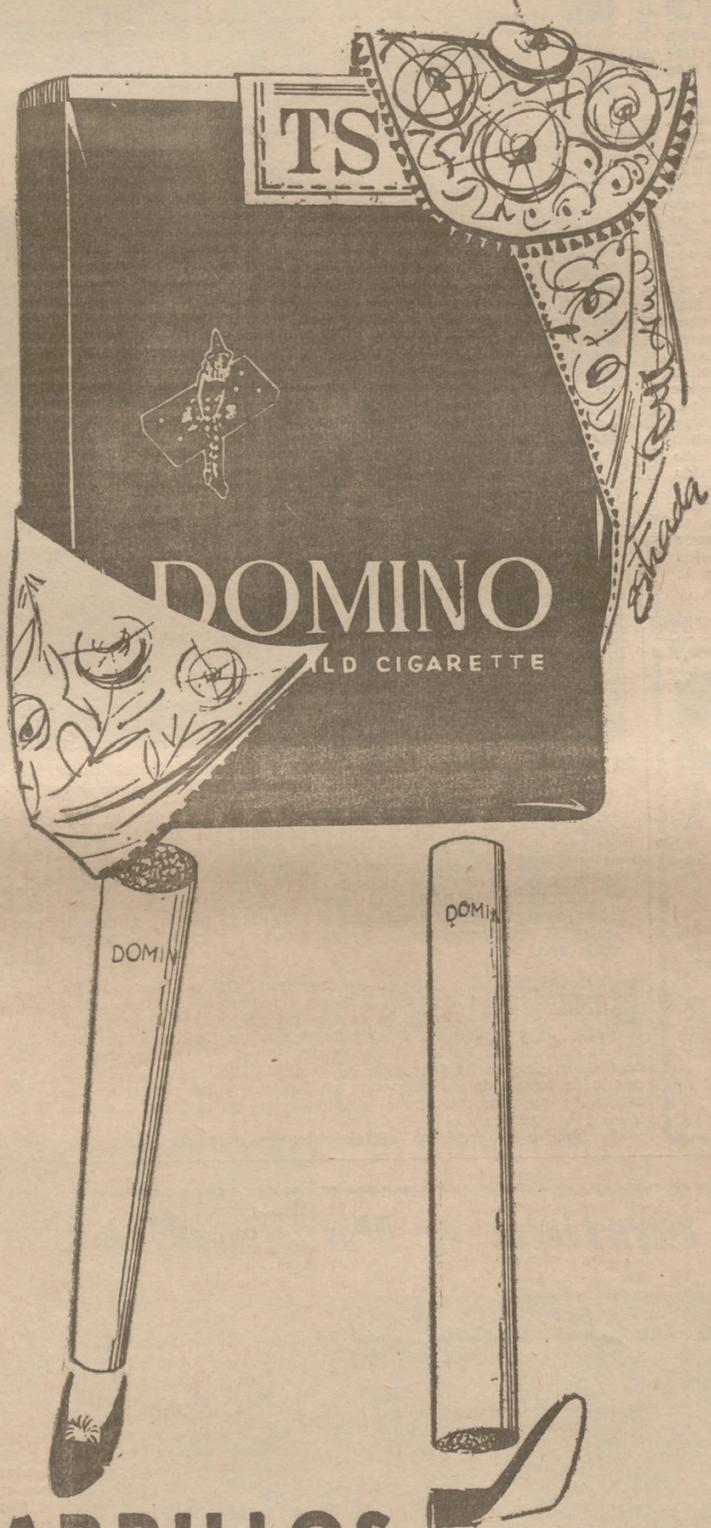
te así ha sido. Malraux no lleva en balde siete meses al frente de su Ministerio de Expansión Cultural; tan en serio se ha tomado su misión que está en trance de recuperar la poderosa influencia que la cultura francesa tuvo en las minorías rusas. El primer paso ya lo ha dado, acaba de firmarse en Moscú un tratado cultural que permitirá la venta en librerías de obras francesas, después de treinta años de prohibición; la retransmisión por la radiodifusión francesa de programas musicales soviéticos, el intercambio de documentales para la televisión, el intercambio de compañías de ballet y la apertura de mercados cinematográficos, que dará paso a posibles coproducciones. En París ya se habla de la posibilidad de ofrecer a Tatiana, la actriz rusa premiada en el último festival de Cannes, un papel de protagonista en una de las próximas grandes superproducciones francesas.

Sólo el 8 por 100 de los estudiantes rusos estudian francés, mientras un 100 por 100 estudian inglés, y casi el 50 por 100, alemán. El hecho es tan chocante en un país que hizo del francés la lengua familiar de sus gentes cultas, que ha dado paso a esta reacción francesa, dispuesta a recuperar a todo precio sus «mercados culturales», el primer paso del señor Malraux ha sido un éxito, y es curioso que lo haya dado él, cuyo libro «Les conquérants» sigue bien prohibido entre los moscovitas.

**RESTAURANTE HOTEL CONDE DUQUE**  
Magnífico y variado menú, todo comprendido incluso vino  
Pesetas 57,50  
**BODAS Y BANQUETES**  
Espléndidos salones  
Teléfono 57 30 00  
P del Conde de Suchil, 5 y 7 (Detrás de la glorieta de San Bernardo)



**de nuevo en esta plaza**



**CIGARRILLOS**

**DOMINO**

Garantizados y fabricados por Larus & Brother Company Inc.-Richmond-Virginia-U. S. A.

# DEPORTES

## EN EFECTO: CINCO MILLONES Y CUARTO PARA TRES TRABAJADORES BURGALESES

DIONISIO AYALA: «Una casita cómoda con su gallinero y todo»  
 ONOFRE CAMARERO: «Ayudar a su familia y a la de su esposa»  
 BEBEL MEDIAVILLA: «Un comedor espléndido para su madre»



De izquierda a derecha, Dionisio Ayala y su esposa, Bebel Mediavilla; la señora de Onofre Camarero y este último, felices afortunados, millonarios de las quinielas. (Foto Villafranca.)

El resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondiente a la XVIII jornada de Liga del día 18 de enero de 1959 es el siguiente:

Apuestas, 6.404.882; recaudación, 19.214.646 pesetas; 55 por 100 de premios, 10.568.055,30 pesetas.

REPARTO DE PREMIOS: 5.284.027,65 pesetas a un solo máximo acertante de 14 resultados, y 5.284.027,65 pesetas a repartir entre 18 más aproximados de 13 aciertos, a 293.557,05 pesetas cada uno.

BURGOS, 21. (De nuestro corresponsal, Carlos Blanco.)—En nuestra crónica de ayer dábamos como posibles únicos acertantes de una quiniela de catorce aciertos a tres obreros textiles de esta capital, refiriéndonos con tal motivo al revuelo que la sensacional noticia había producido no sólo en los medios deportivos, sino en la población en general. Aludíamos también al estado de ánimo de los supuestos afortunados y las circunstancias especiales que han concurrido para convertir en millonario el boleto de la suerte.

◆ Anoche se confirmó oficialmente ser estos tres burgaleses los únicos acertantes de la quiniela, cuya confirmación, como explosivo e insólito reguero de pólvora, fué rápidamente extendiéndose por toda la ciudad. La explosión alcanzó su punto culminante en los hogares de cada uno de estos modestos trabajadores que por obra y gracia de una serie de goles se han convertido de la noche a la mañana, inesperadamente, fulminantemente, en millonarios de los de verdad.

La explosión de la noticia, repetimos, resonó entera y jubilosa en las casas de Onofre Camarero, Dionisio Ayala y Bebel Mediavilla, honrados padres de familia los dos primeros y próximo soldado en filas, el tercero, autores los tres de esta circular aventura de las apuestas mutuas deportivas.

### LA VOZ SERENA Y ESTREMECEDORA...

◆ Dominados por una fuerte tensión nerviosa, sobresaltados e inquietos, estos tres quinielistas no vivieron ayer horas tranquilas. Todo fué comentarios con familiares, amigos y compañeros de trabajo; idas y venidas; entrevistas con informadores de Prensa; "entreviús" para emisiones de radio; gestos sonrientes y de circunstancias para los fotógrafos; proyectos para el futuro y, eso sí, una visita solemne y en corporación a una entidad bancaria para depositar el "papelito" de la suerte. Luego la voz serena y estremeceadora del locutor de Radio Nacional con la noticia en firme.

### SEIS PESETAS CADA SEMANA

◆ Sin actas notariales ni formulismos legales de ninguna clase, Onofre, Dionisio y Bebel se constituyeron al principio de la temporada en una especie de sociedad para rellenar todas las semanas con equis, unos y doses, tres boletos de dos casilleros, para lo cual cada uno de los socios venía aportando seis pesetas de sus gastos personales. Forman los tres lo que se llama—y nunca mejor aplicada la frase—"la armoniosa sociedad de la amistad", que dijera el siempre admirado Víctor de la Serna. Cada siete días, uno de ellos cubría el boleto, guardando los otros dos un riguroso turno. La última semana le tocaba a Dionisio, pero una reciente enfermedad—actualmente en estado de convalecencia—se lo impidió, por cuyo motivo fué Onofre quien cargó con la responsabilidad.

Como buenos e inteligentes aficionados, hacían los "rellenos" empleando, por regla general, la lógica exigida en la técnica de estas lides, hasta esta ocasión que un error de Onofre dió al traste con la lógica para dejar que triunfase una traviesa jugarreta del azar: donde él quiso colocar inicialmente un uno, colocó después—porque caligráficamente no le gustaba—una equis, que ha sido precisamente la que ha arrastrado tras de sí a los 5.284.027,65 pesetas.

### TRES TRABAJADORES

◆ Consignemos ahora algunos datos personales y profesionales de los nuevos millonarios. Dionisio Ayala tiene treinta y ocho años, es casado y padre de dos hijos, un niño de doce años y una niña de nueve. Trabaja como contramaestre en una empresa textil y actualmente se encuentra convaleciente de una reciente enfermedad. Su máxima aspiración con el capital que se le ha venido encima es el adquirir una "casita cómoda con su gallinero y todo".

◆ El autor material de la quiniela, héroe de la jornada, Onofre Camarero Valdivielso, tiene treinta y un años y también es casado y padre de dos hijos de corta edad. Trabaja igualmente en la misma fábrica que el anterior y sus proyectos para el futuro son fundamentalmente el ayudar de manera generosa a sus familiares y a los de su esposa.

◆ Finalmente, Bebel Mediavilla, benjamín de la sociedad, es soltero y ayudante de Dionisio en la empresa textil. Dentro de contadas fechas se incorporará al servicio militar. Es extraordinariamente simpático y muy amante de su madre, a la que como primera providencia la va a regalar un comedor espléndido; ¡ah!, y si se lo permiten no comerá rancho durante su permanencia en filas.

Estos son los rasgos humanos más sobresalientes de estos tres nuevos millonarios que abren un mundo de esperanzas a otros muchos millones de españoles que esperan como ellos ser acariaciados por la fortuna relacionada con el fútbol.

(Foto Villafranca.)



Mundo deportivo por GILERA

## MILLONARIOS POR LAS QUINIELAS

UN millonario más, producto de quinielas: ese obrero textil de Burgos que ha firmado el único boleto que tenía una columna con catorce aciertos. Pero ese millonario en presencia—a efectos del Patronato—es un trío de millonarios en esencia y potencia, puesto que ese boleto pertenece por compromiso moral hecho ya declaración pública a tres hombres que juegan en sociedad. Es muy frecuente en el juego de las quinielas este tipo de sociedad "en comandita". Costumbre muy española para los pequeños juegos ha sido siempre "hacer una vaca", reunir entre varios una cantidad para jugarla en apuestas, bien a los caballos, a los galgos o al frontón, y distribuir entre todos las ganancias... si las hubiere. Ahora lo más popular y extendido es la aportación de varios a la compra de boletos y la confianza que se deposita en uno de ellos para la colocación de signos, según fórmula lógica—si se trata de "entendidos"—o de puro azar, si consideran los contribuyentes que es un juego de suerte. Entre los grandes millonarios de las quinielas hay de las dos clases: el triunfador a fuerza de cálculo, con sus estudios matemáticos que plasma en las combinaciones y utiliza el boleto múltiple, y el jugador de un solo boleto, de dos o de seis columnas, que con el mínimo gasto—seis o dieciocho pesetas—aspira a un porcentaje casi fabuloso, porque la proporción entre el gasto y el cobro en caso de único acertante es verdaderamente tentadora. En una emisión de Radio Nacional de España dedicada a este tema, se dice: "Soñar no cuesta nada; pero desde que existen las Apuestas, soñar cuesta tres pesetas", slogan muy acertado, porque, en verdad, hoy se hacen planes a costa de esa fantasía de los catorce aciertos, convertida en realidad muchas veces para algunos afortunados, como estos obreros de Burgos, que han acertado porque les salió torcido el uno en el pronóstico al partido Español-Osasuna y entonces cruzaron otro palito y lo convirtieron en equis. Ese error "de pulso" les ha valido unos millones. Los fatalistas tienen una prueba más de que es "el destino" el verdadero rey del escrutinio, el que dispone de una hacienda particular, tan reducida como la de estos tres obreros textiles, convertidos hoy en personajes de la histórica ciudad. ¡Ah si el Cid levantara la cabeza!

## EN VOZ BAJA

### ¿REVOLUCION EN LA DELANTERA MADRIDISTA?

A Herrera no le asusta su audacia. Se ha embalado. Y asegura que esta vez el campeón de Liga será el Barcelona. ¿Y Carniglia? ¿Qué dice a esto Carniglia?... Carniglia es de otra manera de ser. No le gusta hablar por hablar. Su lema es la discreción, la prudencia. —Obras son amores y no buenas razones—le hemos oído decir más de una vez.

Quien no opina a voz en grito tiene a su favor la ventaja de que luego no ha de rectificarse ni excusarse si las cosas no salen a la medida de sus deseos o creencias.

—¿Y el Madrid? ¿Es verdad que su delantera ha bajado en eficacia y rendimiento?

Recogemos aquí cierta conversación escuchada a persona allegada al Real Madrid:

—Algo. Y es por ello por lo que los técnicos están estudiando la posibilidad de introducir en ella modificaciones.

—¿Qué le reprochan los técnicos a la delantera blanca?

—Que no hace goles. Y que no hace goles porque le falta velocidad.

—¿Se nota, pues, la ausencia de Gento?

—Bastante. Y no va a quedar otro remedio que buscar una solución urgente a esa ausencia.

—¿Cómo?

—Se ha pensado incluso en la idea de hacer debutar a Gento II, extremo veloz, valiente y decidido en sus galopadas.

—¿Algún otro cambio?

—Sí. Poner decididamente a Kopa en el centro del ataque.

—¿Y Di Stéfano?

—Pasarle a interior... o medio.

—Caramba, todo eso es revolucionario.

—Pero necesario.

—¿Se molestarán los jugadores afectados por los cambios?

—Es lo de menos. Ellos se deben al Madrid y, como es lógico suponer, a ellos lo que les importa es que el Madrid siga en su línea de gran campeón.

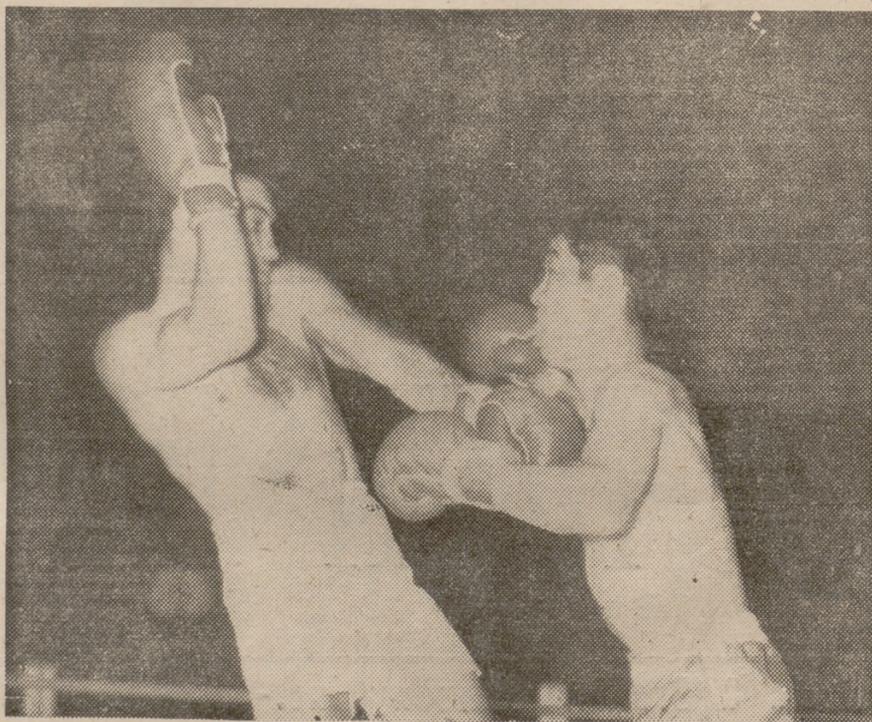
—Hemos oído también algo referente a formar el ala izquierda con Puskas y Rial.

—Sí. Algo se ha comentado también a ese respecto. Pero parece ser que se ha desechado.

El Madrid trabaja, pues, en silencio. Y no permanece ajeno, como pueden ver, a las dificultades que está entrañando este año la Liga.

### JUNIORS

## Yaoita castiga a Pascualito



A mediodía de hoy hemos recibido de Tokio este magnífico testimonio gráfico, que con mucho gusto ofrecemos a nuestros lectores. En esta estupenda fotografía aparece el campeón del mundo de los moscas de Oriente, Sadao Yaoita, imponiéndose en potente ofensiva al campeón del mundo de los moscas, Pascualito Pérez, que retrocede ante la potencia y efectividad del japonés, que se adjudicaría la victoria por puntos. (Foto Torrecocha.)

# LA ALERGIA, ENFERMEDAD DE MODA, VISITA A DI STEFANO

**Un brote de urticaria, padecida por él desde hace unos años, hizo precisa la aplicación de antihistamínicos**

El rumor está, y con insistencia, en la calle. Sobre todo en los cenáculos donde se vive por y para el madridismo. Alfredo Di Stéfano está enfermo, y he ahí el motivo de su escaso rendimiento frente al Celta de Vigo.

La verdad es que Di Stéfano, en la mañana de ayer, acudió a Chamartín para realizar su habitual entrenamiento; pero no es menos cierto que una dolencia sin gravedad afecta al madridista.

Por informes directos facilitados por los doctores Pruden e Iglesias, que, junto con don Félix Contreras y el doctor Barreiro, forman el cuadro médico del Real Madrid, informamos a nuestros lectores de que Di Stéfano, según la versión oficial, padece una urticaria alérgica, que se le presenta en brotes, de tipo «habones», y que en estos días se le recrudeció, pero no con la intensidad suficiente para causar Alfredo baja en las filas del equipo decano madrileño.

—Se están investigando—se nos dice—desde antiguo las causas de esta enfermedad, muy leve, pero también muy molesta. Alfredo la padece desde hace unos años, y ahora, el doctor Contreras se la está combatiendo con antihistamínicos.

—Puede afectar la medicación al habitual rendimiento del jugador?

—Siempre los antihistamínicos provocan un estado de somnolencia, que, indudablemente, ha de acusar el paciente. No existen motivos de alarma en el caso de Di Stéfano. Hace su vida habitual de profesional futbolista.

Llegó la hora de solicitar una copia de las dos fichas médicas que recogen las vicisitudes antropométricas y de salud de todos los jugadores del Madrid. De nada valieron nuestros argumentos.

—Son documentos privativos del club, y, por otro lado, habría que contar con la autorización expresa del jugador para facilitarla. En ella existen una serie de datos, como análisis clínicos y tratamientos cumplidos, muy reservados y que no tienen por qué salir a la luz pública.

Ha habido gentileza, y grande, por parte de los médicos del Real Madrid; pero también hubo postura tajante a la hora de solicitar, y serenos denegada con los razonamientos que nuestros lectores ya conocen, las fichas médicas de este Di Stéfano que, entrenando y todo, debe andar bien molesto con la alergia—la enfermedad de las mil manifestaciones y de las innumerables y casi desconocidas causas—urticárica.

A la hora de inquirir por el tratamiento seguido actualmente por el jugador madridista, segunda negativa. Sale a relucir el acuerdo tomado el pasado día 8 por la Real Academia Nacional de Medicina. Acuerdo que, por estas causas que suceden en la vida y por otras que no hacen al caso, ligan a la Medicina, a la Deontología y a los principios básicos de la moral profesional médica con la urticaria de Di Stéfano.

Gonzalo CARVAJAL



## “MANQUE PIERDA”!

Los seguidores del Betis celebran públicamente la derrota de su equipo en Bilbao

‘Estos siete se los han metido a “mi” Betis’

SEVILLA. (Especial para PUEBLO).—«¡Viva er Beti manque pierda!» Y el grito de guerra del equipo sevillano fué cumplimentado, en la tarde de ayer, por la «hinchada» bética hasta en sus últimas consecuencias. Los siete goles encajados por Menéndez en Bilbao, frente al Atlético, fueron motivo más que suficiente para que unos béticos, cargados de buen humor y resignación, conmovieran con una ruidosa y regocijante manifestación que hizo reír a Sevilla y que en sus calles, sobre todo en el torero barrio de la Puerta de la Carne, se batieran palmas en honor de juna derrota!

A las siete de la tarde, sobre un pequeño carro de mano fué cargado un organillo. El musical vehículo era tripulado por tres béticos, tocados con sombrero de ala ancha. Uno de ellos tiraba del «pianillo», con la obligación de cumplir, con la sonrisa en los labios, la trabajosa tarea durante unos cincuenta metros, para ser relevado inmediatamente por otro. Como premio, el que actuaba de «fuerza impulsora» recibía un largo trago de vino de la tierra.

El carrillo fué adornado con unos cincuenta o sesenta grandes escudos del Club sevillano y unos grandes cartelones, donde podía leerse: “¡Estos siete se los han metido a “mi” Betis! ¡Pero otros siete les metimos nosotros al Zaragoza! ¡Estamos en paz, aunque los sevillistas rabien! ¡Y amigos: siempre “viva er Beti, manque pierda!”

La comitiva fué aumentando de densidad, y con entusiasmo se dirigió a esperar al equipo, que regresaba de Bilbao bajo el peso de tan abultada derrotada, y a un grupo de modestos seguidores, que a siete por taxi hicieron el viaje desde Sevilla a Bilbao para que no faltasen a conjunto de tan acusada personalidad los populares y estentóreos gritos de aliento. ¡Esto se llama aceptar una derrota con “duende”!

GIMENO PASA A LOS CUARTOS DE FINAL DE LOS CAMPEONATOS DE AUSTRALIA DE TENIS.—El tenista español Andrés Gimeno ha conseguido clasificarse para los cuartos de final de los campeonatos de Australia, que vienen disputándose en Adelaida. Gimeno derrotó al australiano W. Woodcock con gran facilidad, necesitando para su triunfo sólo tres sets.

LANDA Y CRESPO ABANDONAN POR ACCIDENTE EL RALLYE DE MONTECARLO.—Siguió desarrollándose ayer con toda normalidad el rallye de Montecarlo, registrándose sólo algunos accidentes sin importancia.

Los españoles Landa y Pérez Crespo, cuando marchaban por la carretera que conduce a Mauriac (Francia), sufrieron un accidente, cayendo a la cuneta, sin que les sucediera nada a ninguno de los dos ocupantes del vehículo.

De los 43 coches que salieron de Lisboa sólo llegaron al control de Mauriac 37.

CHILE VENCE A CHINA NACIONALISTA EN BALONCESTO.—En Santiago de Chile ha comenzado a disputarse la ronda final del Campeonato Mundial de Baloncesto, disputándose un solo partido entre la China nacionalista y Chile.

En la prórroga, de cinco minutos, Chile pudo conseguir la victoria, aunque por la mínima diferencia de un punto.

Esta noche se disputan los partidos Rusia-Puerto Rico y Estados Unidos-Bulgaria.

FAURA, OPERADO.—BARCELONA, 21.—En la Mutualidad de Futbolistas se ha practicado una delicada intervención quirúrgica al defensa lateral del Español, Faura, que sufrió una grave lesión, el pasado domingo, en Sarriá.

La operación comenzó a la una menos ocho minutos, siendo realizada por el doctor Navés, ayudado por el doctor Cabanes.

La intervención resultó satisfactoria, confiándose que Faura estará en condiciones de volver a practicar el deporte activo, si bien deberá permanecer unos cuatro meses en completa inactividad. (Mencheta.)



## LA OPINIÓN de PEDRO ESCARTIN

### LA VIRTUD DE ESPERAR



LOS públicos de la mayor parte de nuestras grandes ciudades no tienen paciencia y si, en cambio, prisa, muchísima prisa para que el jugador se haga, y por ello Madrid y Barcelona prefieren traerlos formados para que su clientela no aguante esperas, paso del tiempo, que es la gran verdad formativa cuando existe calidad en el jugador.

—Yo—nos decía cierto famoso presidente de club—traería gente joven, pero la machacan sin contemplaciones.

—Pues no hay más remedio que incrustar juventud.

—Es cierto, con viene; pero ¿ayudan los graduados?

Y en el caso concreto de nuestra capital, el público aguanta poco o nada, aunque a veces la virtud de esperar tenga premio, como en el mismo caso de Gento, jugador, cuando llegó a Madrid, más inofensivo y de menor rendimiento que Herrera.

En aquellas dos temporadas, quizá tres, Gento era torpe, daba a la pelota con sólo un pie y carecía de visión en la jugada, y su única cualidad positiva, su gran rapidez. Hoy, al cabo del tiempo, el exterior madridista es, para nuestro gusto, el más positivo valor en su puesto, teniendo en cuenta la desigual-

dad con que rinde Collar.

Y Bilbao, hay que reconocerlo, tuvo siempre la virtud de esperar, quizá porque la prisa no sea su criterio o carezcan de medios para luchar con altos fichajes; pero lo cierto es que si en la época de Páiz aguantaron mucho o hasta lograr la formación del genial jugador, ahora ocurrió lo mismo.

El Atlético bilbaíno, que en pocas fechas suma impresionante cifra de cuanto goles dentro y fuera de casa, tuvo paciencia con Merodio; Mauri, Maguregui, Etura y otros para conseguir el premio del bloque perfecto, que no juega el fútbol alocado de antes y marca tantos con pasmosa facilidad, pero haciendo además juego de gran estilo.

Nosotros, que en el aspecto ayuda a toda idea noble consideramos al público madrileño como el número 1, sea jugador de casa o no, según ocurrió en el homenaje a Zarra, tenemos que reprocharle falta de paciencia, deseo poco constructivo de pedir jugadores hechos cuesten lo que cuesten y vengan de donde vengan.

Y Bilbao, con paciencia, esa fe que salva siempre, tanto en fútbol como en todas las cuestiones de la vida, es ejemplo para las demás ciudades, donde la práctica demuestra que no siempre el fichaje astronómico del jugador importado rinde más que el valor propio joven y lleno de cualidades.

El Madrid supo esperar con Gento, aguantó, quizá por no tener otro que en aquellos momentos rindiera más; pero lo cierto es que el tiempo hizo su obra y aquel exterior, con pie derecho de madera, es hoy jugador extraordinario, que no sería hoy quien es de haberse apartado del primer equipo.

Y el fútbol no se aprende por correspondencia, pero con frecuencia nuestras volubles masas no aguardan y piden espectáculo cuanto antes. Bilbao supo esperar y por eso recoge ahora las espigas de la cosecha.

### Esta noche, lucha en Price

## CINCO COMBATES AL ROJO VIVO

Desde el primer toque de campana quedarán planteadas en el ring de Price las escenas de cinco sensacionales peleas que habrán de convertirse en cinco arrolladoras cadenas de acudísimo tremendismo combatiendo.

Como punto inicial de este extraordinario cartel, exaltación del poderío y la violencia, figura el encuentro de Soriano con Maruny, cuya condición de luchadores de alta escuela no dejará de verse.

La tormenta, la verdadera tormenta, comenzará cuando aparezcan sobre el ring las figuras de Damiano y Ochando, dos expertos en la utilización de cuantos medios cabe utilizar para destrozar la entereza del contrario. Uno y otro se conocen bien, y esto hace aún más enredada la madeja de su pelea.

Gran Amenaza y Castillo, el ex campeón mundial y de Euro-

pa, cubrirán otro tramo del más estridente sensacionalismo combativo. Dos hombres poderosos, rebosantes de experiencia e inflexibles en sus decisiones. Dos héroes dispuestos a no ceder ni un palmo de terreno.

Para Jesús Chausson representará su combate con Jim Oliver una prueba de extraordinaria dificultad, porque sus indistintibles razones técnicas anecharán en el mallorquín una adecuada réplica que habrá de derivar por rumbos de agria explosión cuando queden agotadas las posibilidades de los recíprocos intentos para imponer una superioridad de habilidad y saber. El combate ofrecerá una primera parte de corrección científica para desembocar en la batalla desenfrenada.

Queda, por último, el choque de Castilla con el doble campeón nacional Blasco. Las respectivas y bien definidas personalidades del burgalés y del levantino hacen innecesaria la enunciación del que habrá de ser ambiente de la pelea. Golpe por golpe y violencia por violencia presidirá la acción de estos dos colosos, que dejarán en libertad la totalidad de sus impulsos, desprovistos de escrúpulos y consideraciones de toda índole.

¡Cinco combates al rojo vivo!

## IMPERMEABLES PARA LOS TERRENOS DE JUEGO

Grandes hojas de plástico podrían proteger el césped de las inclemencias del tiempo



En el campo del Brighton se utiliza este procedimiento para el “deshielo” del terreno de juego: papeleras metálicas llenas de carbón ardiendo y paletadas de arena. (Foto Keystone-Nemes.)

“El Madrid ha jugado por bajo de sus posibilidades. En primer lugar, porque el terreno de juego estaba muy blando, muy pesado.” Con estas palabras comenzó Carniglia sus declaraciones al final del partido Real Madrid-Celta. Frases como las de “campo embarrado”, “barrazal”, “terreno impracticable”, son frecuentes al reseñar las incidencias de los partidos de fútbol que se disputan en la época invernal. Y en las crónicas se añade: “El juego resultó deslucido a causa del mal estado del campo.” Pero lo peor es cuando, a causa del mal tiempo, los partidos han de suspenderse o aplazarse. Los clubs ingleses están actualmente muy preocupados por las nevadas y las heladas que hacen imposible la utilización de los terrenos de juego. Por eso, la “Cup” ofrece un aspecto caótico como consecuencia del aplazamiento de varios encuentros. En realidad, sólo un club, el Everton, tiene un campo calentado (por cables eléctricos), y ese terreno era, el sábado último, el único que la nieve o la escarcha no cubría en toda la extensión de las Islas Británicas. Por eso los ingleses han estudiado los métodos empleados en todo el mundo para la protección de los terrenos de juego. Y hay una solución que les interesa mucho, la del Yankee Stadium, de Nueva York, donde el campo está recubierto por... hojas de plástico. Seis hojas, con una superficie de algunos cientos de metros cuadrados, bastan para proteger el césped. Un equipo de veinte hombres desenrolla y enrolla sobre bobinas este original impermeable en pocos minutos. Aquí, en Europa, se espera al deshielo o a que los campos se sequen. Cuesta más barato. Y, concretamente en España, donde a algunos equipos les va tan bien el agua y el barro... (el lector recordará el empleo de las mangueras, el “regado” de ciertos campos antes de salir la ley que lo prohibió), cabría pensar también en adoptar la idea e imitar el ejemplo del Yankee Stadium. Porque los siete mil y pico de metros cuadrados de césped del estadio de Chamartín, o los casi siete mil del Metropolitano, podrían ser protegidos por unas grandes hojas de plástico. Y si ello podría costar un millón de pesetas (si mal no andamos en noticias de plástico), bien valdría la pena, pues mala cosa, muy mala, es que al sobre el precio del plástico, bien valdría la pena, pues mala cosa, muy mala, es que al Madrid o al Atlético pueda la lluvia, la nieve o el hielo estropearle su juego...—C.

LEON: Luis NUÑEZ

## Mineral de hierro en un coto leonés de seis mil seiscientas hectáreas

La provincia puede colocarse entre las primeras productoras de este mineral en España

LEON. (De nuestro corresponsal, Luis Nuñez.)—Muy acertado estaba el técnico que, en unos recientes estudios sobre la riqueza férrea de León, afirma: «Esta rica rama de la minería en nuestra provincia está llamada a ser, en muy breve plazo, la más importante de España y una de las más importantes de Europa. Si las explotaciones llevan el ritmo previsto, se podrá explotar mineral de hierro para abastecer la Siderúrgica de Avilés, las que se estudian en Ponferrada y aún quedará muchísimo para su exportación.»

El ingeniero jefe de Minas, señor Sobrino, nos facilita datos concretos sobre los permisos de investigación de mayor actualidad: San José III, San José IV, San José V y San José VI, que suman en total 6.600 hectáreas. Se desconoce exactamente la verdadera riqueza que contienen, pero parece ser que existen cinco filones con potencias variables entre dos y doce metros, encajando en pizarras silurianas. El coto San José está enclavado en el extremo occidental de la provincia de León, casi en el límite con Lugo, entre los términos de Balboa, Paradeseca y Pobladora de Somoza. Y tiene un recorrido de unos 13 kilómetros.

El mineral es magnetita, con riqueza del 50 al 52 por 100, según análisis efectuados por los interesados.

Las impresiones que hemos recogido en los órganos económicos—incluso en la Vicesecretaría Provincial de Ordenación de León—denotan un gran interés por la investigación, hasta

ahora solamente superficial, con gran número de calicatas y alguna pequeña galería. Hay que reconocer el yacimiento en profundidad, y con ese objeto se ha constituido una empresa, que tendría como finalidad la importación de la maquinaria con vistas inmediatas a iniciar los trabajos de explotación.

La marcha de estos filones es aproximadamente la misma que la de los cotos Wagner y Vivaldi, cuyas explotaciones se realizan actualmente en los alrededores de San Miguel de las Dueñas (Posada del Río hasta Onamio). Estos últimos cotos están en actividad hace cinco años, y han producido entre ambos, en el año 1956, unas 545.000 toneladas métricas de mineral de hierro. En 1957 alcanzaron 923.800 toneladas métricas, con aumento del 70 por 100 sobre el año anterior, y en el año pasado, unas 900.000 toneladas métricas, con baja del 2,5 por 100 sobre el precedente. Se atribuye esta pequeña baja—que puede ser accidental—a la mala situación del mercado europeo, obligando a reducir la producción proyectada. Aun así, tienen sin vender unas 170.000 toneladas métricas en los cargaderos de mina y puerto de embarque, lo que representa un 19 por 100 de la producción del año.

Es de esperar que esta crisis sea pasajera y que pronto puedan volver los cotos a su plena actividad. Wagner, Vivaldi, San José—sin olvidar el hallazgo de Brimeda—colocarán a esta provincia en la primera productora de mineral de hierro de España.

ALICANTE: Carlos M. AGUIRRE

## Cien pesetas, jornal medio de un limpiabotas en la ciudad

Se ha creado un curso o registro de lustradores de calzado

ALICANTE (De nuestro corresponsal, Carlos M. Aguirre).—Con la temporada invernal llega para los limpiabotas la época risueña. Porque con las lluvias de esta estación los profesionales de la crema, el cepillo y la bayeta ven multiplicado su trabajo y también, como consecuencia lógica, sus ingresos. Y si ocurre como en este año, en que las precipitaciones acuosas están siendo frecuentes, mucho más que en otras ocasiones, fácilmente se comprenderá que nuestros "limpias" están de enhorabuena, haciendo su "agosto".

Por cierto, ¿saben ustedes cuánto gana, por término medio, un "limpia"? Pues nada menos que de veinte duros diarios en adelante. Y hay muchos de éstos que, como el de la copia, al llegar a las ciento cincuenta pesetas de ingresos por jornada se sienten los amos del mundo con su caja y su cepillo.

En Alicante existe más de medio centenar de limpiabotas, y entre ellos existe una tan noble como gran rivalidad profesional. Hasta el extremo de que tal esmero ponen en su cometido de dar brillo al calzado que gozan fama como unos de los mejores de toda España. Vienen a ser algo así como unos artistas en potencia.

Bueno, ya que estamos metidos de lleno con el tema de los "limpias" les diremos que en Alicante han desaparecido los desaprensivos de esa profesión. O sea, aquellos que antes, en plena calle, abordaban a un turista y también a cualquier vecino, y en un abrir y cerrar de ojos, pretextando sacar brillo al zapato, cambiaban tacones y medias suelas y forzaban un gasto abusivo para el cliente, que así se consideraba tan injustamente estafado.

Acabar con la antigua plaga de "limpias"-timadores no ha sido tarea fácil. Pero la Guardia Urbana se lo ha propuesto y hoy día ya es una feliz realidad. Para ello, la primera medida puesta en práctica ha sido la creación de un censo, un registro de todos, proveyéndoseles de la correspondiente placa, número y permiso de situación para el ejercicio de su trabajo respectivo. También, y para mayor éxito y vistosidad, lucen uniforme a base de pantalón y camisola, si es verano, o chaquetilla, si es invierno se trata, en color negro, con hombreras y botones dorados.

En resumen, que en Alicante se ha acabado con los "limpias" clandestinos, los incontrolados, que solían cometer con el públi-

co toda clase de engaños y que los que quedan —gitanos y pa-mable, como lo es de veinte a yos— trabajan y se ganan hon-treinta duros.

ZARAGOZA: Ricardo CEPERO

## Un supermercado en los antiguos locales de la Comisaría de Abastecimientos

ZARAGOZA. (De nuestro corresponsal, Ricardo Cepero.)—Zaragoza va a contar dentro de breve tiempo con un supermercado de gran magnitud, que será superior en envergadura al de San Sebastián y el madrileño de Barceló, siguiendo así la instalación de estos modernos métodos comerciales, que se vienen instalando con tan notorio éxito en España. Dicho supermercado será instalado en la avenida de Calvo Sotelo y en los amplios locales que ocupaba la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes para sus oficinas de Estadística y Racionamiento, contando con una planta de 400 metros cuadrados, con dos entradas distantes y un semisótano de 350 metros. Para la definitiva realización del proyecto, del que han quedado firmados los oportunos contratos, estuvieron unos días en nuestra ciudad técnicos de Supermercados, S. A., y dispondrán de frigoríficos en tres grados: congelación de productos, almacenamiento y mantenimiento de la temperatura ideal en vitrinas a la vista del público; almacén general de recepción de fábrica o de las centrales envasadoras, que se distribuyen por zonas, y empaquetan automáticamente los géneros en inmejorables condiciones de limpieza y peso. Frigoríficos, almacén, central envasadora son los tres elementos fundamentales de los supermercados, que, por su organización de compras y eliminación de intermediarios, hacen que los precios resulten más asequibles y se haya llegado al éxito alcanzado.

UN COLLAR DE PERLAS AL JOYERO DE LA VIRGEN

Doña Josefa Sanz, de Barcelona, recientemente fallecida, dejó en su testamento un magnífico collar de perlas para el joyero de la Virgen del Pilar, que fué entregado al excelentísimo y reverendísimo señor arzobispo, doctor Modrego, por sus albaceas testamentarios y que viene a enriquecer el visitado joyero de la Santísima Virgen del Pilar como muestra de la devoción española por la Patrona de la Hispanidad.

El popular semanario zaragozano "Zaragoza Deportiva" organizó un animado concurso para designar los mejores deportistas aragoneses durante 1958, que alcanzó un gran éxito y ha tenido honda repercusión. Después de escrutados los millares de votos que llegaron a su Redacción, el resultado definitivo del concurso ha sido el siguiente:

Fútbol, Manuel Torres, defensa derecho del Real Zaragoza, que perteneció al Real Madrid; atletismo, Alberto Esteban Ponzano; baloncesto, Juan José Moreno, del Club Tenis Iberia e Internacional; boxeo, Jesús Couto, un positivo valor, que ha cosechado casi tantas victorias como combates celebrados; ciclismo, José Manuel López; tenis, María Pilar Balet; natación, Juan Antonio Cano; motorismo, Luis Aperte; balonmano, Miguel Angel Hidalgo; remo, Félix Marugán; pelota, Crucetas, campeón aragonés, y en montaña, José Antonio Bescos.

A todos ellos, en unión de los críticos deportivos zaragozanos, los reunió Eduardo Fuembuena, prestigioso periodista y director de "Zaragoza Deportiva", en un almuerzo, en el que se procedió a la entrega de las artísticas medallas, que reflejan la distinción.

ELDA: Francisco de SALAMANCA

## LA POBLACION AUMENTA Y LOS SERVICIOS SE AMPLIAN

Solucionados los problemas del agua, viviendas, eléctrico y otros, se resuelve ahora el de la escasez de teléfonos

ELDA. (De nuestro corresponsal, Francisco de Salamanca.)—El notable auge demográfico acausado en la ciudad de Elda en el último decenio, como consecuencia del incremento de su industria y la emigración masiva, ha originado un desequilibrio en el normal desenvolvimiento de todos los servicios. Todo resulta anacrónico: el abastecimiento de agua, el mercado de abastos, los centros docentes de enseñanza primaria, las viviendas, el suministro de energía eléctrica, el servicio telefónico, etc., etc. Pero las diversas entidades responsables se han ido preocupando, con elogiado sentido de responsabilidad, del problema que les afecta. Y así el Ayuntamiento ha realizado un formidable esfuerzo hasta paliar el grave problema del agua; el Estado, a través de sus instituciones, ha edificado varios cientos de viviendas; la compañía suministradora de energía eléctrica ha renovado las instalaciones, transformadores, etc. Queda la rémora del servicio telefónico, que intenta seguir, a paso de tortuga, al galeopar de los tiempos que corremos. Varios centenares de peticionarios esperan pacientemente el momento de que les instalen el aparato solicitado años atrás. En la actualidad se está dando satisfacción a las solicitudes hasta el año 1954 y parte del 55, todavía con el servicio semiautomático. Son muchos los que, a sabiendas de que sus peticiones dormirán el sueño de los justos, no se molestan en suscribir una solicitud. Urge extraordinariamente afrontar, de manera decidida, la situación. Elda merece ya las ventajas del teléfono automático. Lo reclaman, de manera apremiante, las necesidades de una gran ciudad, y a su consecución deben confluir todos los esfuerzos de autoridades, organismos diversos, industriales, comerciantes, profesionales de todo orden, particulares, etc.

El teléfono automático, en Elda, es una de las más decisivas contribuciones a la productividad, esa panacea que se preco-

niza como remedio de tantos males.

UN SOLAR PARA CONSTRUIR EL EDIFICIO DE CORREOS

La añeja aspiración de poseer un edificio «ad hoc» destinado a albergar los servicios de Correos y Telégrafos va a convertirse pronto en realidad. El Ayuntamiento de Elda ha otorgado, con la consiguiente formalidad notarial, la escritura cediendo al Estado los terrenos para que sea construido el nuevo edificio. Ahora se espera celeridad en la máquina administrativa para la pronta puesta en marcha del proyecto. Se trata de una necesidad apremiante, pues basta consignar el hecho de que las sacas y paquetes de correspondencia local ingentes montones en el local donde se realizan la mayor parte de los servicios de Correos, que han de realizarse con los naturales agobios y en frecuentes ocasiones hay que utilizar incluso el espacio destinado al público. El nuevo edificio se levantará sobre una superficie de 512 metros cuadrados, en el centro geográfico de la ciudad.

FUENTE Y LAVADERO PUBLICO Y ABASTECIMIENTO DE AGUA POTABLE AL BARRIO DE LA ESTACION FERROVIARIA

La atención que el Ayuntamiento viene dedicando a los barrios extremos se justifica por las constantes mejoras que les ofrece. Acaba de ponerse en servicio un lavadero en el lugar denominado Molino de Félix, evitando con ello el suplicio que suponía a las gentes modestas tener que recorrer largas distancias para el lavado de las ropas. En las proximidades de Bolón, populoso barrio habitado por modestísimas familias, se ha instalado una fuente pública, acabando con las enormes molestias que suponía el abastecimiento de agua potable. El barrio de la estación ferroviaria gozará igualmente de los beneficios del agua potable y abun-

dante, pues se está terminando la sustitución de la antigua tubería por otra de mayor capacidad, que permita el normal abastecimiento previsto para mayor núcleo de población. Ha sido necesario cruzar el lecho del río Vinalopó, y la obra está llegando a su fin, con lo que se llevará el contenido a numerosos vecinos, muchos de ellos inmigrantes, que aportan su trabajo a la industria local en sus distintas facetas.

BARCELONA: Joaquín GRAU

## Un ensanchamiento en la estructura del mercado lanero

Podemos competir en calidad, no en precios, con los 19 países de la Federación Lanera reunida en Sabadell

BARCELONA (De nuestro corresponsal, Joaquín Grau).—El jefe del Sindicato Nacional Textil, don Rodrigo Vivar Téllez, se ha desplazado a Sabadell para asistir a los actos conmemorativos del IV centenario de constitución del Gremio de Fabricantes de dicha ciudad. Los actos conmemorativos, de tipo religioso, asistencial y recreativo, a desarrollarse esta semana van precedidos de una reunión del consejo directivo de la Federación Internacional Lanera, que corrientemente se celebra en París y es previa a la conferencia internacional, que este año se celebrará, a finales de mayo, en Copenhague. El vicepresidente del con-

sejo directivo de la Federación Internacional Lanera, a la vez que miembro de las Juntas Nacionales del Sector Lana y del Servicio Comercial, tras informar que las reuniones del consejo tratan preferentemente temas internos de escaso interés público, ha afirmado que la puesta en marcha del Mercado Común Europeo supone, y es ferentemente, un ensanchamiento de nueva estructura del mercado lanero.

Respecto a España—uno de los primeros países componentes de la Federación, que abarca 19, que se extienden por los cinco continentes— señaló que, si bien en calidad, podemos competir con los demás países, no así

en precios, por carencia de utillaje moderno.

«Otro de los aspectos fundamentales que hay que tratar para poder competir en plano de igualdad con los más avanzados países extranjeros —ha señalado— son los de un abastecimiento normal y continuado, de primeras materias; estabilidad de precios con tendencia al acercamiento a las naciones que son más reducidos que las del mercado internacional y aumento de la productividad.»

La actualidad textil lanera se halla centrada en España en una guerra fría entre ganaderos y manufacturadores, en cuyo centro, como mediador, se halla el Sindicato. Son unos cuarenta millones

de kilos de lana sucia, los que los ganaderos tienen por no considerar suficiente el precio de compra fijado para las lanas peinadas, en tanto que la industria no estima "posible" un precio superior, porque ello le obligaría a un aumento de precios que el mercado no está dispuesto a encajar.

El problema es arduo. El Sindicato Textil está dispuesto a absorber todas las existencias en manos de los ganaderos, siempre que resulte a precios que hagan posible su transformación industrial, sin aumento del costo de los artículos, eso es, a 246 pesetas para la lana peinada, de tipo II.

# CASTIELLA, EN DAMASCO



Durante su visita oficial a Egipto, en cuya capital se entrevistó con el Presidente de la R. A. U., Gamal Abdel Nasser, el ministro español de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, recorrió detenidamente las excavaciones y obras de conservación de los monumentos próximos a El Cairo. El grabado nos muestra un momento de la visita ante las famosas Pirámides y la célebre Esfinge.

**Común acuerdo en la necesidad de servir a la causa de la paz y en consolidar las relaciones mutuas**

DAMASCO, 21.—Procedente de El Cairo, por vía aérea, llegó ayer a Damasco, a las nueve y treinta de la mañana, el ministro español de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella.

En el aeropuerto fué recibido por las altas autoridades de la provincia siria, los representantes españoles cerca de los países árabes y el Cuerpo consular en pleno.

Tras el recibimiento oficial, el señor Castiella se trasladó al Consulado General de España, en donde presidió una reunión de los representantes españoles en los Estados árabes, a la que asistieron los embajadores de El Cairo, Bagdad, Túnez, Yedda; el encargado de Negocios en Amman; los cónsules generales en Jerusalén y Amman, y los jefes del Ministerio de Asuntos Exteriores que acompañan al ministro en su visita a la R. A. U.

Después de un almuerzo celebrado en el Consulado General de España en Damasco, el señor

**SIGUEN LOS "CORDOS" DE COÑAC "MAJESTAD" HOY, EN LA CAFETERIA «CALA D'OR»**



La foto recoge el momento en que el inspector de las Bodegas Sancho, don Fausto García Rodríguez, entrega a don Sebastián Biliboni, propietario de la cafetería "CALA D'OR", de Bordadores, núm. 2, el premio de 500 pesetas con que ha sido favorecido.

Con este motivo, los asistentes fueron obsequiados por el popular industrial con el magnífico coñac "MAJESTAD" y el exquisito vino "FINO CARIBE", de las Bodegas Sancho, del Puerto de Santa María.

**¿QUIERE USTED OPTAR A ESTOS PREMIOS?**

Solicite de su proveedor coñac "MAJESTAD" o vino "FINO CARIBE", pues se obtienen estos premios sin sorteos ni complicaciones, por medio de vales sorpresa patentados que van introducidos en los corchos del coñac "MAJESTAD" y "FINO CARIBE". Cada caja contiene cuatro botellas premiadas, cuyos premios oscilan desde CINCO A QUINIENTAS PESETAS. ¡¡EXIJA "MAJESTAD" Y BEBERA UN BUEN COÑAC!!

to de manifiesto nuestro común acuerdo en la necesidad de servir a la causa de la paz mundial y la consolidación de las relaciones hispanoárabes.

El señor Castiella habló también de los lazos históricos que unen a españoles y árabes, y expresó su gratitud por la cortesía que se le está tributando durante su visita a las dos regiones de la República Árabe Unida. (Efe.)

## ECO DE LA VISITA EN LA PRENSA CAIROTA

EL CAIRO, 21.—La visita del señor Castiella a El Cairo ha dado origen a comentarios de la Prensa de esta capital, en los que se pondera la importancia de los lazos que unen a España con los países árabes.

"Al-Akhbar" dice que España ha estado "a nuestro lado en muchas de las crisis por las que hemos atravesado". Alude también a los países hispanoamericanos, "de los que España es la Madre Patria, y que nos han manifestado los mejores sentimientos".

"Sus votos—añade el citado periódico—fueron para nosotros un serio apoyo en el seno de las Naciones Unidas. Muchos emigrantes árabes viven y prosperan en esos países. Por encima de todo están los lazos seculares que unen a España con los árabes. Los vestigios de estos últimos en tierra española, así como la lengua y la terminología, recuerdan frecuentemente los orígenes árabes."

"En el presente—dice también "Al-Akhbar"—España es "un gran Estado mediterráneo", y "ha logrado siempre, aun en los peores momentos de nuestros encuentros con el Occidente, el conservar una actitud amistosa con respecto a nosotros."

Por su parte, el periódico "Al-Gomhouraya", al recordar los lazos de amistad que unen a España y a la R. A. U., escribe: "Siempre hemos acogido con simpatía el aumento de la cooperación entre los países de la cuenca mediterránea, a los que nos unen lazos milenarios. A nuestro juicio, esta cooperación es un poderoso elemento de la aproximación internacional y viene en ayuda de la paz universal, haciendo desaparecer los motivos de tensión y de inquietud."

"La cooperación entre España y la R. A. U.—dice más adelante—encontrará, sin duda, muchos terrenos en que poder ejercerse." (Efe.)

Castiella visitó a las cuatro de la tarde al señor Khatly, ex Presidente en otro tiempo de la República siria, y a continuación, al presidente del Consejo Ejecutivo de la provincia siria, Nur El Din Kahaale.

Luego de cenar en la intimidad, en el Consulado General, el ministro volvió a reunirse con los representantes diplomáticos españoles. (Efe.)

## EXITO DE LAS CONVERSACIONES CON NASSER

DAMASCO, 21.—A su llegada a esta capital, el ministro español de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, manifestó en el aeropuerto a los periodistas que sus conversaciones con el Presidente de la R. A. U., Gamal Abdel Nasser, y con el ministro de Asuntos Exteriores, Mahmud Fauzi, «han sido un gran éxito».

«En dichas conversaciones—añadió el ministro—se ha pue-

## LA CATASTROFE DE RIBADELAGO

**Más de un millón de pesetas recaudadas por el Gobierno Civil de ZAMORA**

ZAMORA, 21.—La suscripción abierta en el Gobierno Civil a beneficio de los damnificados de

Ribadelago ha alcanzado en el día de hoy la cifra de 1.100.835,60 pesetas. (Cifra.)

## TRABAJO EN POZUELO PARA DOS FAMILIAS DAMNIFICADAS

ZAMORA, 21.—El vecino de Madrid don José Gómez Fernández ha ofrecido a través del subsecretario del Ministerio de la Gobernación acoger a dos familias necesitadas de Ribadelago en una finca que posee en Pozuelo, donde les daría trabajo, casa y una justa retribución. (Cifra.)

## TOLOSA SE SUMA A LA AYUDA

TOLOSA (Guipúzcoa), 21.—El Ayuntamiento destinará 25.000 pesetas en favor de los damnificados de Ribadelago, atendiendo el requerimiento del gobernador civil de la provincia. (Cifra.)

## VITORIA CONTRIBUYE CON 25.000 PESETAS

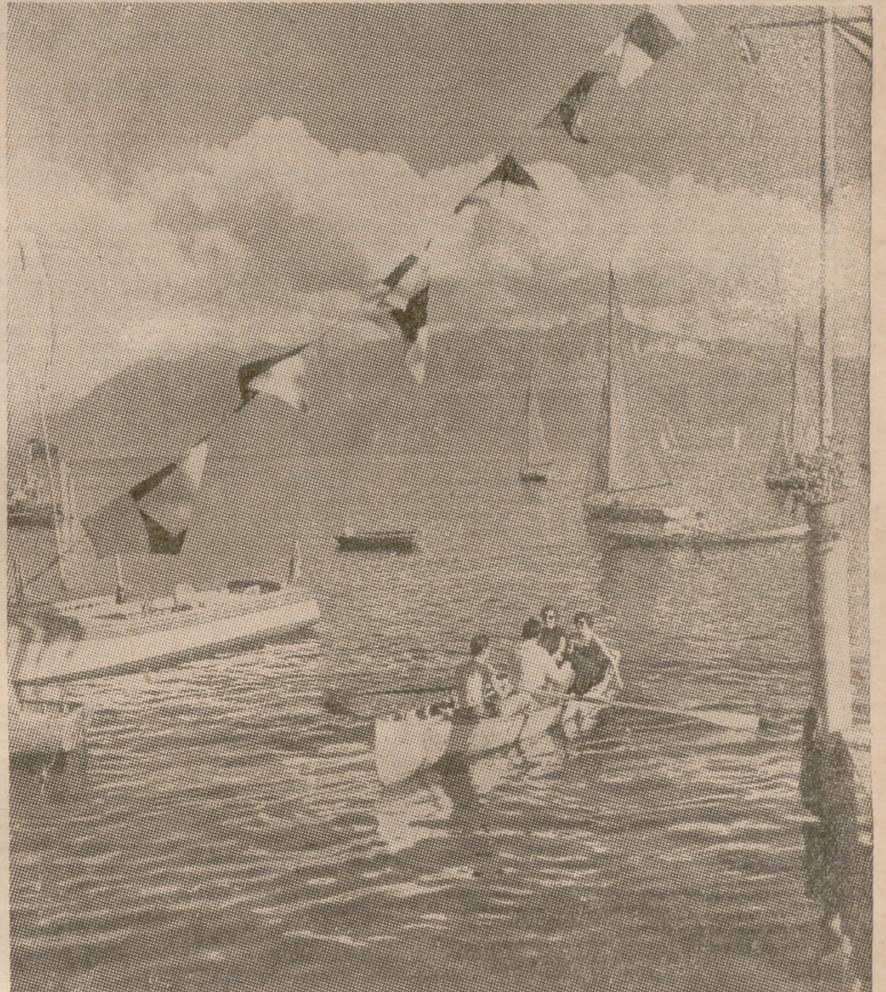
VITORIA, 21.—La Diputación ha celebrado sesión plenaria y ha tomado el acuerdo de hacer constar en acta el sentimiento de la Corporación por la catástrofe de Ribadelago. La Corporación ha destinado la suma de 25.000 pesetas a la suscripción pro damnificados. (Cifra.)

## EL FESTIVAL TAURINO ESTARA EXENTO DE IMPUESTOS MUNICIPALES

ZAMORA, 21.—En sesión celebrada por la Corporación municipal de esta capital, se ha adoptado el acuerdo de contribuir con la cantidad de 25.000 pesetas a la suscripción iniciada por el gobernador civil a favor de los damnificados de Ribadelago.

También se acordó por el Ayuntamiento eximir de toda clase de gastos e impuestos municipales al festival taurino que para el mismo fin benéfico va a celebrarse el día 1 de febrero próximo. (Cifra.)

**Sus vacaciones**   
en **SUIZA** con  
**PELETERIA SONSOLES**



## EL LAGO MARAVILLOSO

En el itinerario fijado para estas vacaciones en el maravilloso marco de Suiza figura un día de estancia en Lausanne, la ciudad que ofrece, además de su tradicional hospitalidad, una gran cadena de atractivos, de la que es justo destacar su famoso lago de apacibles aguas, bordeado de cautivadoras montañas.

Toda clase de embarcaciones pueden dedicarse en este lugar a la práctica de los deliciosos deportes acuáticos.

Usted podrá ser huésped de Lausanne adquiriendo su abrigo de piel en Peletería Sonsoles.

**EL MEJOR ABRIGO DE PIEL Y LAS MAS DELICIOSAS VACACIONES, DOS OPORTUNIDADES QUE OFRECE**

# PELETERIA SONSOLES

ELIJA ENTRE MIL MODELOS DISTINTOS, EN RIGUROSA EXCLUSIVA, EL QUE MAS LE AGRADE. TODOS ELLOS, CONFECCIONADOS EN LAS MEJORES CALIDADES, REALIZARAN SU BELLEZA Y DESTACARAN SU ELEGANCIA

A LAS SEÑORAS Y SEÑORITAS DE PROVINCIAS QUE VENGAN A MADRID A COMPRAR SUS PIELS, LES PAGAREMOS EL IMPORTE DE SU VIAJE

**VIVA 15 DIAS MARAVILLOSOS EN PLAN DE MILLONARIO**

Es un obsequio de PELETERIA SONSOLES, con la colaboración de la OFICINA NACIONAL SUIZA DEL TURISMO y SWISSAIR, LINEAS AEREAS SUIZAS.

# PELETERIA SONSOLES

**MADRID**  
**FUENCARRAL, 22**

# Entrega de los premios de Literatura y Periodismo de la Secretaría General del Movimiento

**Presidieron los ministros secretario general del Movimiento y de Información y Turismo**

**"Queremos conquistar a todos los españoles para unos principios" (SOLÍS RUIZ)**

Anoche se celebró el acto de entrega de los premios de literatura y periodismo instituidos por la Secretaría General del Movimiento.

Bajo la presidencia de los ministros secretario general del Movimiento y de Información y Turismo, se sentaron a la mesa miembros de la Junta Política y delegados nacionales del Movimiento, los directores generales de Prensa y de Información, directores de periódicos y agencias, miembros del Jurado y los escritores y periodistas premiados.

**OFRECIMIENTO DEL ACTO**

"El servicio a la verdad no es cuestión de estrategias ni de tácticas; es, sencillamente, un deber moral."

(JESUS FUEYO.)

Hizo el ofrecimiento del agasajo el delegado nacional de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento, Jesús Fueyo, quien, tras de destacar la calidad literaria y el esfuerzo de creación doctrinal de los premiados, exaltó como característica común a todos ellos, y hasta de la virtuosidad estilística de cada uno, la vocación de escribir en la tensión de la verdad, en el amor y en la pasión por la verdad. "Virtud cardinal ésta—dijo—de la ética política de nuestro Movimiento."

"Lo que el Movimiento dio por sentado—prosiguió el delegado nacional—, no ya en su filosofía, sino en el espíritu que la engendró y en los arquetipos humanos que movilizó con ella a un gran pueblo, es que el servicio a la verdad, a la verdad teológica, a la verdad metafísica y—¿cómo no?—también a la verdad política y a las verdades que rigen las formas todas de la convivencia humana, no es cuestión de estrategias ni de tácticas, no es cuestión de maniobras ni de operaciones; sencillamente, es un deber moral. Con lo cual el Movimiento, desde su mismo orto, vino a romper con limpia cirugía revolucionaria con una mentalidad política de escalafón y de poltrona, de ganga retórica y de cupón político. Lo cual no era meramente el problema y la circunstancia de España; esa mentalidad para la política no era una flor del mal cultivada en los patios de Monipodio ni en los jardines de la picardía española. Era algo más grave. Era la cristalización postrera en nuestro ambiente de un largo proceso universal de descomposición de los valores fundamentales de la cultura cristiana. Era el encultivamiento de las energías morales de un pueblo, estranguladas por dos herejías universales constitutivamente extrañas al genio de España: el liberalismo y el comunismo.

Yo no niego—prosiguió—que la cultura liberal haya producido logros geniales en la literatura o en el arte; es más, he dicho alguna vez que incluso como creación política el liberalismo no es arquitectura sin genio, aunque sea obra política sin verdad. Lo que está probado históricamente, lo que se está probando todos los días a la luz de quien quiera ver, es que el comunismo rompió siempre el frente por el mismo flanco liberal. Esto no es un azar. Pertenece a la lógica implacable de las ideas el que si alguien sienta como premisa absoluta el que cada uno tiene como propiedad privada, el derecho a usar, disfrutar y abusar de lo que cree su verdad, fuerzas mucho más duras rompan con la impoten-

cia del libertinaje ideológico e implanten sobre el nihilismo de la verdad la disciplina de hierro de la mentira. La lógica de la historia de las ideas es ésta: desde las delicuescencias teológicas de los empolvados cortesanos del 600 y del 700 hasta el stalinovismo soviético como desde la frívola crítica de la autoridad en la filosofía de los salones a las termitas humanas de la China comunista no hay, quiérase o no, más que una línea recta, fatal, inexorable.

El Movimiento—añadió—se propuso reintegrar a España para los cielos y los avatares de la Historia en su misión tradicional de servicio a la verdad. Y ésta es una empresa ardua, una singladura no exenta de tormentas, pero en la que está en juego nuestro destino como pueblo. Sin embargo, parece que no todos lo entienden y en la grande medida en que hombres como los que hoy festejamos contribuyen a despejar torpes equívocos, son acreedores al homenaje de todos. Hay gentes, en efecto, que, abusando de la óptica moviediza de cada mañana, están ignorando la grave sustancia metafísica de la revolución española, gentes que confunden las peripecias con el rumbo y creen poder transformar con sus antojos una empresa que debe ser secular en una experiencia política transitoria."

Terminó agradeciendo, en nombre de la Prensa del Movimiento, la labor realizada por quienes recibían ahora los premios instituidos por la Secretaría General.

**PALABRAS DE EMILIO ROMERO:**

A continuación se levantó el director del Diario PUEBLO, Emilio Romero, quien comenzó explicando las causas por las cuales había acudido con el libro premiado, «La paz empieza nunca», primero al Planeta y después al nacional de Literatura con vocación por la Secretaría General del Movimiento. «Si acudí a la convocatoria del Planeta—dijo—, fue porque tenía la intención de que este libro se beneficiara del ruido que promueven los premios literarios famosos, y no por ninguna vanidad literaria, sino, sencillamente, por el motivo político del libro que reclamaba atención hacia unos temas muy serios que constituían una gran parte de mis preocupaciones como español. Si fui—continuó diciendo—posteriormente al premio nacional de Literatura, convocado por la Secretaría General del Movimiento, con el mismo libro, fue porque aspiraba a que este libro, que había sido profundamente discutido a lo largo de un año y a través de sus cinco ediciones, estuviera avalado, arropado, por el organismo definidor del país que es el Movimiento, aunque a veces se arrogasen estas funciones definitivas determinadas tertulias de trastiendas, ateneos intelectuales o discursos insólitos en alguna villa. La intención del libro es paladina. Yo no había pretendido otra cosa, preferentemente, que salvar la conciencia histórica de la Falange, por encima del desgaste natural que produce la vida política o la función pública. Quería sacar a la superficie de la Historia el sustrato de la Falange como intención, como proyecto y como esperanza de una generación. Resulta—añadió Emilio Romero—que ese libro, al propio tiempo, constituía un planteamiento de los verdaderos motivos, o los síntomas de ellos, que nos habían llevado a una guerra civil de un

millón de muertos, con la esperanza de que esto pudiera grabarse en las nuevas conciencias juveniles para que esto no pudiera suceder más en nuestro país.»

Aludió después Emilio Romero a que tenía cierta nota en su persona de hombre radical. «Exactamente lo que estoy representando en el periódico y en el libro es una realidad moderadora frente a los excesos, deformaciones u olvidos de algunos.»

Terminó explicando su gozo por que la mesa estuviera presidida por dos hombres en cuya compañía había ido a todo lo largo de su vida política y profesional: Gabriel Arias Salgado y José Solís. «El primero—dijo—me arrancó de la poesía, a la que me invitaba generosamente Pedro de Lorenzo, para llevarme a la vida periodística cuando Juan Aparicio, que hoy también se sienta en esta mesa, era director general de Prensa, y esta compañía quedaría coronada en la importante empresa que, con ellos inspirándola, Agustín del Río y otros amigos y camaradas, realizaríamos en servicio de España en el difícil otoño de 1945. Al año siguiente—continuó—me alisté en el Sindicalismo, y en el conectaría muy pronto con José Solís, cuando todavía era vicesecretario nacional de Ordenación Social. Con José Solís he caminado intensamente a lo largo de la última etapa sindical española, de fértil y positiva democratización de los Sindicatos y de máxima arraigo de la vida representativa nacional. Resulta para mí especialmente agradable que a los veinte años de todo esto presidan esta mesa, para festejarnos a unos escritores, estos dos hombres en cuya compañía he ido en servicio de España y a sus órdenes. A todos, amigos y camaradas, mi emocionada gratitud.»

**PALABRAS DE JESUS SUEVOS**

Seguidamente se levantó a hablar Jesús Suevos, quien dijo que para un hombre que consideraba el mayor honor de su vida el haber sido uno de los fundadores del Nacionalindicalismo, de haber formado entre los consejeros nacionales y los jefes territoriales de José Antonio, resultaba emocionante recibir un premio que se llama "29 de Octubre".

"Para quienes hemos hecho del servicio de España, a través de la Falange, la tarea de toda la vida—dijo—, este premio, con ese nombre, supone la ratificación pública y solemne de una lealtad a prueba de desengaños, inquebrantable al desaliento, que aceptamos con mayor satisfacción que todos los honores y todas las prebendas que pudiera darnos a cambio."

Hizo historia de cómo solicitó del ministro de Información el permiso para inaugurar en "Arriba" la sección ideológica y polémica que bajo el orgulloso lema "Sin miedo y sin tacha" se publica semanalmente, porque creía que a partir de la segunda guerra mundial las ideas liberales, progresistas, toda esa constelación que solía denominar genéricamente "la internacional masónica", que controló todos los grandes instrumentos de información, pudiera volver a penetrar e insinuarse en el alma de España para volver a perturbar la conciencia de los españoles.

acogida de los lectores, demostrada en la constante riada de cartas y de visitas que, bien para elogiarle, e incluso para zaherirle, recibe constantemente no sólo de España, sino de lugares tan distantes como Melbourne y Alaska.

"Pero no creáis, amigos y camaradas—dijo—, que el éxito que ha obtenido esa sección se debe a mis cualidades personales de escritor o de político. Yo creo, sinceramente, que el éxito que ha obtenido se debe a que con el viejo estilo de la Falange se ha vuelto a poner en circulación la dialéctica del Nacionalindicalismo, que, a pesar de todos los inconvenientes y al desgaste natural de tantos años de política, es todavía la única capaz de conmover a fondo el alma de España."

Terminó agradeciendo la presencia de los ministros que se sentaban a la mesa, así como la de todas las jerarquías y camaradas allí presentes. Agradecimiento que hizo extensivo al Jurado de los premios. A todos dió las gracias, y acabó con un "¡Arriba España!".

**DISCURSO DE SOLÍS RUIZ**

Finalmente, se levantó el ministro secretario general del Movimiento, José Solís.

Comenzó haciendo el elogio de quienes hace veinte años escribían en las trincheras de la guerra, de la Patria, de la esperanza y de la muerte y que anunciaban la nueva de una victoria a través de aquellos años de lucha por una España más grande y mejor.

"Yo indicaba—dijo—que recordaba y admiraba a los hombres que a diario, sufriendo muchas veces incomprendiones y ataques injustos, escribían de España, de nuestros principios, de nuestras inquietudes políticas, de nuestra revolución, de nuestra exigente esperanza. Yo decía que admiraba a los hombres que muchas veces, sin recibir nada, atacaban porque era justo el ataque, a sabiendas que ellos también recibirían ataques más fuertes que los que ellos producían con su pluma valiente. Y yo indicaba que justo sería que un día España, y más concretamente nosotros, que habíamos luchado por ella en estos años últimos, rindiésemos un tributo a estos hombres que mantienen el espíritu de lucha y van, al mismo tiempo, aleccionando a las generaciones que vienen después, en acontecimientos, en hechos, en vicisitudes, en ideas y en esperanzas, que nosotros sentimos hace muchos años y que sentimos todavía."

Y por eso hoy, aquí—prosiguió—, nos reunimos un grupo de amigos, un grupo de camaradas, a alegrarnos de su alegría; porque ellos escribieron bien y con justicia fueron premiados. Ellos lucharon con su pluma por la Patria, y la Patria no los olvidó. Ellos están aquí como camaradas, y como camaradas compartimos con ellos este pan, esta comida, este agua y esta sal, y nos alegramos con hombres tan inquietos como Emilio Romero, que en una novela valiente presenta con lenguaje fuerte lo que fué fuerte también en momentos delicados de nuestra Patria. Escribe de los que teníamos veinte años cuando empezó el Movimiento y de los que hemos cumplido ya cuarenta. Escribe de los que lucharon por España y cayeron por ella. Y escribe como hay que escribir, rudamente, ya que no fué juego de niños lo que hicimos, y tuvimos, incluso para



El ministro secretario general del Movimiento, don José Solís Ruiz, acompañado de don Jesús Suevos y nuestro redactor don Enrique Ruiz García, durante la cena ofrecida anoche a los ganadores de los premios de literatura y periodismo. (Fotos Torres.)



El ministro de Información y Turismo, don Gabriel Arias Salgado, conversando con el director de PUEBLO, don Emilio Romero, y nuestro colaborador de las páginas literarias, don Dámaso Santos.

salvar a la Patria, que enfrentarnos españoles con españoles porque así lo exigía esta España nuestra y unos principios a los que nos debíamos. Pero también junto a él, amigos y camaradas nuestros de siempre, entrañables plumas, y nos alegramos de este premio que se concede a Jesús Suevos, caballero andante, siempre en lucha constante por la Falange, que él vivió en los primeros momentos y que siente con el mismo ardor que en aquellos tiempos, Jesús Suevos sigue luchando, luchando con el mismo ímpetu, con la misma pasión, con el mismo entusiasmo, y cuando escribe rebosa su inteligencia, pero también su corazón de falangista. El escribe con la verdad, y con valentía, y llama al pan, pan, y al vino, vino, y, naturalmente, nosotros, que somos hombres claros, que también rendimos tributo a la verdad, premiamos esta lealtad y premiamos esta claridad de sus escritos. Y premiamos a Ruiz García por sus crónicas internacionales, que muchas veces nos llenan de preocupación por lo que encierran y de entusiasmo por la claridad de su expresión y de su contenido. Y premiamos a Dámaso Santos, y premiamos a Salvador Jiménez y a otros tantos que han servido a España a través de nuestra Prensa, vuelvo a repetir, sin preocuparse en absoluto si esos servicios les podían ocasionar perjuicios, pero con la seguridad absoluta también de que no buscaban ellos ningún beneficio personal; nada más que la tranquilidad de la conciencia y el ser honrados al escribir, que yo creo que es la aspiración suprema de todo aquel que quiere titularse escritor y, mucho más, escritor de España.

Terminó manifestando su alegría por encontrarse reunido con los allí presentes para festejar el triunfo de los escritores y periodistas premiados. Agradeció a todos su presencia y expresó su esperanza de que en años sucesivos siempre haya un grupo de hombres, un grupo de escritores que estén dispuestos a seguir escribiendo sobre la gran verdad del Movimiento.

Una gran ovación subrayó las últimas palabras del ministro secretario general, que terminó su discurso con un «¡Arriba España!».

**Se necesitan 2 chóferes y 2 ayudantes**

PARA EL REPARTO DE MERCANCIAS EN Madrid y provincia. Enviar referencias por escrito Sr. Campuzano, ALAS, S. A. Loyola, 1. San Sebastián. (234.)

**GALLETAS FONTANEDA**

*gustan, se paladean y se piden más ¡SON RIQUISIMAS!*

## Discurso del ministro de Agricultura en Egea de los Caballeros

«El plan de riegos de Aragón está en marcha acelerada»

DENTRO DE UNAS SEMANAS SE PONDRAN EN REGADIO 21.000 HECTAREAS DE LAS BARDENAS



El ministro de Agricultura, don Cirilo Cánovas, durante su visita de inspección a las obras de la zona regable de Las Bardenas. (Foto Cifra.)

ABLITAS (Navarra).—Desde Bardenas del Caudillo, el ministro de Agricultura, señor Cánovas, se trasladó a Egea de los Caballeros, donde el vecindario, congregado en torno al Ayuntamiento, le dispuso una cordialísima acogida. El ministro, acompañado de su séquito, penetró en el salón de sesiones del Ayuntamiento, donde, entre las aclamaciones de los labradores que le rodeaban y en presencia de las autoridades, pronunció un breve discurso, que fué acogido con grandes aplausos y vítores al Caudillo. Ante la insistencia del público, el señor Cánovas hubo de asomarse al balcón principal del Ayuntamiento para corresponder a las aclamaciones de que era objeto.

A las cuatro de la tarde reanudó viaje con dirección al aeródromo de Ablitas, donde tomó el avión para regresar a Madrid. (Cifra.)

El ministro de Agricultura, en Egea de los Caballeros, pronunció el siguiente discurso:

«Agricultores aragoneses: He venido nuevamente a esta región para comprobar personalmente el estado en que se encuentran las obras de puesta en riego que estamos ejecutando en las Bardenas. Puedo deciros sin vanidad, pero con orgullo, que nos sentimos satisfechos de lo que se ha logrado desde el recorrido que realizamos por estas tierras en la primavera pasada. Estamos satisfechos, repito, por haber cumplido puntualmente la consigna dada por el Caudillo durante su visita a estas zonas hace poco más de medio año. Los Ministerios de Obras Públicas y de Agricultura han sabido ejecutar fielmente las órdenes recibidas y, por tanto, dentro de muy pocas semanas compartiremos con vosotros y con el Aragón entero la inmensa alegría de ver correr el agua fertilizando los campos y, con ella, aseguradas, ya para siempre, unas cosechas y una riqueza que el agricultor aragonés merece poseer tanto o más que ninguno otro de España.

Sólo pretendo con estas breves palabras deciros que la consigna de Francisco Franco y, en su consecuencia, las órdenes cursadas, quedaron cumplidas. Tenemos prisa por quemar las etapas que nos faltan para llegar a esa meta de justicia social y de alto nivel económico que el Movimiento se propone conquistar a toda costa. Vosotros sois testigos de mayor excepción. Vosotros sabéis que este campo reseco no puede vivir solamente de la ilusión puesta en el mañana, porque ésta no basta por sí sola para embalsar el agua o para labrar las tierras estériles. Por eso, Franco ha venido a esta tierra, en donde, a falta de otras cosas, se han recogido siempre enormes cosechas de verdades co-

mo puños, con la verdad por delante. Y su ministro de Agricultura puede hoy deciros que esta verdad recogida por el Caudillo es la que va a regar vuestros campos y va a asegurar a vosotros y a vuestros hijos una vida digna y decorosa.

Agricultores de Aragón: El dispositivo de esta primera etapa está preparado para regar de aquí a unas semanas 21.000 hectáreas de una tierra que el Régimen hará rica, verde y próspera. Aunque no sea necesario recordárselo a gente tan noble como vosotros, no por eso puedo silenciar la gran deuda de gratitud que Aragón tiene con el Caudillo de España. El plan de riegos de Aragón está en marcha acelerada. Desde ahora os toca a vosotros hacer honor a vuestra hombría de bien, a vuestra preclara condición de aragoneses, convirtiendo este rincón, por el que tanto habéis sufrido y luchado, en uno de los más ricos y hermosos parajes de esta España de Francisco Franco, que ha sabido oír vuestro clamor y satisfacer la justicia que pediais.

¡Viva Aragón! ¡Viva Franco! ¡Arriba España!»

\*\*\*

TUDELA.—Después de visitar detenidamente la zona regable del Canal de Bardenas, el ministro de Agricultura, don Cirilo Cánovas, se detuvo breves momentos para almorzar con sus acompañantes en Bardenas del Caudillo. Desde allí siguió viaje a Egea de los Caballeros, donde fué recibido por las autoridades locales y un inmenso gentío que le aclamó entusiastamente, dando vivas al ministro y al Generalísimo Franco.

En todos los pueblos del recorrido, el señor Cánovas recibió vivas muestras de simpatía de los vecindarios, que, en largas filas, esperaban el paso de la caravana. Desde allí, por Gallón y Mallén, se dirigió a Tudela, por cuya ciudad pasó el ministro a las cuatro y cuarto de la tarde, dirigiéndose seguidamente al pantano de Ablitas para emprender desde dicho punto su viaje de regreso a Madrid.

A su paso por esta ciudad, el ministro de Agricultura iba acompañado de los gobernadores civiles de Pamplona y Zaragoza, ingenieros y técnicos de la Confederación Hidrográfica del Ebro y del Instituto Nacional de Colonización y de altas personalidades del Ministerio de Agricultura.

El señor Cánovas se muestra muy satisfecho del ritmo de las obras que convertirán en regadío al principio de la próxima primavera 21.000 hectáreas de terreno. (Cifra.)

\*\*\*

Procedente de Ablitas (Navarra) llegó anoche a Madrid, en avión, el ministro de Agricultura, don Cirilo Cánovas.

Para caballeros y niños

# Drásticas rebajas

en nuestra gran

## VENTA POSBALANCE



### CABALLEROS

Trincheras algodón júnkel a .....	275
Otro tipo a .....	525
Gabanes pelo cortado .....	390
Gabanes paño y cheviot .....	575
Trajes franela a .....	425
Otro modelo a .....	590
Pantalón de franela .....	175
Pantalón de estambre .....	215
Americanas cheviot a 225, 360 y .....	485
Zapatos box-calf, piso goma .....	149
Zapatos box-calf, piso suela .....	159
Camisetas felpa, manga larga .....	56
Pantalón felpa desde .....	44
Bata de paño, dos caras .....	475
Batín paño, dos caras .....	375
Camisa franela cuadros .....	35
Pijama algodón, vivos seda .....	145
Corbatas seda .....	15
Pullover lana extra, con mangas .....	135

### NIÑOS

Trinchera forro cuadros, desde .....	195
Abrigo desde .....	199
Trenkas a .....	199
Traje pantalón corto franela, desde...	199
Americana sin solapas a .....	149
Pantalón noruego a .....	79
Skimos paño liso, desde .....	395
Cazadora velvetón, desde .....	255
Suéter de lana, con mangas, desde ...	67
Camisas franela desde .....	29
Calcetín espuma nylon .....	11
Suéter sin mangas desde .....	39
Blusa punto lana, desde .....	69
Zapatitos piel de ternera, para bebé...	29
Zapatos núm. 20 al 23 .....	49
Botas piel de ternera, núm. 24 al 26	69

## También las mayores rebajas

... en las demás secciones: señoras, niñas, jovencitas, el bebé... Tejidos en general, tapicerías y alfombras, artículos de cama y mesa... Artículos de viaje, etc., etc. Y en el "Anexo", menaje en general, ferretería, electricidad, accesorios para cuarto de baño, artículos de plástico y por metros... Muebles de cocina, muebles auxiliares, tresillos, comedores, dormitorios...

Galerías  
Preciados

Sucursal  
Lista 56

Sederías  
Carretas



Penny, nueve años, es una linda muchachita de ojos claros y luminosos que espera pasmada el éxito del sombrero que exhibe en el Horticultural Hall de Londres con motivo de la exposición de sombreros para niños y jóvenes de la colección de 1959. El suyo ha sido diseñado por Modas IMO. Nosotres deseamos suerte a Penny y su sombrero. (Foto Keystone.)



A juzgar por los peinados exhibidos en una competición internacional que tuvo lugar en Londres, se impone de nuevo la cabellera larga y abundante, pues de otra forma sería imposible conseguir estas fantasías, que tienen la ventaja, además, de suplir los sombreros, desgravando así el presupuesto de la mujer moderna. Este modelo lo titula "Cometa" su creador, André Bernard, y le sienta de maravilla a Valerie Gayton. (Foto Keystone.)

## CORRESPONDENCIA

Antonio Pocas Pires, que vive en San Miguel de Ocha, en Beira Baixa (Portugal), nos pide la rectificación de sus señas, que por errata publicamos mal. Complacido, pues, y ja recibir ahora muchas cartas de esas muchachas lindas españolas dispuestas a escribir mucho!

✱

Un joven japonés de diecisiete años, Shonji Inami, que vive en 43 Chome Isukiji, Chuo Jokyo (Japan), desea correspondencia con muchachos y muchachas españoles aficionados a coleccionar postales, a montar aparatos de radio, a leer y escribir.

✱

Antonio Manuel Rodrigues da Coslo, con diecisiete años de edad y portugués de nacionalidad, que vive en rua Engenheiro James de Amorim, número 28, Bairro das Furnas, Benfica, Lisboa (Portugal), solicita correspondencia con muchachas españolas.

✱

Desde Macao, tres soldados portugueses solicitan correspondencia con tres muchachas españolas. He aquí sus nombres: Antonio da Conceição, primer cabo núm. 2.367. Norberto Rodrigues Fernandes, soldado núm. 2.311. Antonio José Aloraços Marais, soldado núm. 2.313. Los tres tienen las mismas señas: B. A. I. 8,8, Guia. Extremo Oriente. Macao.



## FUTURAS MADRES EN PRIMAVERA

1. Conjunto de falda y blusón gris de alpaca de lana. La falda, estrecha, con aberturas laterales, y cintas que se atan, bien delante (las de la espalda) o detrás (las delanteras). El blusón, largo, con medio canesú y dos bolsillos grandes. En el cuello, una banda de la misma tela con flecos.
2. Abrigo de "tweed" corto, con falda estrecha de la misma tela y blusa blanca de seda asomando la pechera y mangas.
3. Conjunto de blusón, falda y capa de espiga, de lana, beige y blanco. Cuello camisero, vuelto, y una flor.
4. Conjunto de falda y pechera en "tweed" muy fino, y chaquetón en ante o piel vuelta, en color negro. El chaquetón, con el escote en pico muy pronunciado, y manga japonesa. Se puede abrochar por la espalda.

COTI

## DE MUJER A MUJER

### CONTESTACION A LIDIA

¿No exagerará usted un poquito al hablar de su vello y afirmar que en parte está convertido en barba? Muchas veces somos excesivamente severos con nuestros defectos, nos deprimen hasta el punto de darles mayor importancia de la que tienen.

De todos modos, no se preocupe. No crea que estoy tratando de dorar la pildora para, a fin de cuentas, decirle que lo que les sucede no tiene solución. Nada de eso. Es el suyo problema resuelto. Tenga la amabilidad de volver a escribirme, repitiéndome su pregunta y comunicándome sus señas. Le agradeceré me remita el franqueo correspondiente para que le pueda enviar mi respuesta por correo. Siguiendo mi consejo, su vello de a p aparecerá definitivamente.

\*\*\*

Apreciada consejera: Estoy muy preocupada por lo que me pasa, y me devano los sesos buscando una solución.

Tengo novio desde hace dos años y nos queremos mucho. Jamás discutimos por nada, y hemos tenido la suerte que, tanto a su familia como a la mía, les cayera muy bien nuestro noviazgo. Pero, a pesar de esto, temo que al final las relaciones naufraguen.

Mi novio tiene un amigo intimo, desde la niñez, que se encontraba fuera cuando nosotros nos pusimos en relaciones. Me habla mucho de él, y bromeando, incluso me ha dicho: «Apañados estamos si no le gustas cuando te conozca. Es tan autoritario, pese a ser muy bueno, que me hará la guerra para que rompamos...» Le aseguro que me llegó a intranquilizar la perspectiva de conocer a este chico, porque me di cuenta que ejercía una gran influencia sobre mi novio, que confía ciegamente en su fidelidad y honradez. Regresó su amigo, se efectuaron las presentaciones y di un suspiro de alegría porque comprendí por su mirada que aprobaba la elección de mi novio. Fué muy amable, me piropeó y respiré tranquila. Pero no pasaron muchos días sin que de nuevo me preocupara la existencia de ese amigo de mi novio. Sí, señora. El que tiene como tan leal y honrado mi señor novio es un hipócrita y desconoce lo que es la nobleza y la amistad. Me ha empezado a hacer la corte de una manera declarada. Me sorprendió encontrarle un día cuando salía de casa para ir a la oficina. Me acompañó, asegurando que le pillaba de paso. Al día siguiente se repitió el encuentro. Desde entonces raro es el día que no me espere. Y los sábados por la tarde, que salgo con mi her-

mana (mi novio no puede acompañarnos por estar trabajando), nos tropezamos con ese chico en todas partes, siempre por casualidad. Al notar yo que se insinuaba sin lugar a dudas, le advertí, de una manera velada, que tenía muy poca delicadeza y si se lo decía a mi novio él dejaría de considerarle como amigo. Sin perder un ápice de tranquilidad, y de una manera velada también, me dijo que ya me guardaría yo de decir nada y silenciar que nos veíamos, de lo contrario se las ingeniaría para que me dejara mi novio.

Señora, no sé qué hacer. Estoy muy asustada y atemorizada. Quiero a mi novio, y romper con él significaría para mí algo terrible. ¿Cómo librarme del asedio de que me hace objeto su amigo? No me atrevo a rechazarle de una manera clara y directa para no manjearme su odio. Por favor, ayúdeme.

Suya afectísimamente,

Carlotaña

### CONTESTACION

Por lo visto ha hecho usted suyo el lema de «Ten por amigo aquel que no quisieras tener por enemigo». Comprendo que se sienta indecisa y turbada; no obstante, creo que la solución sólo puede ser una. Sincerarse con su novio. El disgusto que le dará será grande,

no se lo discuto, porque apreciaba demasiado a su amigo, para comprobar sin alterarse lo indigno que es de su estimación y confianza. Incluso en el primer momento quizá creera que exagera usted, y dudará de lo que le dice. Pero dará crédito a su palabra si usted le pide que antes de exigir una explicación a su amigo, un par de días compruebe por sí mismo cómo éste la espera a usted para acompañarla y se hace el encontradizo cuando sale usted con su hermana. Ante la evidente realidad, tendrá que aceptarla. Ya sé que existe el peligro de que su amigo, al verse descubierto, trate de apelar a la influencia que ejerce sobre su novio, inventando Dios sabe qué justificaciones. Pero si su novio la quiere de verdad a usted, no dudará. Comprenda que si callara, tarde o temprano, al ver ese muchacho que no conseguía que usted le hiciera caso, también se desesperaría su odio y haría los imposibles para enemistarla con su novio. Por ello precisamente debe usted anticiparse. Quien pega primero, muchas veces logra coger desprevenido al que ataca, siendo infinitas sus ventajas. Animo, pues, y fuera cobardías. El gran cariño que siente por su novio exige que sea usted valiente.

# Testimonio de CUBA

## EL DOCUMENTO DE RENUNCIA DE BATISTA

Un relato todos los días de nuestro reportero **ANTONIO D. OLANO**, que ha estado allí

MONSEÑOR PEREZ SERANTES (español y arzobispo de Santiago de Cuba) HABLE CON ENERGIA Y CLARIDAD:

### «Se precisa justicia social, coto al divorcio, honestidad administrativa, que desaparezca el hacinamiento...»

«Che» Guevara pone al descubierto algo urgente: **RENOVACION SANITARIA**

3

**C**HICO, se acabaron las "botellas"...  
—Los "botelleros" no tienen nada que hacer... Ahora nos toca vivir a los honrados...

—El problema es que no se trabaja...  
Oscurece ya en La Habana. Camino hacia el puerto y voy recogiendo fragmentos de conversaciones. El tema principal es el de los "botelleros". Traducido, quiere decir lo que en España se llamó "enchufados"; pero no se refieren a la gente que trabaja por su situación política privilegiada, sino a los que cobran sueldos — "botellas" — firmando únicamente nómina. Lo cierto es que hablan, sentados en bancos de estilo español, bajo farolas de mediados del siglo XIX; hablan y hablan los cubanos del mismo problema. Son muchos los que no trabajan porque no lo desean y critican la falta de trabajo de los demás. Y un fantasma terrible se cierne sobre la economía de Cuba: el paro de seiscientos mil personas.

Pasamos ahora enfrente del Centro Andaluz. Un gran lienzo con una mujer andaluza, a lo Romeo de Torres. No hay en la sala arriba de seis personas. Se haman con parsimonia. Un poco más allá, el Centro Canario, que realiza una gran labor benéfica. Y más cerca de nosotros, sigue la conversación:  
—Lo que yo te digo, chico... Estamos en el país de la siguaraya... Ahora todos son de Fidel y de Urrutia... Ya lo decía uno de nuestros héroes nacionales: "Si tuviese tantos partidarios como gente me recibe ahora, hubiese ganado hace muchos meses..."

—La siguaraya, chico; la siguaraya...  
La siguaraya es una flor silvestre que se prodiga mucho. Podría traducirse por la adulación, que los cubanos, muy generosamente, quieren atribuirse como defecto propio, cuando, en realidad, puede generalizarse al mundo entero.

Me acerco ya al mar. Junto a la gigantesca estatua descansan varios negros. Uno pregunta: "¿Qué haces por aquí?"  
—Aquí, luchando...

La palabra "luchando" y "haciendo por la vida" la usan aun aquellos que están bien convencidos de que el trabajo es una maldición bíblica. Se me ocurrió decirle a un sacerdote jesuita, al padre Aguado, de dónde se había sacado la frase "trabajas como un negro". No veo el trabajo de los negros por ninguna parte.

—Te equivocas. En los muelles trabajan, son braceros... Lo que ocurre es que en la ciudad hay muchos que se dedican al sesteo. Aquí, por el clima, no se necesita mucho para comer. Y con cualquier cosa se vive. Pero hay sueldos realmente mínimos que no llegan para nada...

Cruzo otra calle de La Habana vieja. Pródiga en cafeterías, en "mussic-halls". Puestos de refrescos, de tres pesos de café, en la calle. El café, en tazas de "tres pesos"—tres centavos es su coste—es, para los cubanos, como la gasolina. Lo toman sobre la marcha y depositan los centavos automáticamente.



El arzobispo Pérez Serantes.

la resistencia, la ciudad heroica, como se le llama una y otra vez. Monseñor Pérez Serantes es un hombre lleno de bondad y a la par de energía. Habla fuerte, muy fuerte, porque sus circunstancias se lo permiten. Tras el asalto de Moncada, cuando Fidel Castro corría peligro, el arzobispo llegó en un "jeep", precipitadamente.

—Sí, es posible que maten a Fidel Castro; pero de lo que estoy seguro es que pasarán antes sobre mi cadáver...

Ahora acaba de dar a conocer una circular sensacional. Pide al Gobierno que se practique la justicia social conforme a las normas del Evangelio; se ponga coto al divorcio, se impiante la honestidad administrativa y se provea la inmovilidad de los puestos públicos.

Todo tiene su justificación. Esta justicia social no era practicada en modo alguno. Según se dice en La Habana, el líder obrerista Mujal—recientemente huído entre el abucheo del público y protegido por escolta, ya que estaba acogido con derecho de asilo en una Embajada—tenía una finca valorada en más de cuatro millones de pesos.

Pío Socarrás se pasea por las calles de La Habana y ante las opiniones más dispares. Hay quien le atribuye excesiva debilidad, falta de mano dura. Hay quien no piensa precisamente bien de él. Generalmente, creemos que Pío Socarrás no tiene nada que hacer, puesto que no goza de ambiente político popular. Ha retornado envejecido y haciendo declaraciones en torno a que no tiene aspiraciones personales, y afirmando: "Dijo el apóstol que la patria era egoísta y deber. Para mí, la revolución fué un deber y la más torturante de las agonías."

La inmovilidad de los puestos públicos es importantísima. Porque a cada cambio de régimen cambiaban también los funcionarios de oficinas públicas. El desconcierto es enorme. Nos decía un nuevo funcionario de Correos:

—Nos cuesta trabajo adaptarnos al régimen interno. Hace

más un funcionario veterano que veinte nuevos.

De ahí el retraso en el correo y en las gestiones. Parece ser que el nuevo Gobierno quiere establecer, con carácter permanente, los empleos. Así se evitará el problema de los cesantes y de los arribistas que se aprovechan de todas las situaciones. La secretaria de Fidel Castro me enseñó—al darme unos papeles equivocadamente—una carta dirigida a su jefe. Era, ni más ni menos, que una petición de empleo al jefe de la revolución. Celia Sánchez me decía:

—Queremos atender a todos. Pero esta gente, que ha esperado tantos años, no se resigna ahora a esperar tres meses, hasta que nuestra burocracia funcione perfectamente.

Este problema lo comprendió la Iglesia. Y para nuestros lectores vamos a ofrecer declaraciones de Pérez Serantes:

—Para legítima satisfacción de Fidel Castro, justo es consignar la sangre derramada en Oriente para el logro del éxito, sin necesidad de hacer un solo disparo en Santiago ni en La Habana, donde pudimos pensar que muchos de sus moradores ni se habían dado cuenta de que Cuba había estado en guerra, dirigida con acierto y con coraje desde los barrancos de la Sierra Maestra.

Pero ahora se viven los momentos más difíciles. ¿Podrán los guerreros con el peso de la política? Nos limitamos a consignar, una vez más, las palabras del arzobispo español.

—Esta segunda etapa es la más ardua, la más delicada y rigurosa. Queremos y esperamos una República netamente democrática, en la que todos los ciudadanos puedan disfrutar a plenitud de los derechos humanos... El nuevo régimen ha de tratar de hacer desaparecer por estética y por humanidad las pocilgas en donde viven hacinados y en verdadera descomposición moral tantas y tantas familias, no sólo en la sierra y en el llano, sino también en nuestras ciudades...

Interesantísimas las apreciaciones de monseñor Pérez Serantes, que, repetimos, es idólatra por todos. De no ser por él, el héroe de la revolución no existiría ya.

### Los jesuitas

Los jesuitas e instituciones católicas de enseñanza juegan un gran papel. De sus Universidades y colegios salieron muchos de los muchachos que fueron víctimas de persecución y que ayudaron a la victoria. Queremos, en nuestra versión objetiva de los hechos, que los datos nos los aporten los demás, los que han vivido las horas y los años angustiosos de Cuba.

He aquí lo ocurrido en la Agrupación Católica Universitaria, contado por varios de los profesores, entre ellos, el padre Aguado. Viene bien ahora, en el momento en que las ejecuciones están al día, de trágica actualidad. Ejecuciones de empleados de Ventura, el jefe de la Policía de Batista. Escuchamos el siguiente relato:

—Eran las once de la noche del día 29 de diciembre. Sin llamar, sin esperar a ser recibidos, entraron en la Agrupación Católica Universitaria, en nuestro internado, quince hombres de Ventura. No nos dejaron despertar a los chicos. Querían hacerlo ellos personalmente. El desconcierto fué enorme. Lo registraron todo y marcharon amenazándonos... Supimos que sería debido a que dos muchachos nuestros, que creíamos ya a salvo, intentaron pasarse al tercer frente. Temimos por sus vidas, y al día siguiente fuimos a ver a Ventura. Nos recibió, y éste fué el diálogo:

—Sí, ya sé... Lograron pasarse al frente estos muchachos—y leyó una cuartilla—: Javier Talgo, Bongo Pérez, Julio Martínez Inclán, José Martínez... No se preocupen. Los cazaremos.

—Yo no quisiera creer que lograsen el paso al frente, en donde se hubiesen salvado. Aquello me parecía—dice nuestro interlocutor—una evasiva de Ventura. Antes de que marchásemos nos llamó para decirnos:

—Y atención al próximo día 31. ¡Se acordarán los católicos de esa fecha!

—Precipitadamente tratamos de desalojar nuestra residencia. Hasta entonces Batista no se había atrevido a meterse con los católicos. La noche que se anunciaba como trágica esperamos nosotros a la Policía. Llamaron... ¡y no eran ellos, sino los que nos comunicaban que Batista había huído! Fué algo providencial.

—¿Qué se hizo de aquellos muchachos?

—Hicimos averiguaciones. Supimos que en una taberna se comentaba, por parte de gubernamentales, que acababan de matar a unos estudiantes. Los encontramos muertos.

En más de una ocasión nos referimos a la paz callejera.

Llegan los ecos de las ejecuciones. Y las protestas de los organismos norteamericanos. Hasta la amenaza de bloqueos económicos. Para estas amenazas, Fidel Castro tiene esta respuesta, que escuchamos a su lado:

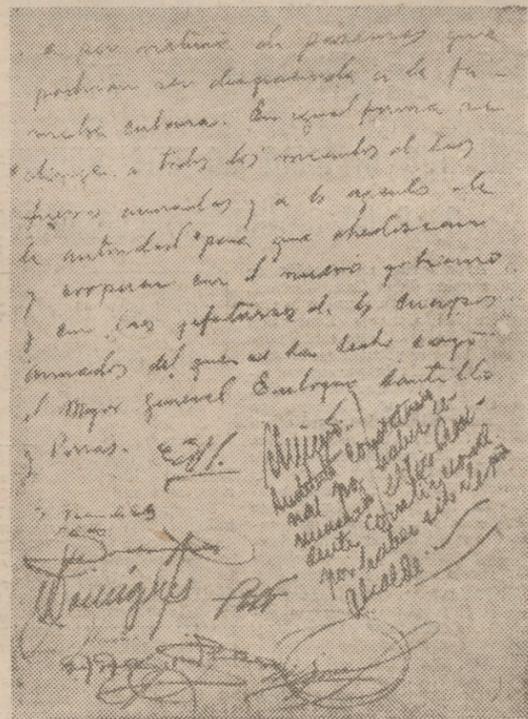
—No los vamos a soltar, señor. No "pue" ser invitado a la Prensa de todo el mundo para que vean la realidad de los hechos, para que conozcan los nombres de las veinte mil víctimas que teníamos. Entre nosotros, cuando cazaban a algún revolucionario, sabíamos que estaba condenado a muerte inmediatamente. Nosotros no matamos ni un solo prisionero. ¿Querían intervenir los Estados Unidos en nuestras cosas? No. Que sepan que la so-

beranía no es una gracia, sino un derecho que nos toca como pueblo. No habrá venganzas. Pero habrá justicia.

Fidel Castro ha permitido que los presos sean visitados por sus familiares. Pero tanto él como el Presidente de la República insisten en el cumplimiento de la justicia. Fidel recalca una y otra vez en estas tesis:

—Es odioso el crimen de Cain. Y los bombardeos de que hacían objeto los gubernamentales a los pueblos pacíficos son odiosos. Por lo tanto, tienen más culpa que los que matan en guerras internacionales. Veán ustedes lo que ocurrió en Las Minas: cuatrocientos cincuenta vecinos asesinados. ¡Qué tristeza! ¡Allí no se rie! Contemplaban nuestro desfile contentos; pero recordando a los suyos... Y los aliados, ¿qué hicieron en Nuremberg? Condenar a gente sin derecho, porque tantas atrocidades hicieron los unos como los otros. ¿Con qué derecho condenaron a muerte a soldados alemanes, cuando ellos hicieron cosas como los bombardeos de Hiroshima?

Hay quien teme las represalias exteriores, el mal ambiente que se pueda formar. Mientras tanto muchos prisioneros esperan los juicios sumarísimos a que son sometidos.



**H**E aquí un documento histórico. Es el que firmó Batista con motivo de su renuncia. El ex Presidente cubano lo redactó y lo escribió de su puño y letra. "En la ciudad de La Habana a primero de enero de mil novecientos cincuenta y nueve, reunidos en el despacho privado del Presidente de la República en la ciudad militar los firmantes de este acta, hacen constar las manifestaciones del Hon. Sr. Presidente de la República, general Fulgencio Batista y Zaldivar, quien espontáneamente expone:

Que en la madrugada de este día se le presentan en su residencia los altos jefes militares que tienen a su mando jefaturas máximas notificándole la imposibilidad de restablecer el orden, considerando grave la situación que confronta el país, porque, digo, "y que apelando a su patriotismo y su amor al pueblo resignara su mandato. Expresó además que en igual o parecida forma se habían dirigido a él altos representantes de la Iglesia, de la industria del azúcar y de los negocios nacionales. Que teniendo en cuenta las pérdidas de vidas, los daños materiales a la propiedad y el perjuicio evidente que se viene haciendo a la economía de la República, y rogando a Dios que ilumine a los cubanos para poder vivir en concordia y en paz, resigna sus poderes de Presidente de la República, entregándolos a sustituto constitucional. Ruega al pueblo que se mantenga dentro del orden y evite que lo lancen a ser víctima de pasiones que podrían ser (aquí, error de redacción en la precipitación con que fué escrita la carta) desgraciada a la familia cubana. En igual forma se dirige a todos los miembros de las Fuerzas Armadas y a los agentes de la autoridad para que obedezcan y cooperen con el nuevo Gobierno y con las jefaturas de los Cuerpos armados, del que se ha hecho cargo el mayor general Eulogio Cantillo y Porras." Aparecen otras firmas de los hombres de Batista en el documento que reproducimos en facsimil y parcialmente.

ejercicio. El famoso comandante de La Cabaña, "Che" Guevara, habló de este problema. Guevara es un hombre joven. Siempre con boina negra. "Echado para adelante" y con un puro habano en sus labios. Nos ha explicado que luchó en Guatemala, en Corea, en Venezuela, en Perú, ahora en Cuba. Es argentino y de ahí que se le conozca por el "Che". Gran amigo de Fidel Castro, le piden ahora que se quede en Cuba, cosa a la que, al parecer, no podrá acceder. El busca siempre la aventura. Organizó no sólo la sanidad, sino las plantaciones y los abastecimientos en Sierra Maestra. Dice:

—El aporte médico ha sido decisivo a la Revolución. Quizá sea, de todas las profesiones, la que más sangre dió. No recuerdo ni una sola columna que no contase con uno y hasta más médicos. Y ahora ha llegado el momento de que los médicos hagan aportaciones necesarias para cambiar los sistemas de salubridad imperantes en Cuba. He visto que una de las cosas más atrasadas es la Sanidad, falta organización.

Problemas, muchos problemas como éste surgen ahora en Cuba. El campo necesita maestros, médicos, cambio de condiciones de vida. Esto es parte de la Revolución. Y aún existen otros problemas a tratar que iremos presentando a través de nuestras crónicas.

Las destituciones automáticas han provocado sustituciones constantes. Gente nueva, por ejemplo, en el Municipio. Tomaron posesión de él tres comisionados. Entre ellos está José Llanuza, jugador de tenis y miembro que fué de los equipos Vedado Tennis. Todos creían que iría como director de deportes. La sorpresa grande ha sido verle al frente del Municipio.

Otra cosa que precisa renovación es la sanidad pública, pese a que los centros regionales y las sociedades aseguradoras tenían resuelto bastante bien el problema de la Medicina y su

Se dice en el mundo entero:

para muebles,

como CABEZON no hay dos

Desde el palacio más alto hasta el último rincón, todos proclaman a una:

Para muebles CABEZON.

Paseo Delicias, 14

y Sebastián Elcano, 36

(Frente Salesianos)

Se dice en el mundo entero:

para muebles,

como CABEZON no hay dos

Desde el palacio más alto hasta el último rincón, todos proclaman a una:

Para muebles CABEZON.

Paseo Delicias, 14

y Sebastián Elcano, 36

(Frente Salesianos)

**El clero**  
Una figura de los revolucionarios, respetada y querida por todos, es monseñor Pérez Serantes, que salió de España siendo sacerdote, y que es hoy arzobispo de Santiago de Cuba, la ciudad de

# LOS PROBLEMAS QUE PLANTEA A LA ECONOMIA ESPAÑOLA EL MERCADO COMUN EUROPEO

Este fué el tema de una importante reunión celebrada ayer en el Consejo Económico Sindical Nacional

◆ Ayer tarde, en el salón de conferencias de la Casa Sindical, celebró una nueva reunión la Comisión del Consejo Económico Sindical Nacional que estudia los problemas que plantea en la economía española la puesta en vigor del Mercado Común Europeo. La reunión—muy laboriosa, ya que, como la anterior, duró cerca de cuatro horas—fué presidida por el vicesecretario nacional de Ordenación Económica, don Mariano Rojas, y asistieron, además de los jefes nacionales de Sindicatos y presidentes de Juntas Centrales Económicas, destacadas personalidades del mundo de la economía y de la industria.

Mediada la reunión, entró en la sala el ministro secretario general del Movimiento, don José Solís, que momentos antes había presidido una junta de mandos sindicales, y que, según manifestó en unas breves palabras, no había querido abandonar el edificio sin saludar a todos los componentes de la Comisión y felicitarlos por la interesante y valiosa labor que estaban desarrollando.

## DECLARACION DE PRINCIPIOS

En síntesis, la reunión tuvo por objeto examinar minuciosamente la "Declaración de principios" de la Organización Sindical española ante las consecuencias y problemas que plantea al país la puesta en marcha del Mercado Común Europeo. Esa declaración de principios consta de los siguientes puntos: Integración económica europea, Medidas para la normalización del comercio exterior, estabilidad económica, Política de ahorro e inversiones, Desarrollo económico equilibrado, Ayuda exterior y Solidaridad nacional.

Cada uno de los puntos que integran el documento fueron sometidos a aprobación de la junta, lo cual dió motivo a más de medio centenar de intervenciones de los asistentes que, en general, propusieron modificaciones de forma en los textos, expresándose total unanimidad en lo relativo al fondo de la cuestión. Varias de las personalidades asistentes insistieron en la necesidad de que cualquier medida de trascendencia económica que se propusiera tuviese presente la repercusión que operaría en las clases trabajadoras, aceptándose la sugerencia de que una Comisión especial, coordinada con las demás, se ocupara de estudiar, para evitarla, esa repercusión social.

Aunque debido a la limitación de espacio, que impone una escueta información periodística, no es posible recoger con detalle el contenido de cada uno de los puntos de la citada declaración de principios, procuramos reflejar seguidamente las ideas más importantes contenidas en el documento que ayer fué objeto de estudio en el C. E. S. N.

Como consecuencia de la puesta en vigor del M. C. E., las principales medidas con las que España se enfrenta en el momento actual son las siguientes:

A) Convertibilidad de las divisas de los países de la Europa occidental, con su consecuencia más patente de poder transformar en dólares el producto de sus exportaciones.

B) Transferibilidad de los saldos en moneda extranjera de los países que han suscrito el acuerdo monetario europeo.

C) Precios más bajos para los productos de los citados países que compiten con los de España en el mercado internacional.

D) En relación concretamente con Francia, encarecimiento de los productos de exportación a aquel país, que, en cambio, cuenta con la posibilidad de adquirirlos en mejores condiciones en otros países competidores.

## INTEGRACION ECONOMICA EUROPEA

El conjunto de todos los sectores de la economía española considera necesaria la integración de España en el bloque económico europeo, con el fin de que una más estrecha cooperación entre ella y los países que lo componen permita mantener, e incluso ac-

## Ha sido aprobada una «Declaración de principios»

lerar, el ritmo de la mejora del nivel de vida.

Al servicio de este programa es indispensable tomar un conjunto de medidas a corto y a largo plazo, de tipo interior y a la vez exterior, para alcanzar una estabilidad económica y asegurar a partir de la misma la prosecución del proceso de transformación de nuestra economía. Tales medidas deberían adoptarse tanto si la integración tuviera lugar como si no. Ahora bien, los acontecimientos que acaban de ocurrir en Europa las hacen más urgentes.

## NORMALIZACION DEL COMERCIO EXTERIOR

Entre las primeras y más urgentes medidas están las concernientes a nuestras relaciones comerciales con el exterior, cuya insuficiencia constituye una limitación decisiva para la economía española.

Hay que devolver al cambio su máxima pureza, renunciando a que éste sea un instrumento de subsidio y gravamen. El Ministerio de Hacienda tiene derecho a conocer y a gobernar unos y otros, incorporándolos definitivamente a su política de gastos y de ingresos; y el Ministerio de Comercio debe eliminarlos del cambio para que no resulten cargas indirectas, financiadas por cajas autónomas o, lo que es aún peor, financiadas a cargo de las exportaciones.

La devaluación, si se produce, debe ser todo lo profunda que se estime necesario. Hay que devaluar hasta un límite que nos permita mantener el cambio con las medidas que inmediatamente han de adoptarse, y, por tanto, se requiere una cierta holgura para dar lugar a que éstas causen sus efectos. Si el cambio así instaurado ha de ser útil, debe ir precedido y acompañado de una serie de medidas que tiendan inmediatamente a obtener la estabilización de los precios.

Esta conveniencia del establecimiento de un cambio único se hace también visible en el movimiento turístico.

Al mismo tiempo debería entrar en vigor un arancel de aduanas que permita la liberalización progresiva, y deberán tomarse todas las medidas pertinentes para fomentar y facilitar las exportaciones a todos los países del mundo, eliminando o simplificando las actuales trabas administrativas o de otro tipo. Manteniendo el principio del cambio único, se debería conceder trato especial, tanto en materia crediticia como de inversiones y suministro de utillaje y primeras materias, a las actividades exportadoras o a aquellas que pudiesen crear nuevas corrientes de exportación.

## ESTABILIDAD ECONOMICA

La estabilidad de nuestra moneda en el exterior tiene como premisa indispensable la estabilidad monetaria interior. La estabilidad monetaria exige el mantenimiento del nivel de precios interiores, sin lo cual cualquier reajuste del cambio resultaría desbordado en breve plazo. Por tanto, deben permanecer estables los costes de los factores de la producción por unidad producida, y las mejoras sociales han de lograrse a través de los incrementos de productividad, o de otras fórmulas que no tengan repercusión en el nivel de precios. Como complemento ineludible de esta política de estabilidad, deben adoptarse medidas para evitar toda alza injustificada de los precios.

Esta estabilidad interior exige el mantenimiento e, incluso, la intensificación de la actual política de austeridad en el gasto público y de la expansión de los ingresos de la Hacienda, para asegurar el equilibrio presupuestario, así como un cierto grado de ahorro público.

Prescindiendo de reacciones psicológicas colectivas imprevisibles, no parece que las medidas que se proponen, particularmen-

te la adopción de un cambio único, hayan de tener una repercusión importante sobre el costo de la producción, si tenemos en cuenta la escasa proporción del comercio exterior en la renta nacional.

## POLITICA DE AHORRO E INVERSIONES

Una política general de inversiones sana debe orientarse en función del desarrollo económico equilibrado.

Para que esas inversiones puedan realizarse dentro de la estabilidad es preciso fomentar el ahorro para que logren cubrir en la mayor medida posible las inversiones estimadas como necesarias. Por ello, se considera como pieza fundamental de nuestra política económica el estímulo al ahorro y a su subsecuente conversión en inversiones.

En lo que se refiere a los ahorradores—tanto individuos como empresas—en condiciones de realizar por sí mismos o a través de la Bolsa las inversiones, parece la más procedente la actual política de desgravación tributaria, aunque quizá deba ser ampliada e intensificada en la medida pertinente para obtener los resultados que de ella han de esperarse.

Pero en relación con el ahorrador modesto, que no está en condiciones de elegir por sí mismo las inversiones, debería crearse un ahorro voluntario privilegiado de tipo social, limitado en su cuantía, al que sólo pudieran acceder las clases económicamente débiles, pero que gozara de la estabilidad de los valores con índice, existente en otros países.

## DESARROLLO ECONOMICO EQUILIBRADO

Dado lo avanzado de la hora, se levantó la sesión a las diez y media de la noche, para continuarla hoy, miércoles, para discutir los puntos sobre desarrollo económico equilibrado, ayuda exterior y solidaridad nacional.

# Ministerio de Marina

Dirección de Material Segunda Sección

## ANUNCIO DE SUBASTA

Acordado por este Ministerio sacar a subasta pública la venta del guardacostas "Alhucemas", se hace público para general conocimiento que, transcurridos que sean los veinte días de la publicación de este anuncio en el "Boletín Oficial del Estado" y "Diario Oficial del Ministerio de Marina", contados a partir de la fecha del último de los citados periódicos que lo inserte, se procederá, en el día y hora que oportunamente se señalará, a la celebración de la subasta de referencia, que tendrá lugar en este Ministerio.

El guardacostas "Alhucemas" se encuentra en la actualidad en el arsenal de La Carraca, San Fernando (Cádiz), donde podrá ser reconocido por las personas que se hallen interesadas en la subasta, y sus principales características son:

Eslera .....	42,— mts.
Manga .....	7,15 "
Puntal .....	4,75 "
Desplazamiento en rosca .....	426,— Tns.
Desplazamiento completo .....	570,— "

El equipo propulsor está constituido por una máquina de vapor alternativa, de triple expansión, de 500 HP., y una caldera cilíndrica de llama en retorno.

La venta de este buque se efectuará con la condición de que el adjudicatario se comprometa a no desguazarlo antes de que transcurra un plazo de cinco años, según lo acordado por el Consejo de ministros de 9 de abril y 5 de mayo de 1954, si bien podría dedicarse al cabotaje nacional o pesca, si sus futuros armadores lo solicitaran.

El precio tipo señalado para la venta de este buque es de 1.664.000 pesetas, y las bases para este acto, a las que deberán ajustarse los asistentes al mismo, se encontrarán de manifiesto en la Dirección de Material del Ministerio de Marina, y los licitadores habrán de hacer sus proposiciones en papel reintegrado, con arreglo al modelo que a continuación se inserta, consignándose en ellas de manera explícita y concreta cuantos extremos se expresan en el mismo.

Las proposiciones podrán presentarse ante la Junta de Subastas de la Dirección de Material en el acto de la subasta, durante el plazo de treinta minutos, y también en la citada Dirección de Material cualquier día no feriado, en horas hábiles de oficina, hasta las catorce horas del día anterior al señalado para la subasta.

El depósito provisional que deberán imponer los licitadores será una cantidad no inferior al dos por ciento del primer millón y del uno y medio por ciento hasta el total del precio tipo.

## MODELO DE PROPOSICION

Don ....., vecino de ....., provincia de ....., con domicilio en la calle de ....., núm. ...., enterado con todo detalle del anuncio publicado en el "Boletín Oficial del Estado" del día ..... y de las condiciones y requisitos exigidos para la venta en pública subasta del guardacostas "Alhucemas", cuyo estado actual conozco, ofrezco la cantidad de ....., comprometiéndome a retirarlo en el plazo de .....

Asimismo hace constar que se comprometo a no desguazar este buque en el plazo de cinco años y al cumplimiento de todas las demás obligaciones previstas en los pliegos de condiciones que servirán de base para la celebración de esta subasta.

(Lugar, fecha, firma y rúbrica, con los dos apellidos del proponente.)

Madrid, 19 de enero de 1959.—El teniente coronel de Intendencia presidente de la Junta de Subastas.



El señor Solís, presidiendo la reunión del Consejo Económico Sindical Nacional, en la que se trataron importantes problemas.

## Los daños se calculan en 200 millones de cruzeiros

# TRES NIÑOS AHOGADOS Y VARIAS CIUDADES INUNDADAS EN SAO PAULO

SAO PAULO, 21.—Tres niños han perecido ahogados y varias localidades han quedado aisladas como consecuencia de las inundaciones, provocadas por fuertes lluvias caídas en el distrito de Araquara.

Los daños ocasionados por las inundaciones se elevan a los 200 millones de cruzeiros. (Efe.)

## TEMEN UNA NUEVA CRECIDA DEL SENA

PARIS, 21.—Aunque las aguas que inundaban vastas regiones de los suburbios de París comienzan a bajar, cientos de personas, evacuadas y que aún se ven obligadas a permanecer fuera de sus hogares, temen que las aguas del Sena vuelvan a subir en cuestión de días.

Los temores obedecen a que fuertes lluvias continúan cayendo sobre la capital desde hace veinticuatro horas. (Efe.)

## OLA DE CALOR EN AUSTRALIA

MELBOURNE, 21.—Una ola de calor que azota la zona sur de Australia ha causado la muerte de

31 personas, incluyendo 19 niños. La temperatura durante los últimos cuatro días no ha descendido de los 30 grados.

Los servicios meteorológicos del país anuncian un nuevo aumento del calor en los próximos días.

# MEDIO MILLON DE CUBANOS PIDEN EL CASTIGO DE LOS "CRIMINALES DE GUERRA"

La vida de La Habana está completamente paralizada

## Protesta popular contra los E. U.

LA HABANA, 21.—Medio millón de simpatizantes de Fidel Castro han comenzado a reunirse para la anunciada manifestación en apoyo a la ejecución de "criminales de guerra" y frente a la "intervención" de los Estados Unidos en los asuntos de este país.

Oficinas del Gobierno, Bancos, escuelas, fábricas y tiendas permanecen cerradas. El nuevo presidente de la Federación Sindical C. T. C., David Salvador, ha ordenado a todos los miembros de dicha federación que cesen en su trabajo desde las seis de la mañana hasta la medianoche.

En su llamamiento a los trabajadores, David Salvador pide a los miembros de la C. T. C. que "apoyen las medidas de la justicia revolucionaria y el castigo de los "asesinos y criminales", contra la intervención extranjera, en defensa de nuestra soberanía nacional y en favor de la extradición de los "criminales de guerra".

Pocas horas antes del comienzo de la manifestación, el ministro de Agricultura, Humberto Sorí Marín, anunció que los juicios de 500 a 600 miembros del Ejército detenidos en La Habana comenzarán mañana o el viernes en el Palacio de los Deportes de esta capital, que tiene capacidad para 15.000 personas. (Efe.)

## INVITACION A LA O. N. U.

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York), 21.—El Presidente provisional de Cuba, Manuel Urrutia, ha invitado a un enviado de la O. N. U. a que siga de cerca los juicios que se siguen contra los partidarios del ex presidente Batista.

El enviado, Enrique Rodríguez Fabregat, representante permanente del Uruguay, ha dicho que estaba considerando la invitación del Gobierno cubano. (Efe.)

## EL PADRE SARDINAS, AÑO Y MEDIO ENTRE LOS FIDELISTAS

LA HABANA, 21.—El padre Guillermo Sardinas, que ha estado dieciocho meses con las guerrillas de Fidel Castro, ha visitado al cardenal Arteaga para darle cuenta de los episodios de su estancia entre los guerrilleros de Sierra Maestra.

Hace más de año y medio, algunos seguidores de Castro fue-

ron a pedir dinero al padre Sardinas y éste dijo que lo único que podía hacer por ellos era marchar a sus reducidos y llevarles allí los santos sacramentos. Después de pedir permiso al cardenal Arteaga, el padre Sardinas se dirigió, en efecto, junto a los fidelistas y celebró su primera misa con ellos precisamente el 26 de julio de 1957, quinto aniversario del desembarco de Fidel Castro en Santiago de Cuba, en 1953, fecha de la que el movimiento tomó nombre.

El padre Sardinas ha regresado vistiendo el uniforme verde oliva de los guerrilleros, con la franja roja y negra y la inscripción: «26 de julio». (Efe.)

## LLAMAMIENTO ANTICOMUNISTA DE LAS JUVENTUDES OBRERAS CATALICAS

LA HABANA, 21.—La organización de las juventudes obreras católicas anuncia que los comunistas se apoderaron del control de cinco Sindicatos industriales durante la confusión que siguió a la destitución del Presidente Batista.

Rodolfo Riesgo, director de la organización, dijo que los comunistas explotaron el vacío en la dirección laboral cuando el presidente de la Confederación de Obreros Cubanos, Eusebio Mujal, y sus colaboradores pro Batista, abandonaron el país.

Afirmó Riesgo que los comunistas han presentado acusaciones anónimas contra los legítimos dirigentes obreros anti-Batista, lo que motivó su detención por las fuerzas de Castro. Mientras que se comprobó la falsedad de estas acusaciones y fueron puestos en libertad los dirigentes laborales, los comunistas los sustituyeron en esos cargos.

## Por todos o cualquiera

de sus muebles que quiera renovar le daremos otro de su gusto abonando la diferencia si la hubiere con máximas facilidades de pago

Muebles CABEZON  
PASEO DE LAS DELICIAS, 14  
Teléfono 27 39 63

## PUEBLO SE LEE EN TODA ESPAÑA

# Sucesos

## SUCEDIO EN BELLO HORIZONTE

Tres muertos y varios heridos en desórdenes originados por la subida de precios en los cines

BELLO HORIZONTE, 21.—Tres personas han resultado muertas y varias heridas durante el alboroto organizado por la subida de precios de los cines en la ciudad de Minas Gerais. Los muertos son dos niños de trece años y una mujer no identificada. (Efe.)

## EL INCENDIO DEL «MARIA AMATA» EN AGUAS DE VALENCIA

Mató a su abuela, que quiso impedir que se quitara la vida

BADAJOS, 21.—En Campillo de Llerena, el joven Antonio Sebastián Arévalo, de veinticuatro años, que sufre ataques de enajenación mental, intentó quitarse la vida, en su domicilio, colgándose de unos cables. Al tratar de impedirlo su abuela, Gumersinia Pizute Navas, de sesenta y ocho años, única persona que con él vivía en la casa, Antonio la golpeó en la cabeza con una pesa, causándole la muerte. Después se personó en el cuartel de la Guardia Civil, donde dió cuenta del hecho. El autor del crimen hacía aproximadamente dos meses que salió del Manicomio Provincial de Mérida.

## El capitán del mercante italiano no quería abandonar su puesto

FUE CONVENCIDO DE SU SACRIFICIO INUTIL POR EL CAPITAN DEL CRUCERO AMERICANO «MACON», QUE ACUDIO CON RAPIDEZ AL LUGAR DE LA CATASTROFE

VALENCIA, 21. (Crónica telefónica de nuestro corresponsal, Alejandro G. Moneris.)—La noche del lunes, frente al litoral levantino, exactamente a 26 millas de Valencia y a 10 de la costa de Colliera, el mar se cubrió de un color rojo violento, como si fuera un amanecer de verano. Una antorcha flotante se deslizaba lentamente por el mar. Era un buque, el mercante italiano «María Amata», que ardía por los cuatro costados como gigantesca estopa. Dentro de las bodegas almacenaba maderas, carbón de leña, hulla, petróleo..., materias inflamables. El buque no pudo emitir ni un aviso por radio ni una

señal de socorro. El aparato de transmisión había sido pasto de las llamas. La situación era angustiosa.

Providencialmente, el mercante español «Ciudad de Oviedo» seguía el mismo rumbo que la nave italiana. Los dos habían salido horas antes de Valencia y se dirigían a Cartagena. Coincidió cuando el «María Amata» llevaba ya más de una hora de violento incendio. Inmediatamente, desde el barco español se lanzó el S. O. S., y a renglón seguido salieron de Valencia y Cartagena barcos pesqueros hacia el punto de la catástrofe.

Entretanto, el radar del crucero norteamericano «Macon», un coloso de los mares de 17.000 toneladas y 1.700 hombres de tripulación, percibió el resplandor del siniestro. A bordo se estaba proyectando una película. Sonó la señal de alarma, y el «Macon», con sus 32 nudos de velocidad, se dirigió inmediatamente al lugar del incendio.

Marinos españoles y norteamericanos, codo a codo con los tripulantes italianos del «María Amata», iniciaron una lucha denodada contra el fuego, que duró hasta el amanecer. Ante la voracidad de las llamas, tripulantes del crucero americano, especialmente equipados, descendieron a las bodegas e intentaron dominar el incendio en sus focos principales. No fue posible, antes bien, hubo que sacarlos por el peligro que representaba para sus vidas. No había posibilidad de dominar el fuego, que por momentos tomaba caracteres alarmantes. Las llamas se acercaron a los tanques de petróleo. El instante fue de extraordinario dramatismo. Por fin, en última instancia, el capitán italiano abandonó su embarcación, y los dos buques que prestaban ayuda salieron de la zona de influencia, donde poco después se produjeron varias explosiones que hicieron tambalear el navío. Poco tiempo después llegaba al lugar del suceso el buque insignia del almirante Mendizábal, el «Sarmiento de Gamboa», que recogió al capitán y a cinco de los tripulantes, mientras el resto de la tripulación era recogido a bordo del crucero americano.

Añadamos como rápido resumen que el «María Amata» era un mercante de 1.125 toneladas, al mando del capitán Francesco Amoretti, y con una tripulación de 18 marineros. Ha quedado totalmente destruido; quedó solamente el casco, que no se perdió totalmente gracias a la eficaz colaboración recibida, que impidió también que la tripulación sufriera daños personales. Se ignoran las causas del incendio. El almirante del «Macon», Lawson B. Ramage, testigo excepcional, recibió posteriormente, en una conferencia de Prensa, a los periodistas valencianos para decirles cómo se desarrolló el suceso.

—Ya llevaba ardiendo tres horas el barco cuando llegamos a iniciamos inmediatamente grandes esfuerzos para atajar el incendio. Un total de catorce mangueras actuaron con agua y espuma, volcándose sobre la cubierta del barco italiano. Los propios marineros, especialmente equipados, pasaron al buque siniestrado y actuaron con verdadero heroísmo. Pero el fuego había invadido las bodegas centrales y de popa. Así luchó durante seis horas toda la tripulación. Todo el cargamento era fácilmente inflamable y las llamas brillaban con un resplandor de tragedia sobre el mar. Estaba en peligro el depósito del petróleo; por esto se intentó convencer al comandante del «María Amata» que abandonara su buque. Era inútil el sacrificio. Entonces el «Macon» se separó del mercante. Pocos momentos después se iniciaron las explosiones. Al amanecer, aún salía humo.

El almirante del «Macon», Lawson B. Ramage, testigo excepcional, recibió posteriormente, en una conferencia de Prensa, a los periodistas valencianos para decirles cómo se desarrolló el suceso.

—Ya llevaba ardiendo tres horas el barco cuando llegamos a iniciamos inmediatamente grandes esfuerzos para atajar el incendio. Un total de catorce mangueras actuaron con agua y espuma, volcándose sobre la cubierta del barco italiano. Los propios marineros, especialmente equipados, pasaron al buque siniestrado y actuaron con verdadero heroísmo. Pero el fuego había invadido las bodegas centrales y de popa. Así luchó durante seis horas toda la tripulación. Todo el cargamento era fácilmente inflamable y las llamas brillaban con un resplandor de tragedia sobre el mar. Estaba en peligro el depósito del petróleo; por esto se intentó convencer al comandante del «María Amata» que abandonara su buque. Era inútil el sacrificio. Entonces el «Macon» se separó del mercante. Pocos momentos después se iniciaron las explosiones. Al amanecer, aún salía humo.

## Un perro devuelve el traje a un pastor

TOLOSA (Guipúzcoa), 21.—Hace unos dos meses, el pastor Basilio Echevarría, de un caserío de Baizama, compró un traje en San Sebastián y preparó un paquete para llevarlo a su casa, pero en el camino se lo dejó olvidado en un establecimiento de bebidas. Después de este tiempo, el perro se ha presentado en el caserío con el paquete, ante el asombro de todos, ya que el pastor daba por perdido el traje que tenía sin estrenar. (Cifra.)

## Entran en colisión dos avionetas militares

Los dos alféreces pilotos perecieron en el accidente

SANTIAGO DE LA RIBERA (Murcia), 21.—Dos avionetas «Bücker», monomotores, pilotadas por los alféreces de cuarto curso don Paulino Sanz de la Fuente y don Enrique Teigel Cer, respectivamente, después de haber realizado vuelos de entrenamiento, y terminado el plan del mismo para la jornada de hoy, debían reunirse en determinado punto para regresar al campo de la Escuela Militar aquí establecida, y al efectuarse, chocaron entrando en batrena, que no pudieron evitar, y fueron a caer, entrelazados, cerca de la estación de Pacheco, a unos quince kilómetros de este campo de aterrizaje.

Otra formación de aparatos presenció el accidente y sobrevoló el lugar, dando seguidamente aviso a la Escuela, de donde salió una ambulancia con toda urgencia.

Los auxilios enviados resultaron inútiles, pues los dos aviadores habían perecido, teniendo que ser extraídos sus cadáveres de entre los restos de las avionetas, que, en su caída, tan emparejadas iban, que parecían una sola.

Los cadáveres han sido trasladados a Santiago de la Ribera, en cuya capilla son velados por compañeros, jefes y oficiales, que se turnan.

El enterramiento se verificó hoy a las once. (Mencheta.)

## UNA NIÑA DE TRES AÑOS, AXFISIADA POR EL HUMO DESPRENDIDO DEL COLCHON DE SU CAMA

BARCELONA, 21.—En el altílo de la casa 17 de la calle Rech Condal habita un matrimonio joven con una niña de tres años, hija de la esposa, y un niño de pocos meses. Anoche, después de cenar, el matrimonio acostó a la niña Nuria Marca, cerraron la puerta de la habitación con llave para que no saliera y se marcharon al cine con el hijo pequeño. Al regresar notaron un fuerte olor a quemado y, apresurándose a abrir la puerta de la habitación donde estaba la niña, la encontraron en el suelo, ya cadáver, asfixiada por el humo desprendido de los colchones de la cama, que se habían prendido fuego. La infortunada criaturita estaba junto a la puerta agarrada con las manos a la cerradura.

Parece que, debido a una punta de cigarrillo mal apagada que arrojó el padastro antes de salir, fué la causa del fuego, iniciado en el colchón y propagado a las ropas de la cama. (Cifra.)

## UN PUEBLO BURGALÉS A PUNTO DE SER DESTRUIDO POR EL FUEGO

BURGOS, 21.—Se ha registrado un violentísimo incendio en el pueblo de Abajas. Sin que se puedan precisar las causas, se inició el siniestro en una de las viviendas y, por efecto del viento reinante, el siniestro tomó grandes proporciones.

La paja incendiada hizo que se propagaran las llamas a otras manzanas de casas. Gracias a la denodada intervención del vecindario de Abajas y de los pueblos comarcanos, secundados después por los bomberos de Burgos, se consiguió evitar la completa destrucción del pueblo.

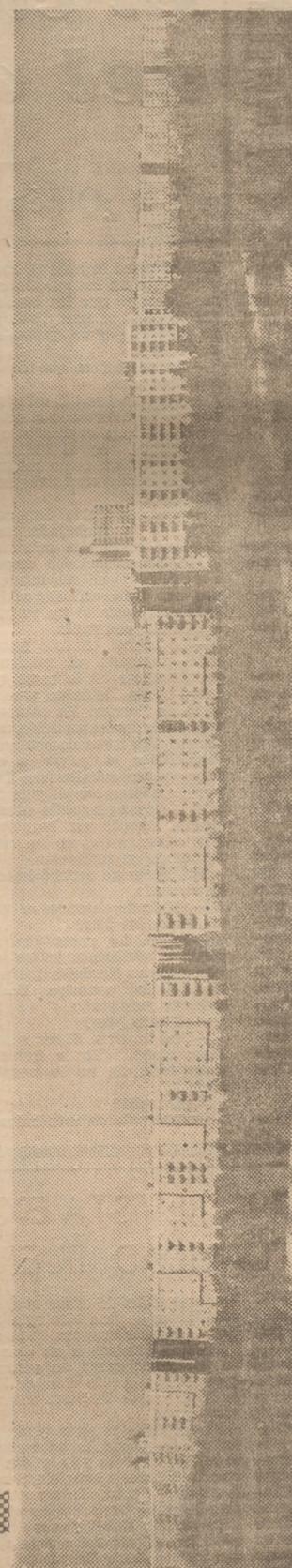
Ocho edificios habitados y diez cobertizos quedaron totalmente destruidos. Quince familias están sin hogar y las pérdidas se calculan en más de un millón de pesetas. (Mencheta.)

## Triple alumbramiento en FUENTE PALMERA

CORDOBA, 21.—En Fuente Palmera dió a luz tres niñas la vecina Estefanía López Delgado, esposa del obrero agrícola Antonio Prades Carabayo. El alcalde ha hecho un donativo en ropas y viveres a este matrimonio, que es de condición muy humilde.

**Visite el BARRIO de la CONCEPCION y su AMPLIACION...**  
(Propietario D. JOSE BANÚS)

**...Y HALLARA EL PISO DESEADO**



Hallará Vd. el PISO DESEADO por los siguientes motivos:

- 1 GRAN VARIEDAD de pisos, en venta, TODO CONFORT, en número de habitaciones, superficies y distribuciones.
- 2 Todos los pisos son exteriores.
- 3 MAGNIFICA INVERSION (12% NETO), alquilando los pisos adquiridos, revalorizándose, al mismo tiempo rápidamente, los pisos en esta zona de moderna y continua expansión urbanística.
- 4 EXENCION del 90% en escritura y contribuciones.
- 5 COMUNICACIONES INMEJORABLES: METRO. - AUTOBUSES modernísimos, desde CIBELES (Correos fachada calle Montalbán); NARVAEZ - FELIPE II y METRO DE VENTAS respectivamente. TRANVIAS: Números 1 y 5 desde la Plaza de MANUEL BECERRA.
- 6 ADMINISTRACION por parte de la Empresa de los pisos vendidos, realizando la misma, la gestión de las Comunidades de Propietarios de Pisos.
- 7 MODERNA URBANIZACION, con todas las casas situadas en calles de 40 metros de ancho, disponiendo cada una de ellas en su fachada posterior de parques y jardines también de 40 metros.
- 8 SOLIDA Y EMERADA CONSTRUCCION, a base de estructuras de hormigón armado y materiales de calidad.
- 9 LOCALES COMERCIALES EN VENTA, desde 85.000 pesetas de desembolso inicial. CINES, GARAJES, etcétera.
- 10 ECONOMIA, además de GRANDES FACILIDADES DE PAGO, posibles solamente por ser la propia Empresa (sin intermediarios) la constructora, propietaria y vendedora de los pisos.

**DESEMBOLSO INICIAL: desde 37.000 y 30.000 PTAS.  
PAGO DEL RESTO DEL PRECIO: desde 850 ptas. mensuales.**

OFICINA CENTRAL: Monte Esquinza, 6 - 1.ª izquierda - De 10 de la mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche  
EN EL BARRIO DE LA CONCEPCION: Viraen del Sacario, 6 - De 10 mañana a 8 tarde.

SERVICIO PERMANENTE INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS

**información y correspondencia**

# LETRAS Y ARTE

## NOTICIA Y CRITICA DE ARTE

Por M. SANCHEZ-CAMARGO

**ARTE ESQUIMAL.** — Curiosa, bella y magnífica exposición la realizada por la Embajada de Canadá, en cooperación con la Dirección General de Bellas Artes, en la sala del Palacio de Bibliotecas y Museos.

Es curiosa, porque no es frecuente contemplar un arte tan enraizado a una geografía extraña como éste, bella por la calidad de unas materias casi desconocidas entre nosotros, y por la expresión, sanamente ingenua, lograda por los artistas, y magnífica por la cantidad de piezas expuestas y en perfecta instalación.

El arte esquimal procede de un motivo primero en el hombre: la caza, que a su vez tiene un remoto carácter religioso, como en el coro de las pinturas rupestres. Y, así, en la representación de animales el esquimal talla, pule y modela con ese amor que se pone en aquello de lo cual depende nuestra existencia, ya que para aquellos seres, internados en lejanas tierras heladas, el animal supone la alimentación, el vestido y hasta la posibilidad de la construcción de sus casas. La representación animalística es muy variada, y tiene, aparte del valor artístico, un valor documental de alto interés, pues para el naturalista es de inapreciable interés conservar la imagen de animales desaparecidos, y cuya figura se ha ido transmitiendo de padres a hijos. Los materiales empleados son de una calidad extraordinaria, tales como la esteatita y anfibolita, así como la serpiente bianda, que son los más comúnmente utilizados por los habitantes de la bahía de Hudson, en cuyas tierras abundan las piedras citadas. Nos dice James Houston, a quien tanto debe la exposición, que los pobladores de la isla de Baffin no son tan afortunados, ya que en su suelo no se ofrecen esas bellas piedras y, con frecuencia, tienen que recorrer grandes distancias para procurarse el «okusiksak» (literalmente: material para la fabricación de ollas). Cuenta Houston que, en cierta ocasión, viajó con los naturales del país en un balletero hasta un lejano lugar llamado «Aiaktoloalavik»—lugar donde los alimentos son abundantes—, y allí encontraron, desde lo alto de un fiord, una piedra a cinco metros de profundidad bajo el agua, pues con frecuencia ocurre que la piedra de mejor calidad se halla bajo el nivel máximo de las mareas. El esquimal extrae trabajosamente la esteatita sirviéndose simplemente de una piedra grande y más dura, con la que rompe a pedazos la roca principal, trasladándose, seguidamente, a su campamento, en donde trabaja pa-



El oso, uno de los animales más preciados para el esquimal, que encuentra en su carne y en su piel una despensa para sus necesidades.

cientemente, durante largos días, la figura que quiere reproducir, que casi siempre es un animal terrestre, ya que los peces no son considerados como presa digna de un gran esquimal. Dice también Houston que el 80 por 100 de los adultos se dedica activamente al arte de la escultura; pero la cantidad de artistas no basta a cubrir la demanda, dado el auge alcanzado por estas obras tan buscadas por los aficionados y, por eso, la «Canadian Handicrafts Guild» ha dictado medidas de protección para que el arte creativo no se convierta en un arte industrial de producción en serie, evitando que se cambien los métodos de trabajo y procurando conservar la cohesión familiar y el modo de vida que permite que la obra salga de las manos del esquimal con esa pureza y con esa difícil ingenuidad que las presta

tan alto rango artístico, y una muy difícil ingenuidad. Todos los frentes de la escultura ofrecen la misma calidad excepcional del paciente trabajo realizado en las largas pausas del invierno, cuando las buscadas piedras permanecen bajo los hielos durante diez largos meses, hasta la llegada del verano, que permite extraerlas bajo unas aguas casi siempre heladas. El esquimal se recrea en los perfiles, y las superficies, y algunas recuerdan las bolas de jade que acariciaban los largos dedos de los mandarines chinos.

La figura humana también tiene una lucida representación, sorprendida en esos afanes de cada día, cuando se demuestra la habilidad de los cazadores en la caza de la foca y de la ballena, o cuando desde el «kayacks» se persigue al codiciado «narval». Todo el arte esquimal es una demostración de gracia, de finura de expresión, de amor en la realización de la obra, ya que si se le priva de ese amor salido de la tradición y de la creencia de que representando el animal será más fácil hallarlo, la obra perdería todos sus atractivos esenciales. La exposición es una exposición de amor, y de honda creencia secular, y es por eso por lo que su entrada en el Arte con mayúscula se hace imprescindible.

**CARDENAS.**—En el Ateneo ha expuesto Cárdenas una obra endeble de construcción plástica, y con buen atractivo colorista. A esta obra le falta peso, y, acaso, una medida. Brinda la sensación de una producción prestada en la concepción, y no sostenida por una honda ejecución. Revela una buena sensibilidad y una esperanza que es de esperar que con el tiempo halle ese contenido que tienen o deben tener las obras para que a través de su apariencia, sea ésta cual fuere, tenga una justificación de presencia, y una actitud de creación, lograda con esfuerzo; pero revelando también la dicción espiritual del artista.

**CALVO.**—Estamos ante un pintor abstracto que oscila entre lo «concreto» y lo puramente abstracto. En gran parte de sus obras se aprecia una influencia de artistas del Norte, y otra, donde la materia surge como la lava de un volcán espesa, fuerte, en todo su vigor, que nos complace mucho más, porque traduce una pasión honda y una autenticidad mayor, así como una significación racial profunda. Es aquí donde Calvo se aparece como un pintor que pasó de la promesa para ser fecunda realidad, sin que por ello a su otra faceta de la obra le falten méritos, entre los cuales se cuenta, principalmente, un equilibrio de colores y de masas planas de indudable éxito, y de muy justificado atractivo.



Un esquimal realizando en su lejana tierra una de las obras tan buscadas por los museos y coleccionistas, y que ahora, en magnífico conjunto, se exponen en la sala de la Dirección General de Bellas Artes.

3

Mr. John Backrige, del Intelligence Service, se sentó en la terraza del café Flore dispuesto a matar las primeras horas de la tarde.

Estaba completamente desorientado. Hacía dos días que llegara a París y había recorrido cien veces, inútilmente, el trayecto entre su pensión en la rue de Bourgogne y el boulevard Saint Germain, por la calle donde se encontraba la Embajada rusa. Pero resultaba un tanto difícil olfatear un misterio a través de muros grises y puertas cerradas.

—¿Quién era Emile Dupont? Se repetía una y otra vez a sí mismo esta pregunta, mientras dejaba correr sus ojos a lo largo del boulevard.

Era un París sin prisas el que vivía en torno a la vieja iglesia de Saint Germain. Jóvenes estudiantes bajaban hablando a gritos desde Odeón y el barrio Latino. Enfrente, un restaurante alsaciano abría sus mesas al aire libre con cerveza, fiambres y col fermentada. Muchos existencialistas paseaban sus últimas barbas a la caza de muchachas de pelos lacios.

Mr. John Backrige empezaba sentirse como una buena sufragista en vacaciones. ¡Ah París! Con su Ayuntamiento previsor que cotizaba apaches y existencialistas era la internacional del turismo.

Lamentaba la mala suerte, que sólo le había permitido venir a Francia en circunstancias nada propicias para divertirse. Primero, lanzado en paracaídas con su equipo de radio sobre la zona ocupada por los alemanes; pasó dos años encuadrado en las guerrillas de la Resistencia. Ahora, después de diez años largos volvía otra vez en comisión de servicio.

Bebió su cerveza de un trago, y pensaba marcharse cuando oyó que le decían:

—Monsieur, ¿es usted alsaciano?

Era un caballero que en la mesa de al lado le miraba sonriente, esperando una contestación.

Contestó brevemente en francés:

—No; no, señor.

—Como bebía usted de un trago a la manera de Alsacia...

—Pues soy inglés.

—¡Ah, inglés! Yo adoro a los ingleses.

—¿Sí?

—Aunque soy francés mi madre era inglesa; mi padre, italiano; tenemos un cocinero ruso y una primera doncella española y...

—Vamos, que en su casa se entendían en esperanto—corrió Mr. Backrige.

—¡Oh, no! Yo aprendí todos esos idiomas. Aunque los tengo un tanto olvidados. Me gustaría practicar el inglés con usted.

—Pues si usted quiere podemos seguir conversando en mi lengua.

—No; ahora, no. Si le parece, esta noche. Yo le invito a cenar. Me siento tan solo desde que desapareció Dimitri...

—¿Dimitri?

Mr. John Backrige miró detenidamente a su vecino de mesa. Era un hombre de edad mediana, de piel pálida, dedos largos y blandos y huida mirada. Iba extraordinariamente bien vestido, con la cara empolvada y las uñas esmaltadas. Sus ademanes eran completamente femeninos. Mr. John Backrige advirtió que había hecho una conquista. Pero aquel nombre de Dimitri... Le invadió un extraño presentimiento y ya se avergonzaba de él y de su compañía cuando repitió casi inconscientemente:

—¿Dimitri?

—Mi Dimitri: ¡qué hombre!



## El caso del «DC-6»

Por JAVIER TARRADA

\* ¿Quién era Emile Dupont?

bre! Si usted le hubiese conocido... Era un caucasiano único. Ya sabrá que los hombres del Cáucaso se han distinguido siempre por sus proporciones.

—La verdad es que de eso entiendo poco.

—¡Qué lástima! A mí siempre me ha interesado el arte y mi Dimitri era el discípulo de los griegos. ¡Ay si Fidias lo hubiera tenido como modelo!

—¿Y dónde encontró usted esa maravilla?

—Aquí, en París. Era conserje de la Embajada rusa.

¡Ay qué comunista más rico!

Mr. John Backrige empezó a sospechar que sus intuiciones no fallaban. Decidió aguantar hasta el fin su poco agradable compañía.

—Lo conocí en este mismo café—proseguía el marica—, precisamente en la mesa que usted ocupa. Bebía un vaso de agua de Perrier. Ya sabe usted que es la consumición más barata. Los rusos no son nada espléndidos al pagar a sus funcionarios subalternos. Empecé a hablar con él y le invité a cenar aquella misma noche. Aceptó en seguida...

Por cierto, usted no ha contestado a mi invitación.

Mr. Backrige decidió hacerse el sordo.

—¿Y desde entonces se vieron todos los días?

—Todos. Le encantaba mi pisito y pasábamos juntos sus horas libres. No debía haberse portado así conmigo. Yo le hubiera perdonado.

—¿Qué le hizo?

—Una tontería. Si me lo hubiese dicho... Yo le hubiera dado todo. Si no le negaba nada...

—¿Le robó?

—¡Qué palabra más odiosa!

Lo cogió, lo tomó, simplemente. El tenía las llaves de mi piso. Yo guardaba joyas de la familia y unos millares de dólares en una pequeña caja cuya combinación puse a su disposición. Cogió todo y desapareció.

—¿Y no ha seguido usted sus pasos?

—Desde luego, pero se ha esfumado. Y es que también robó—¡ay, todas las palabras feas se me pegan!—en la caja de la Embajada.

—¿Cómo lo sabe?

—Vinieron a informarme de la Embajada. Conocían, yo me sé como, nuestras relaciones.

—¿Y le dijeron?

—Que sí sabía algo de él.

—¿Y no le han vuelto a él a lestar?

—No, en absoluto. El funcionario que enviaron, un tal Iván Ivanovich Makarov fue extremadamente cortés. Era el tercer secretario de la Embajada. Por cierto, su pasaporte le había desaparecido y sospechaba que mi Dimitri le había arreglado para poder salir de Francia sin que le revisaran el equipaje.

—¿Y no hubo protesta oficial por parte de la Embajada?

—¡Oh, no! A los señores rusos no les convienen esas cosas. Sería dudar de la integridad de los servidores del pueblo. Además, ¿cómo puede robar un obrero tan bien retribuido como el comunista? En fin, ¿me acompañaría usted a cenar?

—No—dijo Mr. Backrige—, mientras se levantaba—, a mí no me gusta el arte. Y, a pesar de su misión pareciera terminada, decidió allí mismo hacer un viajecito a El Cairo.

## “PRENSA”, UNA REVISTA EXPRESION DE LA INTELLECTUALIDAD PUERTORRIQUEÑA

Nos llega el número 4 de la revista “Prensa”, órgano de la Sociedad Puertorriqueña de Periodistas y Escritores, correspondiente al mes de enero del presente año de 1959. Como su doble lema indica, pretende reflejar la acción y pensamiento del país, haciendo acto de presencia puertorriqueñista. En su amplio formato, impreso sobre espléndido papel “grating”, e ilustrada profusamente con fotografías, grabados y dibujos, “Prensa” acoge las firmas más actuales del país, cordialmente mezcladas con las de otros escritores hispánicos y bastantes nombres españoles de hoy. Trata de representar la publicación a “esa compacta masa de escritores, periodistas, poetas, en fin,

hombres todos de letras que, manifiestamente de una ideología concreta, levantaban sus múltiples pancartas alusivas a su deseo, a su ambición: crear un surco en cuyo final el arado diese de lleno en la diana de la literatura universal”. El propósito se sirve cumplidamente. La poesía, la información, el relato, la prosa y la crítica encuentran parcela propicia para su desenvolvimiento. Interesante el estudio sobre Boris Pasternak, último premio Nobel literario, y de gran interés asimismo para quienes leemos desde España la referencia sobre la fundación, presencia y labor del Ateneo puertorriqueño. Un escritor español, Tomás

Salvador, comenta, entre otros libros aparecidos, “Comedia de hombre”, de Demetrio Villacañas, premio Ciudad de Barcelona 1957, y “La poesía de Puerto Rico”, el soberbio volúmen antológico de Cesáreo Rosales, que ha distribuido en España Pareja Flaman a través de editorial, “Rumbos”. Poetas eñoles y puertorriqueños lucen una magnífica doble página, plicando con clara evidencia singularidad de un canto a palabras son hermanas. Otras muchas secciones y bajos inserta el número de “Prensa” correspondiente al actual de enero. Eficaz demostración la calidad de una revista que plan en su género.—T.

# RULETA MAGICA

## HOROSCOPO PARA MAÑANA

Por Miriam

¿SU HOROSCOPO ES OPTIMISTA?

¡CELEBRELO!

¿ES PESIMISTA?

¡OLVIDELO!

### SALONES NEBRASKA

CAFETERIA

Salones para bodas y bautizos

Bravo Murillo, 109  
Tel. 335821

### CONSULTORIO GRAFOLOGICO



**ESPIRITU ALEGRE, Madrid.**  
Es usted bastante vulgar, de concepción lenta, incapaz de sobresalir por sus propios medios. Debido a su sensualidad extrema, ama todo aquello que vaya ligado a goces materiales. Es usted de carácter débil. La inclinación de sus líneas demuestra decaimiento moral, descorazonamiento. Procure cambiar y podrá llegar a ser feliz.

**SEVILLANO, Madrid.**—Sin duda alguna, amigo lector, su carácter está formadísimo, debido tal vez a sus profundas ideas religiosas, aunque observo en usted cierta superstición y psicosis impresionable que creo son producto de su carácter excesivamente sensible. Posee, sin embargo, un espíritu lógico y bastante equilibrado, es algo convencional y se acusa en usted cierto vehemente deseo de hacerse simpático. Es muy autoritario, de acusada sensualidad, viva imaginación y exagerada actividad. ¿Conforme?

**CURUNZA, Huelva.**—Usted, amigo mío, posee un carácter muy voluntarioso y constante, con tenacidad y espíritu equilibrado. Creo que es usted muy reservado y que su carácter, por tanto, es poco abierto con cuantos le rodean. Se acusa cierta falta de alegría y espontaneidad, tal vez por vivir en un ambiente por completo inadecuado a sus posibilidades. La generosidad, por otra parte, no es una de sus virtudes. Considero que es un poco supersticioso.

**Cupón para una consulta a la Ruleta Mágica**

SIGNOS	SALUD	DINERO	AMOR	TRABAJO	GUIA PARA LA JORNADA
<b>ARIES</b> de 21 de marzo a 20 de abril	⊗	Z	×	⊗	Tendrá una sorpresa desagradable con respecto a un asunto que viene tramitando a distancia por culpa de la intervención desafortunada de alguien interesado.
<b>TAURO</b> 21 de abril a 21 de mayo	⊗	⊗	=	×	Tendrá motivos para sentirse algo aligerado en sus preocupaciones íntimas. Si actúa bajo el poder de sus impulsos emotivos tendrá que lamentarlo.
<b>GEMINIS</b> 22 de mayo a 21 de junio	=	⊙	=	⊗	Un esfuerzo constante le dará resultados, pero no escuche demasiadas opiniones ni trate de aunar muchos intereses a un mismo tiempo. Frene sus palabras.
<b>CANCER</b> 22 de junio a 22 de julio	×	=	×	⊗	Se sentirá molesto ante el rumbo que toman ciertos asuntos privados, pero no debe actuar en consonancia con su estado de nervios actual. Reflexione.
<b>LEO</b> 23 de julio a 22 de agosto	⊗	⊙	Z	=	Esté alerta a la menor oportunidad de carácter financiero que surja a su alrededor. No piense demasiado si ha de tomar una decisión en este sentido.
<b>VIRGO</b> 23 de agosto a 23 de septiembre	⊙	⊗	×	Z	Trate de poner al día sus tareas profesionales y no confíe demasiado en la discreción o el apoyo de sus compañeros o superiores. Pueden traicionarle.
<b>LIBRA</b> 24 de septiembre a 23 de octubre	Z	=	⊗	⊗	Procure desentenderse un poco de sus preocupaciones habituales y busque en la distracción sana el olvido de los sinsabores y agitaciones cotidianas.
<b>ESCORPION</b> 24 de octubre a 22 de noviembre	⊙	+	=	×	Mire con cien ojos cuantas ofertas o proposiciones le hagan hoy. Su intuición puede engañarle o quien trate con usted no llevar honradas intenciones.
<b>SAGITARIO</b> 23 de noviembre a 21 de diciembre	×	⊗	⊗	=	Tras un bache moral considerable tendrá motivos para reaccionar en un sentido más optimista. Su actividad habitual habrá de aumentarla por diversos motivos.
<b>CAPRICORNIO</b> 22 de diciembre a 20 de enero	⊙	=	⊗	⊗	Se saldrá con su deseo en algo de carácter íntimo, pero su éxito estará amargado por el esfuerzo y lo poco voluntariamente que lo habrá conseguido.
<b>ACUARIO</b> 21 de enero a 18 de febrero	⊗	=	Z	⊗	Factores ajenos a su voluntad le obligarán a pensar en algo que no deseaba. Es más, habrá de hacer gestiones desagradables con tal de poner freno a murmuraciones.
<b>PISCIS</b> 19 de febrero a 20 de marzo	⊗	⊙	=	⊗	Buen día para realizar compras satisfactorias o poner en práctica ideas originales y un tanto atrevidas, sobre todo para los artistas.

**Perfil astrológico de los niños que nazcan mañana**

Su existencia será una continuada serie de obstáculos, que irán venciendo uno a uno con tenacidad y energía infatigables. Los comienzos de su vida serán durísimos, ya por unas circunstancias, ya por otras. Factores de orden familiar y económico les crearán dificultades para el normal desarrollo de su personalidad o de sus ambiciones, lo que no impedirá que lleguen a alcanzar metas evidentes en aquellas actividades que elijan como profesión o medios de vida. En el aspecto sentimental tendrán pocas posibilidades de lograr sus ambiciones, al menos, lo harán muy tardíamente y tras momentos bastante dramáticos. Es muy fácil que se casen con extranjeros y tras unas relaciones varias veces interrumpidas. El hígado lo tendrán delicado. El número 19 les dará suerte. Su color favorable será el rojo ladrillo. Su perfume, la hierbabuena. Su talismán, el granito.

**CLAVE**  
⊙ EXCELENTE  
⊗ BUENO  
= MEDIANO  
× PASABLE  
Z MALO  
+ PESIMO

**GEMINIS, Pamplona.**—Empezaré diciéndole que es usted excesivamente generoso, dotada de una aguda sensibilidad y de una firmeza y energía muy poco acusadas. Estoy segura de que no ha conocido problemas materiales o económicos, de que es sentimental y de creencias religiosas muy firmes. Orgullosa, a veces, y autoritaria otras. ¿Me equivoco?

**B. M. M., Madrid.**—Del estudio de su escritura saco en conclusión que su carácter es algo variable, tal vez excesivamente flexible, y creo además observar en él cierta duda o debilidad. Pueden ser también indicios de fatiga física. Algo irreflexiva, de una exagerada sencillez y, no obstante, algo mentirosa, quizá también por la antedicha debilidad. Es muy generosa, amiga lectora.

**EL NIÑO DE GALICIA, León.**  
Su carácter, lector, se me revela dotado de un espíritu claro y abierto, noble y entusiasta. Usted es de las personas que captan con facilidad cuantos problemas se le presentan, sabiendo, además, cómo resolverlos. Es exaltado, activo y quizá de una imaginación algo exagerada. Añadiré para terminar, que le juzgo inteligente, culto, amable, cariñoso, apasionado y algo orgulloso.

**MARIA DEL PILAR, Jaca.**—Posee usted, amiga lectora, una sensibilidad muy acusada y un

espíritu excesivamente susceptible a la poesía. Finura de espíritu y tendencia al análisis. Creo que es también algo precipitada, tal vez por un exceso de actividad o deseo de ir de prisa. Es muy generosa. Ternura contenida y manifiesta voluntad, que hace que persiga las cosas con anhelo. Me parece que está bastante segura de sí misma, ¿verdad?

**PARISINA, Madrid.**—Su carácter, amiga lectora, es abierto, aunque reflexivo, claro y amante del orden. Tal vez peca un poco de frialdad en sus juicios, motivado esto posiblemente por su espíritu crítico, por cierto muy acusado. Espíritu vivaz y enérgico, con una voluntad muy perseverante. Añadiré que creo observar cierta materialidad en usted. Posee aplomo y seguridad en sí misma. Sensualidad, inteligencia bien cultivada y aplomo. ¿Complacida?

**CONFUSO, Albacete.**—Usted es un hombre acoirazado, amigo lector. Su creencia de inferioridad con respecto a los demás es debida a que, aunque bien dotado, sus conocimientos culturales, no muy extensos, se lo hacen sentir. Estudie, adquiera conocimientos, es mi primer consejo. Su fríasible carácter puede ser ocasionado por un temperamento neurótico, y el suyo es bastante exaltado. Posee una gran sensualidad, y esto, en verdad, le ayuda muy poco. ¿No cree?

**HELENA**

**Sopa "PRISA" CON CARNE y VERDURAS**  
Qué deliciosa es...



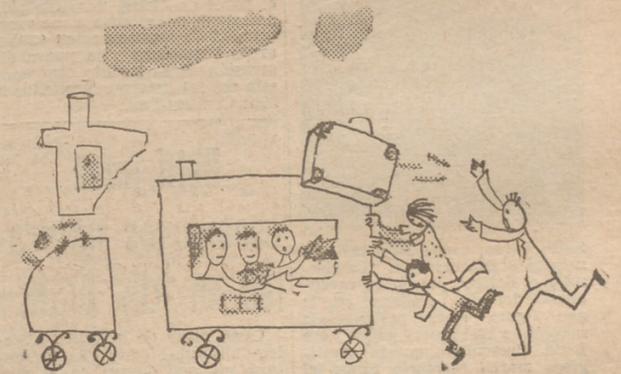
## CONSULTANDO A LAS ESTRELLAS

"... si pudiese ayudarme a mantener mi esperanza me haría un gran bien, pero deseo que sea sincero en sus predicciones. ¿Lo conseguiré o no? 2 de septiembre de 1920.—T. F. H., Albacete."

Las perspectivas no son muy halagüeñas, por ahora, para usted, pero tiene una fuerza de voluntad difícil de vencer y, antes o después, llegará a donde se ha propuesto. Para usted, 1959 será un buen año, en el que muchos de sus deseos se verán cumplidos. Uno de ellos pudiera ser el que ha sido objeto de su consulta, pero es poco probable. Es más, no creo que se sintiese satisfecho de su éxito pasado algún tiempo, porque su camino está orientado en una dirección muy distinta. No debe seguir sus gestiones en el sentido que ahora lo hace. No tardará en comprender el porqué de esta advertencia.

"... desearía un perfil astrológico de la persona cuya fecha de nacimiento adjunto... 18 enero 1899.—E. J. Gorritia."

De las calamidades familiares pasadas por la persona que le interesa es fácil que tenga buena prueba, porque el sector de su horóscopo referente a la familia está pésimamente aspectado. El momento de mayor dramatismo en este sentido habrá oscilado entre el 27 de diciembre de 1929 y el 18 de agosto de 1932. Ahora, precisamente, y hasta mediados de mayo, aguardan pesadumbres renovadas y conflictos en relación con los miembros de su familia. Es posible un segundo matrimonio para esa persona, y, al menos, un hijo, nacido en circunstancias inesperadas,



que representará una gran alegría para su progenitor y un nuevo estímulo para su vigorosa energía, tanto moral como física. No obstante, sus posteriores anhelos tendrán un carácter de marcado tipo social, que pueden llevarle a terminar sus días bien alejado del contacto de los suyos.

"... me gustaría saber qué lee en mi horóscopo sobre lo que me preocupa y si halla alguna solución que pueda llevar a la práctica... 22 septiembre 1931.—Mariposa."

La solución está en que sepa aceptar la existencia tal cual se le ha presentado, tratando de amoldar su temperamento a las circunstancias y a la persona que, bien irreflexivamente, ha elegido para compañera inseparable. Al menos de momento, es casi imposible un buen entendi-

miento entre ambos. De no surgir factores que lo hagan imposible o perjudicial para un tercero, una separación temporal ayudaría a serenar mutuamente los ánimos. Además, es posible que tal cosa suceda, ya que en su horóscopo existen indicios de que pasará, alrededor de la treintena, una época de soledad y, también, de desorden íntimo, precursora de un estrechamiento de lazos afectivos existentes y rotos forzosamente por las circunstancias.

Manténgase siempre bien alejado de puestos que impliquen un contacto directo con fuertes sumas de dinero, porque, una u otra vez, sufriría la tentación de apoderarse de lo que no era suyo. En su horóscopo se anuncian agarres con la justicia, y le conviene estar siempre alerta y evitar las ocasiones.

**LEDA**

PRESENTA **TIERRA DE FARAONES** JACK HAWKINS JOAN COLLINS DIRECTOR: HOWARD HAWKS **CINEMASCOPE WARNERCOLOR**

**SE HA CONSTITUIDO  
EL JURADO PARA LOS  
PREMIOS SINDICALES  
1958**

Ha quedado constituido el Jurado que ha de otorgar los premios sindicales cinematográficos 1958. Instituidos por la Organización Sindical, dan origen al más importante concurso anual de la cinematografía española.

En ausencia de los señores delegado nacional de Sindicatos y secretario general de la Organización, la sesión fue presidida por don Francisco Gómez Bañasteros, jefe nacional del Sindicato del Espectáculo, estando compuesto el Jurado por los señores don Alfredo Timmermans, en representación de la Dirección General de Cinematografía y Teatro; don Victoriano López García, en representación del Ministerio de Industria; don Vicente Guilló García, como representante de los exhibidores; don Manuel Aparicio Meno, en representación de los distribuidores; don Eduardo Manzano Brochero, en representación de los productores cinematográficos; don Miguel Pérez Ferrero, en representación de la crítica cinematográfica; don José Luis Saenz de Heredia, en representación de los directores; don Fernando Merelo Casas, en representación de los autores guionistas; don Fernando Sancho Les, en representación de los actores cinematográficos, y los señores don José María Zaragoza Garrido, don Tomás Covian Guzmán y don Angel Yagüe Campoy. Actuó de vocal secretario don Rafael del Valle Iturriaga, asesor del Sindicato Nacional del Espectáculo, asistido por don Miguel Lacaci, secretario de actas del Jurado.

**La encantadora  
LOREN**

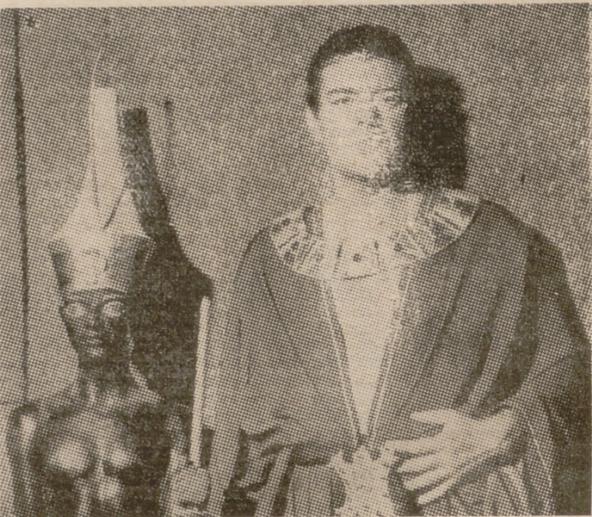


Sofia Loren, nunca más bella ni más atractiva como en "La sirena y el delfín", una obra excepcional del cine italiano, en la que figura como protagonista masculino el apuesto galán Alan Ladd. Presentada por la prestigiosa marca Mercurio Films, el estreno de "La sirena y el delfín" tendrá lugar mañana, jueves, en el cine Lope de Vega.

En septiembre, los melones; en Nochebuena, el turrón, y en todos los meses del año los incomparables

**MUEBLES CABEZON**  
Que lo sepa el mundo entero que, en muebles, como **CABEZON** no hay dos  
Siete establecimientos.  
Su central:  
**PASEO DELICIAS, 14**  
Teléfono 273963

**eine**  
**Jack Hawkins**



Actor británico de cimentada fama a través de sus no escasas apariciones en el teatro y en la pantalla. En 1953, los críticos cinematográficos de su nación lo calificaron con el mejor actor del año, reconociendo así su extensa, laboriosa y acertada ejecutoria artística. En España conocemos algunas de sus más celebradas producciones, tales como "El ídolo caído", "Malasia", "Secreto de Estado" y "Mandy". Ahora no es un tópico afirmar que, con "Tierra de faraones", Jack Hawkins se supera a sí mismo para ofrecernos, en un cometido complejo y exigente, la más expresiva muestra y el más acabado ejemplo de su extraordinaria capacidad artística. Después de Tut-Ankh-Amon, el Nilo no ha conocido otro faraón con la majestad, la apostura y el gesto autoritario de que hace gala este veterano actor. Nacido en Londres el 14 de septiembre de 1910, su primera película se rodó en el año 1932, con el título de "The Lodger". Su carrera se interrumpió durante seis años y medio, tiempo que la Real Armada lo tuvo a su servicio. Ha actuado con figuras femeninas tan conocidas como Claudette Colbert, Glynis Johns y Phyllis Calvert.

**GRECIA Y SUS BELLEZAS, EN UN SUPERFILM AMERICANO: "LA SIRENA Y EL DELFIN"**

"La sirena y el delfín", que Mercurio Films estrena mañana, jueves, en el suntuoso Lope de Vega, tiene como escenarios naturales las islas del Egeo, que se tienen como uno de los rincones más hermosos de la tierra. Su sol, su cielo, su luz, deslumbrantes; la armonía incomparable de las ruinas de la Grecia clásica y la limpidez y azul sin igual de sus aguas, hacen de estos lugares recreo y pasmo del viajero.

Ahora, en color de Luxe y cinemascopio, sirven como fondo a la apasionante aventura de Alan Ladd, Clifton Webb y Sofia Loren en "La sirena y el delfín", una aventura en la que hay codicia, celos, pasiones, peleas, sonrisas, y en la que Jean Negulesco, el extraordinario director, ha llevado a cabo una labor espléndida. Pero entre tanto aliciente, para millones de espectadores el principal ha de ser la presencia de la sensacional Sofia Loren, que en el papel de Fedra, una intrépida pescadora de esponjas, tiene oportunidad de mostrarnos su exuberante hermosura y la nueva dimensión de su talento centrando esta colosal superproducción de la 20th Century Fox.

**Bellísimos escenarios naturales en «EL CISNE»**

Gran parte de la película Metro-Goldwyn-Mayer, que presentará mañana jueves en el cine Avenida Filmayer, «El cisne», fue rodada en Asheville, Carolina del Norte, usándose como escenario una de las mansiones más fabulosas del mundo, perteneciente a Georges W. Vanderbilt y enclavada en un pintoresco terreno en el corazón de las Montañas Humedales.

El castillo es como un cuento de hadas, en el que han irrumpido las cámaras cinematográficas para coronar una de las más bellas historias de amor, de la que son principales protagonistas un joven profesor (Louis Jourdan), una linda princesa (Grace Kelly) y un príncipe alegre y práctico en pos del amor (sir Alec Guinness). La trama interesa desde el primer fotograma hasta el último, la presentación es un alarde de buen gusto y de fastuosidad, el color es deslumbrador y la realización reafirma el inteligente concepto del cine de Charles Vidor.

**«El cisne»**



De sensación cinematográfica podemos calificar el estreno de mañana, jueves, en el suntuoso cine Avenida Filmayer. La más esperada película de Grace Kelly, "El cisne" llega a nuestras pantallas con el alarde de su presentación fastuosa, sirviendo un argumento de intriga, en el que se pone en juego una corona y un corazón. Un tema que interesa por igual a hombres y mujeres, porque tiene calidad humana dentro de la majestuosidad de sus escenarios y porque en la interpretación podemos calibrar el arte de sir Alec Guinness, que supera en "El cisne" sus más colosales actuaciones. Completa el trío de vanguardia otro actor de positiva valía: Louis Jourdan, que aparece en el grabado con Grace Kelly. El color, el cinemascopio y la inteligente dirección de Charles Vidor subrayan los valores de esta obra de arte de la Metro, seleccionada por Filmayer, S. A.

**UNA NOTICIA**

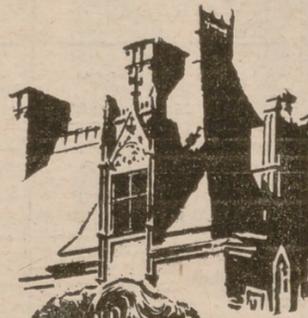
El productor George Pal tiene opción para realizar la obra original de ciencia y ficción de John Q. Copeland, ambiciosamente titulada «Man in Orbit» (Hombre en la órbita). Se trata de un piloto de pruebas a bordo de un avión del espacio experimental, que no puede regresar a la Tierra en el tiempo proyectado y accidentalmente se ve arrastrado por un globo circundando la Luna. Pal es quien ha realizado independientemente para M-G-M la película «Tom Thumb» (Pulgarcito).

**AVENIDA**

¡Mañana, jueves,  
**SOLEMNE ESTRENO!**

UNA JOVEN PRINCESA DE FASCINANTE BELLEZA ANTE EL DILEMA DE GANAR UN CORAZON O UNA CORONA

LA MAS FAMOSA INTERPRETE PARA UNA PELICULA DIGNA DE UNA REINA



Filmayer S.A.

Metro Goldwyn Mayer

**GRACE KELLY · ALEC GUINNESS  
LOUIS JOURDAN**

AGNES MOOREHEAD · JESSIE ROYCE LANDIS  
BRIAN AHERNE · LEO G. CARROLL  
· CINEMASCOPE COLOR ·  
DIRECTOR: CHARLES VIDOR



**¡MAJESTUOSA! -- ¡EMOCIONANTE!**  
Una obra de arte M. G. M., seleccionada por Filmayer

**LOPE DE VEGA**

Mañana, EXCEPCIONAL ESTRENO



ALAN LADD  
CLIFTON WEBB  
SOFIA LOREN

DIRECTOR: JEAN NEGULESCO

20th CENTURY FOX

COLOR DE LUXE

LINEMASCOPE

**AUTORIZADA MENORES**

**Afirmando disputarse un tesoro submarino, aquellos tres hombres disputaban un tesoro... ..BIEN «TERRESTRE»**

### GACETILLAS

**ANTONIO BUERO VALLEJO** consigue su mayor triunfo en el teatro Español: "Un soñador para un pueblo"

**CONCIERTO HOMENAJE ARGENTINA. ORQUESTA NACIONAL HORENSTEIN. ORFONO DONOSTIARRA. MARIA STADDER. DERRIK OLSEN. PALACIO DE LA MUSICA.**

Viernes, 6,45 tarde: "Obertura trágica", "Requiem", Brahms. Butacas, 125 pesetas.

España y los españoles en un momento de su historia, reflejado en la más importante obra de Buero Vallejo, "Un soñador para un pueblo".

**¡UN JUGUETE A CADA NIÑO!** Mañana, 4 tarde, en la sensacional gala infantil extraordinaria conmemorativa del Centenario Circo Price. Sorteo extraordinario entre los espectadores de esta función de un valioso tren eléctrico Payá. Balones, regalos, globos, concursos, divertimentos, etcétera. Maravilloso programa especial infantil. ¡Preciosos infantiles! 7-11: Superprograma Centenario. Las más extraordinarias novedades europeas y americanas. (5 últimos días.)

**CONCIERTO HOMENAJE ARGENTINA. ORQUESTA NACIONAL HORENSTEIN. ORFONO DONOSTIARRA. MARIA STADDER. DERRIK OLSEN. MONUMENTAL CINEMA**

Domingo, 11,30 mañana, repetición programa viernes. Localidades principales, 15 pesetas.

La obra española más importante de los últimos años: "Un soñador para un pueblo", de Buero Vallejo. Sexta semana de éxito clamoroso. Teatro Español.

## TEATRO

### Funciones para mañana

**ALCAZAR.** — (21-22-52. Celia Gámez.) 6,45 y 10,45: Su excelencia la embajadora (de Rigel y Arozamena; música de Francis López).

**BEATRIZ.** — Analia Gadé-Fernán-Gómez, 7,15 y 11,15: Indiscreciones. (Comedia elegante y divertidísima.) Lunes, miércoles y viernes no hay función de noche.

**CALDERON.** — (39-13-33.) Jueves, 11 noche, presentación compañía revista Colada. Estreno: ¡Bésame! Gracia Imperio, Luis Cuena, Pedrito Peña.

**CIRCO PRICE.** — (21-63-19.) 4: Grandiosa gala infantil extraordinaria conmemorativa Centenario. Programa sensacional especial infantil, Superprograma Centenario, ¡Muchísimos juguetes y Payá! Sorteo entre los espectadores de esta función de un valioso tren eléctrico Payá valorado en 1.000 pesetas. ¡Regalo de un juguete a cada niño! Globos, regalos, concursos, divertimentos, etc. 7-11: Superprograma Centenario. Las más alucinantes novedades europeas y americanas. 20 atracciones maravillosas, con los famosos Angeles Voladores. Glosa a cargo del esclarecido poeta don Manuel Díez Crespo, "El circo y los niños", 5 últimos días actual programa.

**COMEDIA.** — (Ismael Merlo y Diana Maggi.) Pasado mañana, viernes, 11 noche, estreno de la comedia casi policíaca El misterioso señor N, de Carlos Llopis.

**COMICO.** — (Compañía Pepe Alfayate, con Rafaela Rodríguez y Aurora Redondo.) 7-11: ¡Que pasen buena noche! (de Soriano de Ania).

**ESLAVA.** — (Arenal, 11, Teléfono 31-19-64.) 7-11: Ven y ven... al Eslava, Nati Mistral, Tony Leblanc, Raquel Rodrigo y gran compañía. Dirección, Luis Escobar.

**ESPAÑOL.** — Compañía titular. Director: José Tamayo. 7-11: Un soñador para un pueblo, de Antonio Buero Vallejo, con Carlos Lemos, Asunción Sancho, Ana María Noé, Milagros Leal, José Bruguera, Sancho Sterling, Miguel Angel y la colaboración de Luis Peña.

**FUENCARRAL.** — 7-11: Rafael Farina presenta De lo bueno... lo mejor (con Fina Galicia, hermanas Bernal, Los Chimberos, Jorge Sepúlveda y un elenco extraordinario).

**GOYA.** — (Goya, 22, 25 - 32 - 17.) 7,15 y 11: María Asquerino y José María Rodero en Esta noche es la víspera (de Ruiz Iriarte, con la colaboración de Luisa Sala y Carlos Mendy), 97 y 98 representaciones.

**INFANTA ISABEL.** — (21-47-78.) 7-11: Un gran éxito cómico: Melocotón en almibar. (Lo mejor y más gracioso de Miguel Mihura. La más graciosa creación de Isabel Garcés, 134 y 135 representaciones triunfales).

**LARA.** — 7-11: El amor es un potro desbocado (de Luis Escobar, por María Cuadra, Julio Nuñez y la colaboración de Antonio Prieto).

# CARTELERA de ESPECTÁCULOS

## PROGRAMAS DE T. V. E.

**HOY.** — 20,33: Lección de francés, por los profesores del Instituto Mangold. Cine documental: "Nos llega de Inglaterra". — 21,02: Información eléctrica (un espacio con la colaboración de U. N. E. S. A.). — 21,22: Tras el telón de acero (una emisión especial, dirigida por Marisa Tejedor). — 21,40: El hombre del tiempo. — 21,45: Telediario (segunda edición). — 22,03: "Misterios de la ciencia", telefilm ZIV. — 22,32: Aeropuerto. Telefunken (variedades y concursos, según guión de José María Palacios. — 23,07: "Identificación criminal", un capítulo semanal de la serie CBS. — 23,40: Juicio sumariísimo (las figuras en el banquillo, acusadas por los fiscales de la Televisión Española Tico Medina y Yale). — 23,55: Edición especial, presentada por David Cubedo, con la sección diaria "Vida cultural".

**PARA MAÑANA.** — 14,48: Revista de Prensa. — 14,53: Tele-Madrid, noticias y reportajes de la ciudad, captadas por Tico Medina y Yale. — 15,20: Telediario (primera edición). — 15,30: Música en su pantalla, por la orquesta italiana de Louis Antico.



### SIEMPRE A PUNTO

## TECNICOS ORDESA

TALLER OFICIAL TECNICO DE MARCONI ESPAÑOLA, S. A. Guzmán el Bueno, 87 - Teléfono 54 86 82.

**LATINA.** — (Cia. Zori-Santos-Codexo.) 7-11: Lo que quiera mi papá.

**MADRID.** — (21-56-94.) 7-11: Revistas Ramón Clemente. ¡Éxito extraordinario! de Tócame, Roque (de Muñoz Román, maestros Moraleda y Cofiner). Venta anticipada.

**MARAVILLAS.** — (Cia. Teatro de Humor con José Luis Ozores.) 7-11: La venganza de Don Mendo. Por su éxito arrollador, continuará representándose. Venta anticipada.

**MARIA GUERRERO.** — (Teléfono 31-76-94.) A las 7 y a las 11, gran éxito de La casa de té de la luna de agosto (de John Patrick, versión española de Rodolfo Usigli). Dirección, Claudio de la Torre.

**MARTIN.** — (Revistas Muñoz Román.) 7-11: Una jovencita de 800 años. Colosal creación de la supervedette Licia Calderón, Adrián Ortega, Lepe, Heredia y toda la gran compañía.

**REINA VICTORIA.** — (Rafael Rivelles.) 7-11: No (comedia de Joaquín Calvo Sotelo).

**RECOLETOS.** — (Calvo Sotelo, 16, 26-98-78.) 7-11: Hay alguien detrás de la puerta (de Alfonso Paso. Compañía titular). 112 y 113 representaciones.

**ZARZUELA.** — (Dirección, Lola Rodríguez Aragón.) 7 y 11: Las de Cain, con música de Sorozabal. Divertidísima comedia musical. Grandioso éxito. Noche, función extraordinaria en colaboración con Radio Madrid, que presentará un magnífico fin de fiesta, a beneficio de Ribadego.

## CINE

### SESION NUMERADA

**ALBENIZ.** — 6,45-10,45: Esto es Cinerama. La atracción más espectacular de todos los tiempos. Apto para todos los públicos. Venta anticipada de localidades.

**AMAYA.** — Los clarines del miedo. **AVENIDA.** — (21-75-71.) 7-10,45: El cisne (Grace Kelly, Alec Guinness, Louis Jourdan). Cinemascope, Color.

**BARCELONA.** — 7-11: Si tú estuvieras (Lea Massari, Enrico Paganí).

**BENILINE.** — Al este del Edén. **BULEVAR.** — El hombre que nunca existió.

**CALLAO.** — 7-11: La bella de Moscú (Cyd Charisse, Fred Astaire). Cinemascope, Color. Cuarta semana. Sábado, función especial 4,30 tarde.

**CAPITOL.** — 6,45-10,45: Los vikingos (Kirk Douglas). Cinemascope, Technicolor.

**CARLOS III.** — El tren de las 3,10. **CARTAGO.** — (Bravo Murillo, 23, 57-70-23. Quevedo.) 7-11: Si tú estuvieras (Lea Massari).

**COLISEUM.** — 7-11: ¡Un éxito mundial! Anastasia (Cinemascopé, Technicolor. Maravilloso sonido estereofónico. Ingrid Bergman, Yul Brynner, Helen Hayes). Autorizada para todos los públicos.

**FOMENTO.** — 7-11. Jueves, sábado y domingo, Reestreno Si tú estuvieras (Lea Massari, Enrico Paganí, Cosetta Greco). (Avenida Presidente Carmona, 7. Teléfono 53-20-03.)

**GRAN VIA.** — 7-11: Dos vidas en su mano (Mai Zetterling, Terence Morgan). Technicolor.

**LOPE DE VEGA.** — (47-20-11.) 7-11: La sirena y el delfín (Sofía Loren, Alan Ladd, Clifton Webb). Cinemascope, Color. Tolerada.

**Luchana.** — Al este del Edén. **MARVI.** — (Cartagena, 89, semisquina Avda. América, 45-06-15.) 7-11: Al este del Edén (James Dean). Cinemascope, Technicolor.

**PALACIO DE LA MUSICA.** — 6,45-10,45: Sayonara (Marlon Brando). Technirama. Technicolor. 8.ª semana. (Pasos Sayonara: 7-11.)

**Palacio de la Prensa.** — Melodía interrumpida.

**PAZ.** — 7-11: Canto para ti (Marifé de Triana, Alfredo Mayo). Ferrinacolor. Tolerada.

**POMPEYA.** — 7-11: Luna de verano (Analia Gadé, Fernán-Gómez). Scopocolor. 2.ª semana.

**Princesa.** — Más allá de las lágrimas.

**PROGRESO.** — 7-11: Atrapa a un ladrón (Grace Kelly, Cary Grant). Color. Vistavisión.

**Proyecciones.** — Atrapa a un ladrón. **REAL CINEMA.** — 7-11: Conspiración de silencio (Spencer Tracy). Technicolor. Cinemascope.

**REX.** — (Teléfono 47-12-37.) Continua, de 11 a 6. Numerada, 7 y 11: El ruiseñor de las cumbres (Joselito, Eastmancolor). Tolerada.

**RIALTO.** — 7-11: El único evadido (Hardy Kruger). Tolerada. 2.ª semana.

**Roxy B.** — Melodía interrumpida. **Roxy B.** — El tren de las 3,10.

**SAN MIGUEL.** — 7-11: Si tú estuvieras (Lea Massari).

**UNIVERSAL CINEMA.** — 7-11: Si tú estuvieras (Lea Massari).

**Actualidades.** — No-Dos, cómicas y cortometrajes.

**ALBA.** — (27-07-85.) Selecto. Continua 10 mañana: Patio andaluz, Los misterios de Paris.

**Albarán.** — Un poco de cielo y La suerte de ser mujer.

**Alcalá.** — Filón de plata y Tarde de toros.

**Alcántara.** — Tizoc, amor indio y Viva lo imposible.

**BENAVENTE.** — 10: La gran tentación (Ruth Leuwerik). El bebé y el acorazado, Eastmancolor. John Mills, Tolerada.

**Bilbao.** — Más allá de las lágrimas. **Bristol.** — Más allá de las lágrimas. **CALIFORNIA.** — (57-28-15.) 4: La vividora. La guerra empieza en Cuba.

**CANDILEJAS.** — (Delicias, 51, 28-74-92.) Selecto, comfortable. 5: Sofía y el erimen, Hoy como ayer (George Sanders). Technicolor.

**Carretas.** — Yo maté y El jugador. **Castilla.** — Los hijos del volcán y Cadete con faldas.

**Cervantes.** — Nosotros dos y Duelo de titanes.

**COLON.** — 4: Huracán de emociones (Burt Lancaster) y Tres amores (Pier Angeli, Kirk Douglas, James Mason). Ambas Technicolor.

**Covadonga.** — Garú-Garú y Sólo una bandera.

**Cristal.** — Los amantes del desierto y Cuando llego la primavera. **Chamartín.** — Sueños de circo y La familia Trapp.

**Chamberí.** — La justicia al acecho y Viaje a Italia, romance incluido. **Chueca.** — El Imperio del Sol y Una muchachita de Valladolid.

**Delicias.** — Aventuras de Kid Carson y El puente sobre el río Kwai. **Doré.** — Embajadores en el infierno y El conquistador de Mongolia.

**Dos de Mayo.** — Mi mujer es doctor y Los espías. **Elcano.** — Cuando el valle se cubra de nieve y El día más feliz de mi vida.

**España.** — El valle de la venganza y Anastasia, la última hija del zar. **Espronceda.** — El puente sobre el río Kwai.

**Europa.** — El techo y Hoy como ayer. **Excelsior.** — Rifles de Bengala y El día más feliz de mi vida.

**Felipe II.** — Al otro lado del puente y El arquiduce y la costurera. **Figaro.** — A Paris con el amor y Una chaqueta estupenda.

**Flor.** — La lotería del amor y La luz brilló dos veces. **Florida.** — Alhucemas y El triunfo de Buffalo Bill.

**Galileo.** — La novia de acero y Los misterios de Paris. **Gayarre.** — Luna de verano.

**Generalife.** — Trágica información y La bella del Pacífico. **GONG.** — Continua 5: Atrapa a un ladrón (Cary Grant, Grace Kelly). Vistavisión. Technicolor.

**Goya (Vallecas).** — El Imperio del Sol y Diablos de uniforme. **Granada.** — Los peces rojos y Ellos y ellas.

**Iberia.** — El secreto del pirata y Orgullo y pasión. **Ibiza.** — Los bosques de mis sueños y Una muchachita de Valladolid.

**IDEAL.** — Continua 5: Al este del Edén (James Dean. Technicolor. Cinemascope). 2.ª semana. Pases: 5-7-9-11.

**Imperial.** — El Imperio del Sol y Una muchachita de Valladolid. **Imperio.** — La mestiza y Nuestro servidor Blake.

**Infantas.** — El hombre que nunca existió. **Iris.** — Manos asesinas y Tizoc, amor indio.

**Jorge Juan.** — Los clarines del miedo. **Lavapiés.** — Si Versalles pudiera hablar y Sombras acusadoras.

**Lezama.** — Lanza escarlata y Orgullo y pasión. **Lido.** — Justicia para el culpable y Más allá de las lágrimas.

**López de Hoyos.** — Beau Brummel y Diana, la ragazza del pallo. **Lusarreta.** — Secreto de confesión y Una muchachita de Valladolid.

**MAGALLANES.** — 5: El renegado y Una muchachita de Valladolid (Alberto Closas).

**María Cristina.** — Crimen imposible y La dama y el vagabundo. **Metropolitano.** — La noche y el alba y Barrio peligroso.

**Montecarlo.** — Robinson y El rey de los monstruos. **Montera.** — El puente sobre el río Kwai.

**Montija.** — Los ángeles del volante y Lanza escarlata. **MONUMENTAL CINEMA.** — Continua 5: ¡Viva lo imposible! (Paquita Rico, Manolo Morán. Eastmancolor). El príncipe y la corista (Laurence Olivier, Marilyn Monroe). Technicolor.

**Mundial.** — Pasaje a Venezuela y La familia Trapp. **MUNOZ SECA.** — (31-51-41.) 10: Carta delator y Francisca.

**Murillo.** — El Congreso se divierte y Rififi. **Narváez.** — El puente sobre el río Kwai.

## COMPANIA TRASATLANTICA ESPAÑOLA



### PROXIMAS SALIDAS PARA AMERICA

#### LA MOTONAVE «GUADALUPE»

saldrá de Bilbao el 25 de febrero, el 26 de Santander, el 27 de Gijón, el 28 de Vigo, de Lisboa el 1 de marzo y de Cádiz el 3, para

NEW YORK - HABANA Y VERACRUZ

aceptando pasaje y carga

#### LA MOTONAVE «SATRUSTEGUI»

saldrá de Barcelona el 26 de febrero, el 27 de Valencia, de Cádiz el 2 de marzo y de Tenerife el 4, para

LA GUAIRA-CURACAO-CARTAGENA DE COLOMBIA-C. TRUJILLO-S. J. PUERTO RICO y HABANA

aceptando pasaje y carga.

#### LA TURBONAVE «MONTSEPRAT»

saldrá de Vigo el 8 de febrero, de Coruña el 9 y de Las Palmas y Tenerife el 12, para

LA GUAIRA-TRINIDAD y BARBADOS

aceptando pasaje.

Para informes: Avda. de Calvo Sotelo, núm. 4

Tel. 35 98 00

MADRID

Lancaster, Sin conciencia (Humphrey Bogart).

San Francisco. — Música en la noche y La puerta abierta. **San Luis.** — Cara de bronce y Más allá de la ciudad.

**Sevilla.** — El pescador de copias y El talismán. **SOL.** — 10 mañana: La hija de Matahari (Technicolor). Al otro lado del puente.

**Tetuán.** — Cuentos de Roma y El último cuplé. **TIVOLI.** — 5: El hombre que nunca existió (Technicolor. Cinemascope). Tolerada. 2.ª semana.

**Toledo.** — Yuma y El chico. **Urquijo.** — Casino de Paris y Hoy como ayer.

**Usara.** — Kitty y Secuestrado en Londres. **Vallehermoso.** — El puente sobre el río Kwai.

**Velázquez.** — Camino cortado y Duelo de titanes. **Ventas.** — Norte salvaje y Sin la sonrisa de Dios.

**Vergara.** — Más allá de las lágrimas. **Victoria.** — El puente sobre el río Kwai.

**Vista Alegre.** — El hombre de las llaves de oro y Angela. **Voy.** — Películas en versión original.

**Cinema X.** — La carga de los rurales y El bolero de Raquel.

**BARCELONA.** — Tarde y noche, grandes orquestas y atracciones. Miguel Barreto y su orquesta.

**EL BIOMBO CHINO.** — (Music-hall Cha-ya. Isabel la Católica, 6. Tel. 48-50-81.) Tarde y noche, gran programa de atracciones internacionales. 7 tarde: The-balle.

**MOLIN ROUGE.** — (Molino Rojo). Tribulete, 16. La sala más típica y castiza de Madrid.

**PARRILLA REX.** — Presenta la supervedette francesa Line Renaud tarde y noche. Tel. 47-12-40.

**PASAPOGA.** — Presenta tarde y noche con éxito grandioso el extraordinario espectáculo La Revue du Bœuf sur le Toit. Completan el programa el Ballet Español de Pilar de Oro y Alfredo Gil, Jac Oltén, Joe Castor, Monna Bell y las orquestas Laredo y sus violines y José Sola. Canta Jaime Grangé.

**SAVOY.** — (M. de Viana, 15.) Escamilo con su arte arrollador. Lolita Bautista, Ballet Duca con la supervedette Toni. Gran Ballet Monterrey con la supervedette Encarnita Esmeralda y la colaboración de Irene Vilches y su orquesta. Dos grandes orquestas. Canta Vicente Morales.

**TEYMA.** — Las mejores orquestas, con Ballet Pepita Jiménez y Dorothy Ross.

**ESTADIO METROPOLITANO**

Domingo día 25 de enero, a las cuatro y cuarto de la tarde

Granada Club de Fútbol - Club Atlético de Madrid

DECIMO PARTIDO DE ABONO

Previamente a este partido, y salvo que el estado del terreno de juego a consecuencia de lluvias o nevadas aconsejase su aplazamiento, se celebrará el encuentro de Selecciones Regionales Juveniles Selección Norte de Africa - Selección Castellana

a las 2,35 de la tarde

VENTA DE LOCALIDADES.—Taquillas de la calle Barceló: Desde mañana, jueves, día 22, y hasta el sábado inclusive, de SEIS de la tarde a NUEVE de la noche. El domingo, día del partido, de DIEZ de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde. Las sobras, en las taquillas del Estadio desde las DOS Y CUARTO de la tarde.

SOCIOS, CARNET AL CORRIENTE DE PAGO

TELEFONO DE PUEBLO: 25-61-32



INTEREPENNINSULAR FILMS S. A. presentando una superproducción PECSA FILMS CARRERAS PLANAS



PAQUITA RICO



VICENTE PARRA

DIRECTOR LUIS CESAR AMADORI

¿DONDE VAS ALFONSO XII?

EASTMANCOLOR

TOMAS BLANCO

J. MARCO DAVO

MERCEDES VECINO

ESTADIO METROPOLITANO

Domingo día 25 de enero, a las cuatro y cuarto de la tarde

Granada Club de Fútbol - Club Atlético de Madrid

DECIMO PARTIDO DE ABONO

Previamente a este partido, y salvo que el estado del terreno de juego a consecuencia de lluvias o nevadas aconsejase su aplazamiento, se celebrará el encuentro de Selecciones Regionales Juveniles Selección Norte de Africa - Selección Castellana

a las 2,35 de la tarde

VENTA DE LOCALIDADES.—Taquillas de la calle Barceló: Desde mañana, jueves, día 22, y hasta el sábado inclusive, de SEIS de la tarde a NUEVE de la noche. El domingo, día del partido, de DIEZ de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde. Las sobras, en las taquillas del Estadio desde las DOS Y CUARTO de la tarde.

SOCIOS, CARNET AL CORRIENTE DE PAGO

TELEFONO DE PUEBLO: 25-61-32

PUEBLO — Pág. 19

HOY

Información religiosa

Día 22, jueves.—Santos: Vicente, Anastasio, Oroncio, Víctor, Gaudencio, Domingo. Misa de los santos Vicente y Anastasio, de color rojo.

Avisos varios

ACTOS PARA HOY

A las siete.—Real Academia de Jurisprudencia y Legislación: Sesión inaugural del curso, con intervención de los señores don José Antonio Ubierna y don Manuel de la Plaza Navarro. —Ateneo de Madrid: Don José Luis Sáenz de Heredia: "Dirección". Conferencia ilustrada con la proyección de la película "Raza".

A las siete y cuarto.—Instituto Francés: M. Guinard: "Vida y arte de la Francia medieval a través de las miniaturas".

A las siete y media.—Fomento de las Artes: Concierto del Colegio Músico de Madrid, bajo la dirección de José Peris. —Círculo Cultural "Medina": Concierto de piano a cargo de Eduardo López-Chávarri Andújar.

Instituto de Estudios Africanos: Padre Esteban Ibáñez (O. P. M.): "Los franciscanos españoles en las Misiones de Marruecos".

A las once de la noche.—Ateneo de Madrid: Don Alfredo Marquerie: "Cien años de circo".

CONFERENCIA DE MONTERO ALONSO EN EL CENTRO SEGOVIANO

Mañana, jueves, a las ocho de la noche, en el Centro Segoviano (Mayor, número 1), pronunciará una conferencia, sobre el tema "Béquer, la música, las rimas", el ilustre escritor y periodista don José Montero Alonso.

PAGO DE HABERES PASIVOS DE ENERO

Los perceptores de haberes pasivos consignados en Madrid podrán verificar su cobro, incluso ayuda e indemnización familiar, en los días del mes de febrero que se indican:

Día 2, retirados sin descuento, de nueve a una; 3, retirados con descuento; 4, jubilados; 5, Montepío Militar y Montepío Civil; 6, altas, extranjero y último día de pago de todas las nóminas, sin distinción, de diez a una; 7, retenciones judiciales y administrativas.

CUPON DE CIEGOS

El número premiado ayer es el 353.

Jame al teléfono 56 88 75

GENTINELAS DE LA NOCHE SINALCO

Farmacias de guardia

Paseo de las Delicias, 50; Miguel Servet, 1; Ave María, 26; Huertas, 17; Púcar, 6; paseo de Atocha, 23; Conde de Cartagena, número 5; Alcalá, 64; Alcalde Sáenz de Baranda, 67; Jorge Juan, 67; Ibiza, 17; Doctor Esquerdo, 19; Pilar de Zaragoza, 36; Conde Peñalver, 51; Constancia, 43; Martín Machío, 14 (colonia Ibarrondo); Estévez, 3 (colonia Cruz del Rayo); Maestro Llorente Ruiz de Aida, 3; Teláñez, número 43; Serrano, 96; General Castaños, 13; González de Córdoba, 14; García Morato, 40; General Álvarez de Castro, 24; Fernández de la Hoz, 70; Alenza, 5; Raimundo Fernández Villaverde, 46; Almansa, 11; Divino Pastor, 28; plaza Espíritu Santo, 1; Hortaleza, 84; Apodaca, 8; Marqués de Valdeleñas, número 6; Jardines, 11; Carmen, número 34; plaza de Isabel II, número 1; Esparteros, 16; plaza Tirso de Molina, 13; Bravo Murillo, 207; Reina Victoria, 50; Joaquín María López, 19; Galileo, número 29; Altamirano, 14; Ferraz, 15; Ilustración, 14; Reyes, número 15; Segovia, 45; Pericles, número 9 (cerro Bermelo); Vicente Barrío, 6 (barrio de Extremadura); Toledo, 129; Balnearios, número 19; Alejandro Sánchez, número 18 (Mataderos); camino Viejo de Leganés, 171 (Carabanchel Bajo); Camino de las Animas, 79 (Carabanchel Bajo); plaza San Miguel, 8; Puerta de Moros, 2; avenida de La Habana, número 76; paseo Santa María de la Cabeza, 74; Nicolás Usera, número 103 (antes 137); Antonio López, 139; Lino, 66 (Tetuán); Capitán Blanco Argibay, 45 (Tetuán); General Aranda, 9 (Ventilla); Virgen del Portillo, 39 (barrio de la Concepción); carretera de Aragón, 50; Ezequiel Soana, 54; José Arceles Gil, 78; Arturo Soría, 265 (Ciudad Lineal); avenida de la Albufera, 12 (Puente de Valdecasas); avenida Monte Iguelido, 119 (Puente de Valdecasas); Arroyo del Olivar, 62 (Puente de Valdecasas); Hermanos Santos, 88 (Puente de Valdecasas).

«LA CONVERTIBILIDAD DE LA MONEDA Y EL MERCADO COMUN»

Foro sobre problemas económicos internacionales en el Colegio Mayor de San Pablo

La actualidad de los problemas económicos internacionales y el interés que para nuestro país tienen han movido al Centro de Estudios Universitarios, órgano docente del Colegio Mayor de San Pablo, a organizar un foro especialmente dedicado a estas cuestiones, que se desarrollará durante tres miércoles del mes de febrero próximo.

Su título será "La convertibilidad de la moneda y el Mercado Común". Será dirigido por varios profesores universitarios y hombres de empresa de reconocido prestigio, que darán una visión de conjunto, de manera que pueda ser seguido con facilidad y a su vez puedan intervenir en el diálogo los asistentes, aunque no sean especialistas en la materia.

CONFERENCIA DE DOÑA CONSUELO GIL ROESSET DE FRANCO SOBRE PUBLICACIONES INFANTILES

Ha dado una conferencia en el Círculo Catalán doña Consuelo Gil Roesset de Franco, directora de la revista "Chicos y Chicas", sobre "El niño y las publicaciones infantiles".

El director del Círculo Catalán, don Federico Climent Caudet, hizo la presentación de la disertación, que ya anteriormente ha dedicado al tema conferencias y colo-

Primer curso diocesano de orientación periodística

SE CELEBRARÁ DEL 26 DEL CORRIENTE AL 24 DE FEBRERO

La Oficina Diocesana de Prensa e Información de la Iglesia organiza el primer curso de orientación periodística, destinado a personas que sin ser periodistas profesionales desarrollan servicios de apostolado en la Prensa y publicaciones de la Iglesia. Este curso no habilita, pues, para el ejercicio oficial del periodismo, sino que pretende orientar y ofrecer unas normas de tipo técnico a estas personas, que no son ni piensan ser periodistas profesionales.

El curso se celebrará del 26 de enero al 24 de febrero, en la Junta Diocesana de Acción Católica (Martín de los Heros, 43; teléfono 47-44-37). En este mismo lugar se reciben las inscripciones hasta el próximo día 24. Las clases se celebrarán diariamente, de ocho y media a nueve y media de la tarde, director de "Ecclesia".

quios en la Escuela Social del Ministerio de Trabajo y la Escuela de Periodismo en Madrid, y en la sala de conferencias del teatro Doña María II, en Lisboa.

La señora Gil Roesset afirmó que la crisis producida en la literatura de quiosos por los sucesivos aumentos de precio, llegaron a hacer inaccesibles las publicaciones a la masa de público modesto, que no puede adquirirlos con la regularidad de antes, ha tenido repercusiones nefastas en el contenido de los semanarios, por exigir ahora el lector que todo principio y acabe en las contadas páginas de cada número, anulando las novelas y aventuras largas, las secciones de orientación, correspondencia, etc. Habló luego de la psicología del público infantil y la comprensión que del mismo tienen los mayores, y terminó recabando la colaboración y el entusiasmo de todos.

En el Instituto de Cultura Hispánica ofreció la lectura de unos fragmentos de su "Diario íntimo de un viaje por los países nórdicos" el ilustre escritor y académico don José María Pemán. —También en dicho Instituto, y dentro del cursillo organizado por la cátedra "Ramiro de Maeztu", pronunció una conferencia, acerca de "El espacio argentino", el profesor y periodista don Homero M. Guglielmini. —Siguiendo el ciclo de conferencias organizado por la Asociación de Amigos de los Castillos, ocupó la tribuna del salón de la Mancomunidad Sanitaria el historiador y poeta don Nicomedes Sanz y Ruiz de la Peña, presidente de la Real Academia de Bellas Artes de Valladolid, quien pronunció una conferencia sobre "Doña Juana I de Castilla, en su palacio de Tordesillas".

Convocatoria del premio «Sésamo» de novela corta

HASTA EL 20 DE ABRIL PODRAN REMITIRSE LOS ORIGINALES

Ha sido nuevamente convocado el tradicional premio anual de novela corta Sésamo. Los originales deben remitirse, por duplicado, a Príncipe, 7 (Madrid), antes del día 20 de abril próximo. El popular premio será fallado en la víspera de San Isidro, a las doce de la noche del día 14 de mayo del año en curso.

Conforme con las bases de este

Cerca de 24.000 denuncias por infracciones en la circulación durante diciembre

Durante el mes de diciembre, por la Policía de Tráfico de la Dirección General de Seguridad, se han formulado las siguientes denuncias por infracciones del Código de la Circulación: Corresponden a los gobernadores civiles: Incuridas en agravación de sanciones, 5.222; normales, 9.506.

Corresponden al Ministerio de Obras Públicas: Incuridas en agravación de sanciones, 1.360; normales, 7.190.

Corresponden al Ministerio de Industria, 574.

Actas levantadas por infracciones en materia de Hacienda, 84. Total, general, 23.936.

OTROS ACTOS CULTURALES

En el Instituto de Cultura Hispánica ofreció la lectura de unos fragmentos de su "Diario íntimo de un viaje por los países nórdicos" el ilustre escritor y académico don José María Pemán.

También en dicho Instituto, y dentro del cursillo organizado por la cátedra "Ramiro de Maeztu", pronunció una conferencia, acerca de "El espacio argentino", el profesor y periodista don Homero M. Guglielmini.

Siguiendo el ciclo de conferencias organizado por la Asociación de Amigos de los Castillos, ocupó la tribuna del salón de la Mancomunidad Sanitaria el historiador y poeta don Nicomedes Sanz y Ruiz de la Peña, presidente de la Real Academia de Bellas Artes de Valladolid, quien pronunció una conferencia sobre "Doña Juana I de Castilla, en su palacio de Tordesillas".

TEATRO

TEATRO NACIONAL DE CAMARA Y ENSAYO: "Vuelve, pequeña Sheba", de William Inge.



Angela Capilla, José Calvo, Mercedes Prendes y Modesto Higuera.

Los autores norteamericanos descubren ahora el teatro europeo de 1920. Entendámonos, el teatro pequeño-burgués, con sentimentalidad y otros narcóticos. Lo reexportan a Europa con el marchamo "Made in U. S. A.", y aquí hay quien lo acepta como una novedad. Como si no lo hubiéramos conocido antes. Como si no fuera una restauración de don Manuel Linares Rivas con adornos freudianos. En "Vuelve, pequeña Sheba"—Come back, little Sheba—, como antes en "Picnic", William Inge escaraba en la tierra a modo de laboriosa gallinacea, para sacar esa lombriz del "sexy".

En las obras de Inge siempre hay un joven atlético desnudista, una joven "very exciting" y una o dos personas maduras sexual y socialmente frustradas. Los jóvenes de besuqueo y achuchón escénico no tienen más finalidad que la de estimular de modo directo a los espectadores de uno y otro sexo, o de ambos; y en torno a ellos revolotea la mariposa negra de la frustración; con nostalgia, con regurgitaciones del ayer, con trasposiciones

TRAILER

Hoy, en el Reina Victoria

¿Quién recuerda, a estas fechas, los apuros pasados,—después de enriquecerse, poco a poco, en la vida?—Aquello fué al principio, cuando recién casados.—Era el problema, entonces, la casa, la comida.—Sobre todo, los hijos. ¿Cómo iban a tenerlos—para verse, agobiados, vivir en la pobreza?—Con sueldo tan mezquino, ¿quién puede mantenerlos?—Sería una locura y hay que tener cabeza.—Una hija fué el único fruto de sus amores. —No, no; ya nada más. Con esto es suficiente.—Y ella paga las culpas de pasados errores. —Vive odiando la vida, de manera inconsciente.—Porque es hija de un «¡no!» y nada le ilusiona,—ni el novio, que la adora, ni su mano pedida—y lo que envidian otras, a ella descorazona—ignorando lo bello que la espera en la vida.—Al filo de su boda, dice. «¡No!», y angustiada,—el desamor oculta. ¿Por pudor?, ¿por respeto?—¡No!, otra vez. Ella, sólo, quiere desesperada,—abrazarse a la muerte. Huir con su secreto.—La salvan y es, entonces, cuando la habla su padre—como nunca lo hiciera, con toda confianza.—¿Qué sabe de la vida? Hay que amar y ser madre—y luchar, que la dicha, en la lucha se alcanza.—A un lado está la muerte; al otro, el prometido—y sus padres, en medio. Los mismos que pecaron—con ese ¡no! constante, del que ahora arrepentidos—en sus almas se sienten, que el pecado expiaron.

L. M. L.

NECROLOGICA

DOÑA PILAR LOPEZ GUTIERREZ

Victima de súbita agravación de una larga dolencia, sobrelevada con cristiana resignación, ha fallecido en Madrid doña Pilar López Gutiérrez, de inolvidable recuerdo por sus virtudes y excepcionales dotes personales.

A toda la familia, y especialmente a sus hijos, doña Pilar, doña Josefa y María del Carmen; hijos políticos y nietos, hacemos patente la expresión de nuestro sentimiento por la irreparable pérdida experimentada.

PRICE: Función extraordinaria conmemorativa del centenario.

Como uno más de los brillantes actos con que se conmemora el centenario del popular y prestigioso local cense de la plaza del Rey hubo una gran función con gala en la pista y durante la que se sucedieron de manera ininterrumpida los alientos y los aplausos. Además del magnífico programa que se exhibe estos días, actuó, en el comienzo, la Banda Municipal de Madrid, dirigida por el maestro Arambarrí. El emblema de oro y brillantes de Circuitos Carcellé fué impuesto al ilustre cronista del circo y escritor barcelonés don Sebastián Gasch por otra figura literaria de idéntico prestigio y que siente el mismo amor a este imperdable espectáculo: Alfredo Marquerie. Y se proclamó "reina del centenario"—por votación entre los espectadores—a la excelente fumambula Atilina Segura. Una jornada inolvidable en suma, durante la que se sucedieron los éxitos y las notas emotivas.—L. A.

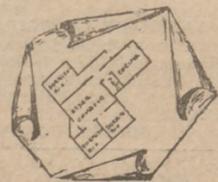
CALDERON: Homenaje a Pepe Marchena.

Anoche terminó su actuación el II Festival Nacional de Arte Andaluz en el teatro Calderón, con un gran homenaje a la figura maestra de Pepe Marchena. Este gran cantor hizo gala de su profundo conocimiento de los estilos del canto y recorrió toda la gama del buen arte andaluz, en medio del entusiasmo del público, que no dejó de aclamarle durante su larga actuación. Pepe Marchena revalidó, una vez más, su título indiscutible de maestro de maestros, con el que es conocido entre los profesionales y el público que le admira.—L. M. L.

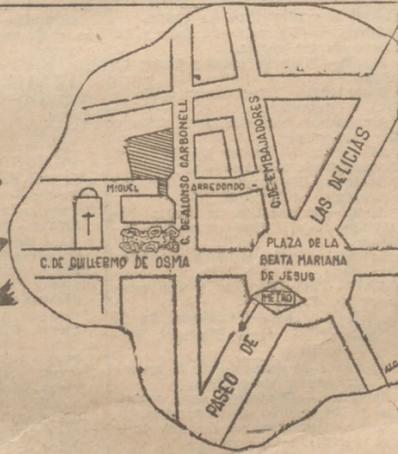
Cualquier color o tamaño, azulejos ALVARO - GUADANO LORETO Y CHICOTE, 7 T. SAN MATEO, 13

Resuelva su problema de una vez

- VIVIENDA
COMUNICACIONES
BANCOS
COMERCIOS
MERCADO
CINES
COLEGIOS



SOLO POR 30.000,00 Pts DE ENTRADA INICIAL
INFORMACION AGENTE COLEGIADO DE LA PROPIEDAD
CARRETERO C. PRINCIPE 3 3º



# MADRID PARALELO 40

Alejandro Núñez Alonso



"De diez personas que en España acuden a ver un espectáculo, escasamente dos se ponen de acuerdo al enjuiciarlo."

Santiago Lorén



"El club de los resucitados tiene otros problemas planteados, como el de los socios que mueren nada más ingresar."

Manuel Gallego Morell



"No hay enseñanza posible sin la subordinación intensa y precisa de los medios a los fines."

José Antonio Torreblanca



"Hasta partida por gala en dos, Europa es grande y el espacio breve."

## Lo primero, ser persona

UN inglés se parece tanto a un inglés como una inglesa a otra inglesa. Igual cosa podría decirse de los escandinavos, de los americanos, de los alemanes. Claro que existe una indudable identidad común a todos los españoles, y es la de no parecerse a un francés, a un italiano e incluso a un escandinavo. A lo que no se parecerá es a otro español, a no ser que coincidan en hablar inglés.

El porqué de que el español sea así, casi indefinible, y los demás sean como son, sería largo de explicar. Y no por mí. Uno tiene sus opiniones o juicios particulares que carecen de valor público o publicable. Por ejemplo, yo no puedo decir que todas las mujeres francesas que se ven en los grandes almacenes de París comprando hachas y serruchos sean criminales. Pero como lector de periódicos provincianos franceses sí puedo afirmar que todas las esposas que en aquel país matan a sus maridos, los asesinan a golpes de hacha y hacen porciones del cuerpo del occiso poniendo el resto en el serrucho.

Yo creo que esto se debe a que por esos países las gentes son terrible y tediosamente uniformes. Será cuestión de la televisión o de la penicilina, no lo sé; pero que ante el mismo suceso un inglés reacciona como millones de ingleses, y un escandinavo como todos sus connacionales, esto no tiene duda. Lo que es bueno para un americano lo es para todos sus paisanos. Y cosa semejante puede decirse de los franceses y alemanes. Para un español lo bueno es bueno, indudablemente, pero las causas o motivos que en España acuden a ver un espectáculo, escasamente dos se ponen de acuerdo al enjuiciarlo; el resto tiene sus particulares motivos para no coincidir entre sí.

Esto se debe, creo yo, a esa terrible individualidad española, a la cual se le achacan nuestros más graves defectos, defectos que nos impermeabiliza a toda uniformidad. Quizá esto sea un mal a los efectos del espíritu colectivo, que tiene, indudablemente, sus ventajas; pero resulta altamente beneficioso en el aspecto humano, para la valoración del individuo como persona, no como ciudadano.

Pienso esto porque Madrid no se parece a ninguna otra gran capital, excepto en la aglomeración de gente. Tampoco el resto de las ciudades españolas se parecen a Madrid. Y no se parecen porque la masa que pulula por sus avenidas y calles no es masa, sino un conjunto de individualidades. Todo vecino de Madrid sabe que circular por la derecha es una buena norma urbana, pero en disfrute de su individualidad insobornable no vacila en ir por la izquierda cuantas veces lo crea necesario u olvide la ordenanza municipal. El olvido es también un derecho inalienable de la individualidad del español.

Esta masa madrileña se conduce así porque su espíritu no está conformado por las fórmulas impuestas. Hoy los turistas visitan España por su sol, por el carácter jovial y cortés de sus gentes, por sus monumentos. Dentro de poco—quizá ya esté sucediendo—, vendrán a saturarse de individualidad. Un inglés, un escandinavo, un americano buscarán aquí el individuo que no se parezca a los millones de ciudadanos que, semejantes a él, se tropiezan todos los días en su patria. Esto le hará sentirse menos ciudadano y más persona. La confrontación será tan singularmente reveladora, que por primera vez se enterará, no sin sorpresa, de que el hombre puede pensar y conducirse por criterio y decisión propios. Y pensará que el hombre como individuo todavía puede salvarse. Esa cápsula que es España contiene 30 millones de individuos capaces de regenerar una humanidad sometida a las fórmulas, a los convencionalismos prefabricados.

A. NÚÑEZ ALONSO

## LUNES, suplemento deportivo de PUEBLO

## EL CLUB DE LOS RESUCITADOS

Se ha creado en Londres recientemente, en vista del gran número de personas que se está logrando hurtar a la Parca, pero su desarrollo choca con ciertas dificultades. El problema primero que se les ha planteado ha sido el de la elección de presidente: se disputaban el puesto mister Trent y Mr. Burrows, conspicuos resucitados de elevados méritos como tales. Mr. Trent murió en el curso de una consulta médica sostenida por tres eminentes facultativos en su cabecera. El corazón le paró y los tres facultativos extendieron el certificado de defunción, firmando los tres para mostrar así un acuerdo unánime ante la última decisión de Mr. Trent. Pero entre tanto, un enfermero que había cargado una inyección de adrenalina, quedó ella en la mano, sin saber qué hacer. Como era un hombre práctico, se le ocurrió aprovechar la defunción de Mr. Trent para practicar la técnica de la inyección intracardíaca, y así, en vez de agujerear la nalga del pobre señor, le metió el alfiler en el corazón. Mr. Trent resucitó por culpa del entremetido practicante, y poco después presentaba su candidatura a presidente del club. Alegaba que un muerto en cuyo certificado de defunción han firmado tres médicos eminentes, es el más muerto de todos los muertos, siendo de temer que no se admita su resucitación ni en el valle de Josafat. Pero existen muchos miembros, respetuosos con la ciencia oficial, que se oponen a esta candidatura, habida cuenta de que el resucitador no estaba debidamente autorizado ni titulado para estos fines. Es un intruso, cuyas prácticas no deben alentarse.

Mr. Burrows, el otro aspirante a dirigir los destinos del club, tiene en su favor el ser un muerto burocrático. Murió en una institución de Seguros Sociales de eficiencia muy probada. Tanta, que minutos después de la muerte de Mr. Burrows se habían cursado los partes correspondientes, se había mandado la baja a todos los organismos oficiales

y de Previsión, se había dispuesto su sepelio y estaba dada la orden de abonar a la viuda su seguro. Cuando dos horas más tarde, y gracias a los manejos de un médico interno, que por «spleen» se había dedicado a manosear el cadáver, Mr. Burrows intentó ingresar de nuevo en el engranaje social, se encontró con la sorpresa de que en este engranaje no quedaba traza de su existencia. La burocracia inglesa es eficientísima, y se calcula que mister Burrows necesitará diez años, muy buenos abogados y alguna mano en el Parlamento para que se comience a discutir su posible existencia.

Los partidarios de Mr. Trent alegan la incapacidad jurídica en que se halla Mr. Burrows para oponerse a su candidatura, y así, la presidencia del club tiene que ser desempeñada provisionalmente por el último resucitado. Pero el último resucitado suele ser un señor muy sorprendido de hallarse todavía entre los vivos, de escasa autoridad y un poco atolondrado.

Además de éste, el Club de los Resucitados tiene otros problemas planteados, como el de los socios que mueren nada más ingresar, mostrando así una deplorable inconstancia de propósitos; otro es el gran número de niños azules que resucitan a corazón parado y que, al ingresar por derecho propio, convierten los austeros salones en una «nursery»; también una constante lucha con las Compañías de Seguros sobre si se debe o no cobrar el dinero del seguro de vida, y, en fin, también resulta molesto el acoso constante de espiritistas y teósofos que pretenden hacer reportajes sobre el Más Allá para publicarlos en sus revistas.

Desearnos a la incipiente y simpática entidad una feliz solución a todos sus problemas para que sus socios puedan sentirse tranquilamente a tomar el té y jugar al «with». Si no, no merecía la pena resucitar.

Santiago LOREN

## ARTE Y ESCUELA

GRAN éxito ha tenido la Exposición de arte infantil realizada en el Círculo de Bellas Artes por la Oficina de Educación Iberoamericana. Éxito y trascendencia social, ya que el arte infantil es hoy día factor fundamental en la educación de la juventud. El arte se entró en la escuela casi de contrabando, pero actualmente hemos de reformar a marchas forzadas nuestros métodos de enseñanza para dar cobijo legal a ese arte infantil, clara y directa expresión del propio mundo de pensamientos y sentimientos de los niños.

No hay enseñanza posible sin la subordinación intensa y precisa de los medios a los fines, del método al objetivo perseguido, de los procedimientos técnicos al método. La técnica no tiene valor si no se considera a la luz que dirige su empleo hacia un objetivo determinado. O sea: más que el utensilio vale el espíritu de la mano que lo empuja. Por lo tanto, al tratar de la enseñanza artística en la escuela hemos de recordar un acertado pensamiento del profesor Chateau: "Nuestra pedagogía, más que de interés, ha de ser de estímulo". Porque técnica e interés son los males que aquejan a nuestra enseñanza. Hay que disciplinar esas fuerzas e integrarlas con método unificado, coherente y racional hacia un fin preciso y auténtico.

Formación moral, formación intelectual y formación física han de completarse con formación artística, encaminada a la formación exclusiva del gusto de los niños, coordinando sus actividades artísticas, correspondientes a su desarrollo psíquico, sin necesidad de que el maestro, educador único, sea técnico o especialista. Es preciso dotar a la escuela de un método educativo de arte, rechazando fórmulas arcaicas de artesanado y encaminando la pedagogía hacia la ciencia.

El problema teórico queda y sigue planteado. La fórmula de su realización práctica está aún por ver no sólo en España, sino en el mundo entero. La determinación del método a seguir retiene la atención de educadores y organismos internacionales sistemáticos, encuestas y exposiciones como la que hoy nos ocupa, sin olvidar la psicología del niño. Y, sobre todo, tengamos presente que la unidad de acción educativa ha de ser siempre conjunto coherente, con unidad orgánica, y nunca—como dice Gloton—ni mosaico ni un traje de arlequín.

Manuel GALLEGO MORELL

## CONCEPTO ESQUIZOFRENICO DE EUROPA

DIAS atrás leí en una crónica de París unas palabras sumamente exactas del doctor Erhard, ministro de Economía de la Alemania occidental, sobre la Europa económica de hace diez años. La exactitud de tales palabras radica, a mi juicio, en el hecho de no constituir un insulto, sino un diagnóstico. Decía: "Vivimos entonces entre el desorden y el caos económico. Yo, a aquello le llamo concepto esquizofrénico de Europa."

Como las evocaciones de un decenio son tan frescas para la mente de todos, incluso "virginibus puerisque", basta precisar en qué medida es aplicable a la concepción europea de entonces la sintomatología de la esquizofrenia, término de suyo tan amplio y tan vago. Los médicos parecen estar de acuerdo en la condición evolutiva, juvenil, de eso que otras veces se llamaba "demencia precoz". Su cuadro típico acusa la disgregación del pensamiento, la indiferencia afectiva, la falta de gracia en la acción y en la conducta. El esquizoide suele ser un tipo alucinado e injusto. Y ya está bien.

Hace diez años, a la concepción paranoica de Europa, al plan Morphentau para convertir a Alemania en un país de pastores, al desmantelamiento de las fábricas que de Rusia embebió máquinas de más de treinta años de vejez, habría sucedido esto otro: se abrían las esclusas del plan Marshall y sobre la comunidad de patronos y obreros que andaban, como buenos hermanos, recogiendo los ladrillos rotos por los bombardeos, empezó a caer un alud de dólares que en 1951, cuando yo hice la primera visita larga a Alemania, rondaba los 4.000 millones.

Ya en 1952, Raymond Cartier avisaba a los franceses: Señores, ustedes ignoran que las vacas alemanas producen "ya" tres veces más leche y dos veces más carne que las nuestras; que las gallinas ponen en Alemania doble número de huevos que en Francia; que nosotros tenemos un 80 por 100 de máquinas con más de veinte años de funcionamiento, mientras que ellos están empezando a disponer de ese mismo 80 por ciento de máquinas rigurosamente nuevas y al día. Etc." Yo tomé en Bonn una mañana café y un bollo por menos de un marco, y aquella misma tarde, en Thionville, me dieron por su equivalente en francos un paquete con cinco pequeños caramelos. Europa empezaba a levantar cabeza. Su cabeza era hermosa, pero sin seso.

En Francia, antigua sus-

tancia gris de Europa, estaba sucediendo algo sutil y terrible. No existía ya, claro es, el "Dios lo quiere" de los cruzados—que animó toda la teocracia imperialista de exportación, incluyendo Cluny y el Cister asimilados por España—; no constituía ya una audacia mental el "Pienso, luego existo", de Descartes; no había, pues, equilibrio entre Dios y la Razón, ese equilibrio que permitió a Francia dominar Europa. Y sólo quedaba el "je m'en fiche", el "ahí me las den todas", con lo que tan noble país traía a su entonces presidente del Consejo, M. Anton Pinay, por la calle de la amargura. Esquizofrénicamente.

En Bochum (Alemania) se habían reunido el año antes los católicos alemanes—socialistas o no—y habían acordado "dogmáticamente justo" el derecho de coacción del obrero con el patrono—los jurados de empresa—, lo que, mientras Roma se alarmaba explicablemente en el terreno de los principios, permitía a los alemanes trabajadores un efectivo control obrero de su ingente producción de acero. Yo pensaba que Maetzu habría rectificado su idea juvenil sobre el dinero como categoría moral, como "un bien en sí mismo", a la vista de aquel país donde el marco heroicamente rehecho por este mismo doctor Erhard, pero, sobre todo, la caridad en el corazón de la justicia social, estaba haciendo un milagro.

Hasta partida por gala en dos, Europa es grande y el espacio breve. Abandonado por la alucinosis americana del "colonialismo", se venía abajo el Imperio británico, y una ola de odio de color fermentaba nacionalismos desde Nankín a Tánger. La revista "Life" empezaba a considerar "inexplicable" la política rusa.

¿Y España? La estimación unánime de España como país marginal es lo que da la medida exacta de la concepción esquizofrénica de Europa. El error de entonces consistió en desdenar lo que España es en la comunidad cristiano-occidental, como valor del espíritu humano. El error sistemático sería desdenar a España como posible valor numérico, como factor estadístico en sus coeficientes, seguros y posibles, de fuerza material, de cosas creadas por y para el espíritu humano.

Pero la esquizofrenia es curable hoy. Gracias a Dios.

José Antonio TORREBLANCA



SIN PALABRAS



—Y este hotel es «primera B»?  
—Sí, señor.  
—Pues para mí va a ser la última.



—Soy un hombre de pocas palabras.  
—¿Y de cuántas cifras?



—¿Qué vale el pavo?  
—A peseta la pluma.  
—¿Serán estilográficas...!



—¡Pepe...! El avión Tokio-Bruselas llega dentro de cinco minutos.

Para cubrir plazas de INSPECTORES ORGANIZADORES Y REGIONALES, en Compañía de Capitalización precisan personas conocedoras de la producción y organización. Escribir con referencias a Apartado 300. Madrid.

**PIERCE**  
Elegir Pierce y estar seguro de su compra.  
Relojes suizos de alta calidad.



# BOLSA DE MADRID

La sesión de hoy ha registrado mucha actividad, aunque el tono ha sido más encajado que en la sesión precedente y con mayoría de bajas. La abundancia de papel con que cerró ayer se ha reflejado en la marcha de los cursos a través de moderadas cesiones que alcanzan a buen número de valores.

	Del día	Difer.
Idem id. con lotes	101,50	+ 1
Idem id. nuevas	96	=
Idem id. pref.	106,50	=

## OBLIGACIONES

	Del día	Difer.
<b>Industriales</b>		
Leonesas, 1. <sup>a</sup>	79	=
Iberduero, 1948	72,50	=
Idem 1955	86	+ 1
Hid. Española, 2. <sup>a</sup>	70	=
Idem id. 3. <sup>a</sup>	78,50	=
Idem id. 5. <sup>a</sup>	80	=
Idem id. 6. <sup>a</sup>	86	=
Gas Madrid, 1. <sup>a</sup>	82	+ 2
H. Cantáb., oct. 1952	89	=
Chade, 5.70%	90	+ 2
Duero	71	+ 0,50
Mangemor	67,50	+ 0,50
Alberche, 5%	66	=
Idem 6%	68	=
Cortijo	97	=
Nansa, A	61	=
Idem B	81	=
Idem C	84	+ 1
Idem D	76	- 1
Idem E	84	=
Idem F	80	=
Idem G	82	=
Idem H	80	=
Idem I	80	=
Idem J	80	=
Idem K	80	=
Idem L	80	=
Idem M	80	=
Idem N	80	=
Idem O	80	=
Idem P	80	=
Idem Q	80	=
Idem R	80	=
Idem S	80	=
Idem T	80	=
Idem U	80	=
Idem V	80	=
Idem W	80	=
Idem X	80	=
Idem Y	80	=
Idem Z	80	=

## FONDOS PUBLICOS

	Del día	Difer.
Inter. E. D. C. B. A	79,55	=
Amortiz. 4% c/1	96	=
Idem 3%	84	=
Idem abril 1952	98,20	=
Idem nov. 1951	98,85	=
Idem julio 1951	98,50	+ 0,50
Idem junio 1953	98,20	=
Idem abril 1957	99,20	=

## CEMENTOS ALBA, S. A.

### AMPLIACION DE CAPITAL

Teniendo en cuenta la ampliación de capital acordada en sesión del Consejo de Administración de esta Sociedad, del día 9 del corriente mes de enero, al amparo del artículo 5.º de los Estatutos Sociales, con la finalidad de terminar la segunda planta instalada en la fábrica de Torredonjimeno (Jaén), el capital de la Sociedad ha sido ampliado en 31.250.000 pesetas, quedando por consigniente fijado el capital social de la Entidad en 187.500.000 pesetas.

A efecto de llevar a cabo la ampliación acordada, se pone en conocimiento de los señores accionistas de esta sociedad lo siguiente:

**PRIMERO.** Que la ampliación de capital, por 31.250.000 pesetas, lo ha sido mediante la emisión y puesta en circulación de 31.250 acciones ordinarias, al portador, de mil pesetas nominales cada una de ellas, numeradas correlativamente del 1 al 31.250, ambos inclusive.

**SEGUNDO.** La emisión se llevará a efecto a la par, es decir, por su valor nominal, siendo los gastos de la emisión satisfechos por la Sociedad.

**TERCERO.** El desembolso de las mil pesetas, importe nominal de las acciones que se emiten, se realizará en su integridad a partir del día 15 de febrero, cerrándose definitivamente el plazo de desembolso el día 17 de marzo de 1959.

**CUARTO.** Atendido que el número de acciones en circulación, totalmente desembolsadas, de cinco mil pesetas nominales cada una de ellas, es de 31.250, las 31.250 acciones de mil pesetas nominales correspondientes a esta ampliación se prorratearán entre los accionistas actuales, que tienen derecho preferente a la suscripción de las acciones que se emiten, mediante la entrega de una acción nueva de mil pesetas nominales correspondientes a la Serie B, por cada una de las poseídas por los señores accionistas de las actualmente en circulación de 5.000 pesetas, a cuyo efecto la entrega del cupón núm. 10 de las acciones en circulación dará derecho, previo abono de mil pesetas, a la suscripción de una nueva.

**QUINTO.** Las acciones emitidas por virtud de la presente ampliación gozarán, a partir de 1 de julio del corriente año, de los mismos derechos a las ya emitidas con anterioridad, en proporción al valor que las mismas representan.

**SEXTO.** Las acciones que no fueren suscritas por los señores accionistas en el plazo previsto quedarán a disposición del Consejo de Administración para su libre adjudicación, quedando anulados los cupones no utilizados dentro del plazo para la presente suscripción.

La suscripción podrá realizarse en el domicilio social de Cementos Alba, S. A., calle de Alcalá, núm. 29, 4.º izqda., Madrid; Banco de Almagro, Banco Exterior de España, Banco General del Comercio y la Industria, Madrid; Banco Popular e Hispano Americano, Jaén, y Banco Central y Español de Crédito, en Torredonjimeno.

Madrid, 20 de enero de 1959. Cementos Alba, S. A., el Consejero Secretario, A. González Ruiz.

## ACCIONES

	Del día	Difer.
<b>Bancarias</b>		
Crédito Industr.	195	+ 2
Idem Id., nuevas	186	- 4
Exterior	369	- 1
Hipotecario	350	=
Central	579	+ 3
Español de Crédito	780	+ 15
Hispano Americ.	572	+ 7
Ibérico	470	=
Mercantil e Indust.	325	+ 3
Popular Español	438	+ 3
<b>Eléctricas</b>		
Viesgo	222	- 5
Leonesas	180	- 5
R. Zaragoza	148	+ 6
Fecsa	228	- 6
Idem nuevas	238	+ 2
Fenosa	200	- 3
Hidro Cantábrico	190	- 5
Chorro	153	+ 2
Española	273	- 5
Iberduero, ord.	311	- 5,50
Idem 6%	290	- 5,50
Moncabril	120	=
Idem nuevas	99	- 1
Idem 4% novísimas	92	- 4
Nansa 6% id.	99	- 2
Sil	158	- 2
Sil	214	- 1
Sevillana	160	=
Idem nuevas	580	- 40
U. E. Madriteña	214,50	- 4
<b>Agricultura</b>		
Rústicas	110	- 2
<b>Alimentación</b>		
El Agulla	535	- 15
Azuarcera Gral.	228	- 2
Ebro	598	- 2
<b>Construcción</b>		
Cementos Alba	276	+ 1
Cementos Cinca	170	=
Luso Esp. Forel.	155	=
Constr. y Contratas	264	=
Hidrociivil	131	=
Cia. Gral. Española	96	- 2
Cantabria	109	- 5
Vallehermoso	175	+ 3
Alcázar	102	+ 2
Emcinar de los Reyes	132	- 1
Aspe	40	+ 3
Asturiana	79	+ 4
Bami	142	=
Celsa	110	- 1

## CEMENTOS ALBA, S. A.

### JUNTA GENERAL ORDINARIA

Por acuerdo del Consejo de Administración se convoca junta general ordinaria de señores accionistas de esta Sociedad, a las doce de la mañana del día 7 del próximo mes de marzo, en primera convocatoria, y para el siguiente día 8, en segunda convocatoria y a la misma hora, con arreglo al siguiente

### ORDEN DEL DIA

Aprobación de la Memoria, Modificación preceptiva de los Estatutos, Balances y cuentas de la Sociedad, así como la gestión del Consejo, ratificación de la designación de consejero y nombramiento de censores de cuentas para el ejercicio de 1959.

La junta general ordinaria convocada tendrá lugar a la hora que se expresa, en los locales del Circulo de la Unión Mercantil e Industrial, avenida de José Antonio, número 24, pudiendo asistir a la misma los señores accionistas en quien concurren las circunstancias que exigen los Estatutos sociales y obtengan las tarjetas de asistencia que les acrediten como accionistas, en las oficinas de la Sociedad, calle de Alcalá, número 29, 4.º izquierda, mediante la debida justificación de la titularidad de las acciones que posean, con cinco días de antelación al señalado para la celebración de la junta.

Madrid, 20 de enero de 1959.— El consejero secretario, A. González Ruiz.

	Del día	Difer.
Hispana, pref.	99	+ 1
Metropolitana	184	- 4
Idem nuevas	170	- 8
Urbis	164	- 7
Urb. Metropolitana	555	+ 10
Urvacasa	130	+ 10

## Mobiliarias

	Del día	Difer.
Industria y Naveg.	125	- 1
Gral. Inversiones	170	=
<b>Mineras</b>		
Rif	755	- 15
Pelguera	286	- 8
Guindos	230	- 5
Ponferrada	850	+ 20

## Monopolios

	Del día	Difer.
Campa	218	- 2
Idem nuevas	200	- 10
A. Tabacos	68	=
Tabacalera	200	=

## Navegación y Pesca

	Del día	Difer.
Constr. Naval, viejas	153	- 1
Idem id., nuevas	150	=
Pebsa	108	+ 1
Trasmediterránea	210	+ 15
Trasatlántica, ord.	102	=
Isleña Marítima	163	- 10

## Papel y A. Gráficas

	Del día	Difer.
Pap. Reunidas	442	- 1
Pap. Reunidas	205	+ 1

## Químicas

	Del día	Difer.
Cros	650	- 30
E. Aragonesa	207,50	- 3
Exp. Penicilina	165	=
Explosivos	328	+ 1
Idem 50%	1.095	+ 20
Hidro-Nitro	165	- 7
Instituto Iby, ord.	375	+ 10
Esp. Petróleos	666	- 9
Química Norte	295	=
Resinera	176	=

## Siderometalúrgicas

	Del día	Difer.
Hornos	280	- 5
Auxiliar Ferroc.	422	+ 2
S. E. A. T.	376	- 4
Ensidesa	125	=
Comercial Hierros	255	- 5
Fasa	560	+ 20
Indust. Sta. Bárbara	180	- 10
Manuf. Met.	97	+ 10
Mat. y Constr.	169	- 6
Made	105	=
Met. Santa Ana	128	- 1

## Telefonía y Radio

	Del día	Difer.
Telefónica	246	- 3
Idem nuevas	236	- 4

## Textiles

	Del día	Difer.
Fefasa	245	+ 3
Sniace	337	- 8

## Transportes

	Del día	Difer.
Aviación y Com.	75	+ 4
Met. Madrid	184	- 1

## SIN COTIZACION OFICIAL

	Del día	Difer.
H. Galicia	396	=
R. Zaragoza, nuevas	140	=
Iberduero, nuevas	280	- 4
Idem 75%	1.145	- 25
Celsa, nuevas	111	=
Cedie	128	=
C. Hispánico	26	+ 6
Portland del Ebro	107	=

## El doctor Galeazzi-Lisi recurre contra su expulsión del Colegio Médico

Si el veredicto se confirma no podrá ejercer la Medicina en ITALIA

ROMA, 21.—El ex médico de Su Santidad Pio XII, profesor Riccardo Galeazzi-Lisi ha recurrido contra su expulsión del Colegio Médico.

El Colegio votó la expulsión de Galeazzi-Lisi el 12 de diciembre, por haber vendido a la Prensa reportajes y fotografías sobre la agonía de Pio XII, al que asistió durante veinticinco años. Si Galeazzi-Lisi ve confirmada la expulsión, no podrá ejercer la Medicina en Italia. El profesor ha presentado su apelación contra el veredicto del Colegio de Médicos ante la Comisión Central de la profesión médica, que es un organismo oficial presidido por un magistrado. Todavía no se ha fijado la fecha para ver el recurso de apelación. Si es rechazado el recurso, Galeazzi-Lisi podría recurrir ante el Tribunal de Casación. (Efe.)

EN CUALQUIER LUGAR DE ESPAÑA usted encontrará PUEBLO

# BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

En esta sección únicamente podrán publicarse sus anuncios los agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria y propietarios de fincas

## EMPRESA INDUSTRIAL

COMPRA NAVE COMUNICADA, DE 800 A 2.000 METROS, ZONA PESADA. ESCRIBIR OFERTAS CONCRETAS DIARIO "PUEBLO" OFERTAS Y DEMANDAS. APARTADO 732

## URBANAS

### COMPRAS

\* NECESITO garaje 600, 800 metros, 26-00-32.

### VENTAS

\* MOLINA SOTO. Pisos cuatro habitaciones. 52.000 y 42.000. Resto, 10 y 30 años.  
\* MOLINA SOTO. Pisos confort, cinco y seis habitaciones. 195.000. Resto, facilidades.  
\* MOLINA SOTO. Pisos Doctor Castelo, cinco habitaciones, lujo, 250.000. Resto, muchas facilidades.  
\* MOLINA SOTO. Pisos cinco habitaciones. 71.000. Resto, grandes facilidades.  
\* MOLINA SOTO. Piso Alcántara, cuatro habitaciones. 290.000. Resto, 30 años.  
\* MOLINA SOTO. Piso glorietta Atocha, cuatro habitaciones. 150.000. Resto, facilidades.  
\* MOLINA SOTO. Piso cuatro habitaciones. 100.000. Resto, 3 y 30 años.  
\* MOLINA SOTO. Piso cinco habitaciones. Chamberí. 200.000. Resto, tres años.  
\* MOLINA SOTO. Pisos tres habitaciones, confort. 42.000 y 34.000. Resto, 10 y 30 años.  
\* MOLINA SOTO. Calle Espartinas, 2. Operaciones por cuenta propia, siempre dispone de fincas rústicas, urbanas, hoteles, pisos vacíos en venta y amueblados en alquiler. Plaza de Oriente, 2. 47-11-45 y 48-83-61.  
\* COMPRA-VENTA fincas. Exclusivas ARELLANO. Serrano, 58. 25-33-54.  
\* DEHESA pastos primera calidad, 120 hectáreas, manteniendo 500 ovejas, 50 vacas. Aguas abundantisimas. 80 kilómetros Madrid, pie carretera. Eerig. José Antonio, 36.  
\* TREINTA hectáreas, mitad prados, mitad monte, 50 kilómetros Madrid, Hermosísimas. Ideal parcelar. Eerig. José Antonio, 36.

## RUSTICAS

### COMPRAS

\* COMPRA-VENTA fincas todas zonas, Peñayona. Espartinas, 12.

### VENTAS

\* CASARRUBIOS, Centro Técnico de Contratación. Operaciones por cuenta propia, siempre dispone de fincas rústicas, urbanas, hoteles, pisos vacíos en venta y amueblados en alquiler. Plaza de Oriente, 2. 47-11-45 y 48-83-61.  
\* COMPRA-VENTA fincas. Exclusivas ARELLANO. Serrano, 58. 25-33-54.  
\* DEHESA pastos primera calidad, 120 hectáreas, manteniendo 500 ovejas, 50 vacas. Aguas abundantisimas. 80 kilómetros Madrid, pie carretera. Eerig. José Antonio, 36.  
\* TREINTA hectáreas, mitad prados, mitad monte, 50 kilómetros Madrid, Hermosísimas. Ideal parcelar. Eerig. José Antonio, 36.

## SOLARES

### VENTAS

\* TERRENOS Vicálvaro, carretera Ajalvir. 1.200.000 pies. ¡Baratísimo! TREBOL Sagasta, 23. 23-27-47.  
\* NAVE 300 metros, diáfana, alquiler y venta. TREBOL Sagasta, 23. 23-27-47.  
\* SOLARES Puente Toledo, 7.618 pies, Tetuán, 9.200 pies, Chamberí, 9.000 pies. 24-85-58.  
\* MOLINA SOTO. 7.000 pies, siete alturas, Cuatro Caminos.  
\* MOLINA SOTO. 12.000 pies, Salamanca, nueve alturas.  
\* MOLINA SOTO. 20.000 pies, industria, próximo Atocha.  
\* MOLINA SOTO. 100.000 pies. Magnífica zona. 60 pesetas.  
\* MOLINA SOTO. Espartinas, 2. 35-06-98.

En esta Sección: Cada palabra 2 pesetas

\* FRUTERIA. 75.000. ELADIO. Juan de Urbietta, 22.  
\* DOS pisos por planta. Juan de Urbietta, 22.  
\* PISOS armarios empotrados, terraza Juan de Urbietta, 22.  
\* PISOS próximo Teturo. Juan de Urbietta, 22.  
\* PISOS comunicadísimo. Juan de Urbietta, 22.  
\* AUTOBUS, Metro, tranvía. Juan de Urbietta, 22.  
\* MAGNIFICOS locales con sótano. Juan de Urbietta, 22.  
\* LOCALES para tiendas, oficinas o almacenes. Juan de Urbietta, 22.  
\* LOCALES junto a nuevo mercado Juan de Urbietta, 22.  
\* PISO vacío lavapiés, próximo Metro. Tres habitaciones, servicios. 95.000. 56-94-32.  
\* PISOS ocupados, 4-5 habitaciones, ascensor. 50-60-70.000 pesetas. Alonso Cano, 30.  
\* VENDO pisos todos precios. Facilidades. Angarfe. 30-42-50.  
\* VENDO hotel. 27-80-01.  
\* PISOS cuatro y seis habitaciones, calefacción, gas, baño, servicios, desde 315.000. Entradas, 125.000, y 1.800 mes. Cerro Sancho Dávila, 10, sector Becerra-Ventas. TREBOL Sagasta, 23. 23-27-47.  
\* ¡¡PISOS!! vendidos y se venden: Defiendan sus propios intereses, con ahorro de tiempo y con comodidad, en comendándose la venta a Exclusivas Moreno. 346991.  
\* DIRECTAMENTE vendo hotel, siete habitaciones, amplio baño, cuarto de aseo, garaje, mucho jardín, con muchos árboles frutales. 5.900 pies. (Ciudad Jardín). Constanzo. Alcalá, 1. 32-38-68. (Tardes. 7-9.)  
\* COMPRA-VENTA casas, hoteles, solares, garajes, naves todos precios. FRANCO. Bravo Murillo, 4. 24-85-58.  
\* VENDO hotel colonia Mirasierra. ¡OCASION! Cuatro dormitorios, comedor, salón, servicios, piscina, garaje, jardín. 1.150.000 pesetas. 338002.  
\* VENDO magnífico hotel colonia Viso, especial para diplomáticos: superficie, 600 m<sup>2</sup>; edificio todo, cuatro plantas y media. 5.500.000 pesetas. 338002.  
\* PISOS San Blas, 5, junto Atocha. Primera categoría. Máximas comodidades. Eventos. Facilidades.  
\* PISO cinco habitaciones, calefacción central, servicios completos. 242.000, menos hipoteca. ANGARFE. 30-42-50.  
\* 57.000 pesetas se venden pisos cinco habitaciones, más servicios, libros cargados. 24-27-91.  
\* VENDO magnífica tienda. Teléfono 35-80-

## LA GUAPA DE HOY



La chica, aparte de pensativa, está lo otro. Y además es española, andaluza, ¡de Huelva! Pero nada de fandangos ni soleares, porque la atención hay que centrarla en ese rostro tan perfecto con su lunar correspondiente. Se llama María del Carmen Elextra Torner y en compensación, por su seriedad, nosotros nos alegramos que haya pasado por este retablo. ¡Ole mi niña!

## CRONICAS ESPECIALES

Por JULIO CAMARERO



### El misterio de la maleta abierta

## La Policía ha descubierto que las joyas no llegaron a Madrid

ES POSIBLE QUE EL ROBO SE COMETIERA ANTES DE SUBIR EL EQUIPAJE AL AVION, EN MALAGA

COMO recordarán nuestros lectores, el pasado jueves, el súbdito norteamericano Guy W. Walder advertía la desaparición de una valiosa colección de joyas, valorada en 210.000 pesetas. Y poco después de las once de la noche acudía a la Comisaría de Retiro para presentar la oportuna denuncia. Allí explicó que había facturado en Málaga dos maletas que llevaba para su viaje en avión, y que al llegar a Madrid, a un céntrico hotel, el botones tardó en llevarse las unas veinte minutos.

#### DESCARTADO

Este detalle podía ofrecer la iniciación de una pista, que, naturalmente, no pasó inadvertida para los investigadores policiales. Pero ahora ha quedado desechada.

Porque durante estos días se ha venido controlando a distintas personas por cuyas manos tuvieron que pasar necesariamente las dos maletas—de una de las

cuales desaparecieron las alhajas—, y se ha llegado a la conclusión definitiva de que el robo no se cometió en Madrid. Es decir: que las joyas no estaban en la maleta cuando el avión aterrizó en Barajas.

#### ¿ANTES DEL VUELO?

La Policía se pregunta ahora si la "operación" se llevó a cabo en vuelo—cosa poco probable—o si, por el contrario—y esto parece lo más acertado— la colección de joyas en cuestión no salió de Málaga o ni siquiera de Torremolinos, donde, según explicó el denunciante, tiene una finca, en la

que pasó una temporada. En este sentido la Policía ha conectado ya con Málaga y otros puntos, donde se realiza una detallada información a lo largo de este vertiginoso vuelo de las esmeraldas.

#### PROSIGUE LA INVESTIGACION

Con el valioso dato comprobado por las autoridades madrileñas de que no ha podido realizarse el robo aquí se ha delimitado notablemente el escenario de las investigaciones, y esto representa que, sin duda, muy pronto conoceremos el resultado final.

Vivir  
para  
Ver  
y.....

Un consejo de esposa que cuesta caro



La esposa del ingeniero Ernest Browne, de Chester (Inglaterra), le dijo: «Vete a ver si encuentras otra mujer». El la obedeció y... acaba de comenzar una sentencia de nueve meses de cárcel por bigamia.

Villas de reposo



Los médicos austriacos prescribirán bien pronto a los ciudadanos fatigados una cura en las «villas silenciosas». Estos centros van a ser creados a instigación de la «Sociedad para la lucha contra el ruido». Ciudades apacibles, de carácter muy rural, situadas en un cuadro de verdura, permitiendo largos paseos por el bosque, serán adaptadas para esta cura de reposo. Se construirán hoteles confortables, pero de los cuales será excluido todo origen de ruido: nada de sala de fiestas, de bar ni de radiogramas, de trapaperras. El mismo hotelero será escogido en función a su carácter dulce y apacible y de su capacidad para hacer funcionar su casa sin levantar la voz y sin instrumentos ruidosos. La localidad será cerrada a la circulación automovil y a las motos. Las distracciones ofrecidas serán severamente seleccionadas: prohibición total de los conciertos al aire libre, bailes y fiestas folklóricas, acompañadas de cantos y de instrumentos de percusión.

Leyes que caducan



En los Estados Unidos se anuncia la abrogación de cierto número de leyes y costumbres antiguas. En Massachusetts, la costumbre según la cual nueve besos eran equivalentes a una demanda de matrimonio. En Michigan, el esposo estaba autorizado a guardar todos los vestidos de su mujer si ésta le amenazaba con abandonarle. En Garry (Indiana), todo individuo que usaba los transportes en común a menos de cuatro horas de haber comido ajo, era castigado con la cárcel.

...para  
ver bien  
gafas  
Cottet  
PRINCIPE, 15  
AV. JOSE ANTONIO, 55  
SERRANO, 31-MADRID

## Mikoyan abandona Estados Unidos

## Un incendio en los motores obligó a su avión a un aterrizaje forzoso en Terranova

NEVA YORK, 21.—El vicepresidente soviético, Anastas Mikoyan, abandonó ayer esta ciudad con destino a Copenhague. Ninguna personalidad del Gobierno estadounidense se hallaba presente en el aeropuerto para despedir al estadista ruso. Un motor del «DC-7C» de la S. A. S., que trasladaba al vicepresidente soviético, Mikoyan, desde los Estados Unidos a Europa, quedó envuelto en llamas y otro sufrió una avería, en vuelo, viéndose obligado el piloto a realizar un aterrizaje forzoso en Argentina (Terranova).

El avión voló solamente con dos motores por espacio de 320 kilómetros, mientras la tripulación del avión extinguía las llamas del motor incendiado, viéndose obligados a parar el motor y otro que se había atascado.

El aparato llevaba a bordo 31 pasajeros y ocho miembros de la tripulación. Salíó de Nueva York a las 3,43 de la tarde (hora local), 21,43 de la noche (hora española), después de haber sido sometido a una detenida y minuciosa inspección. El aparato se dirigía a Copenhague, donde Mikoyan y su séquito habían de tomar otro avión, esta vez soviético, para trasladarse a Moscú.

El séquito de Mikoyan está formado por su hijo y otros cuatro rusos.

La Policía norteamericana, en Nueva York, tomó medidas de precaución y seguridad tan extremas, que todo el equipaje de los pasajeros del avión fué examinado.

El avión aterrizó a salvo en Argentina (Terranova), a las 2,07 de la madrugada (hora española).

#### MEDIDAS DE SEGURIDAD EN TERRANOVA

BASE NAVAL DE ESTADOS UNIDOS EN ARGENTIA (Terranova), 21.—Medidas de seguridad han sido adoptadas ante la inesperada llegada del vicepresidente soviético Anastas I. Mikoyan, cuyo avión hubo de realizar un aterrizaje forzoso a causa de una avería en uno de sus motores y de haberse incendiado otro.

El dirigente soviético y su séquito harán noche aquí y es probable que no salgan hasta el mediodía de hoy. Otro avión es esperado de Nueva York para

recoger a todos los pasajeros del DC-7C, de la S. A. S., averiado.

COPENHAGUE, 21.—Un avión DC-7, de la S. A. S., ha partido de esta capital, a las 6,30 de la mañana, con dirección a Terranova, para recoger al vicepresidente soviético, Anastas I. Mikoyan, y a los demás pasajeros.

#### AGRADECIMIENTO DE MIKOYAN AL PUEBLO NORTEAMERICANO

WASHINGTON, 21.—Antes de partir, el vicepresidente soviético, Mikoyan, dió las gracias a los norteamericanos por su "calurosa y amistosa acogida".

El político soviético pidió a los periodistas en la estación del ferrocarril que, por favor, hagan llegar al pueblo de Washington y a todos los demás que ha conocido en los Estados Unidos su gratitud por la calurosa acogida y la amistad demostrada a la Unión Soviética. (Efe.)

#### MENSAJE DE EISENHOWER

WASHINGTON, 21.—Poco antes de que el vicepresidente soviético, Anastas I. Mikoyan, abandonara los Estados Unidos con destino a Moscú le fué entregado en el aeropuerto de Idlewild (Nueva York) un telegrama con el mensaje del Presidente Eisenhower. El texto del mensaje era el siguiente:

"Al abandonar usted los Estados Unidos me complace expresarle en el nombre del Presidente el mío propio (el telegrama fué cursado por el secretario de Estado, en nombre de Eisenhower) y el de otras autoridades con que se ha reunido, expresar nuestra esperanza de que su visita ha sido valiosa y de que transmitirá al pueblo de la Unión Soviética nuestro sincero deseo de amistad con él.

A través de su visita esperamos que usted haga llegar al primer ministro soviético, Krushchev, la convicción de haber comprendido y admirado la manera de ser de nuestro pueblo no solamente en el deseo de paz que él y su Gobierno desean tan fervientemente como cualquier otro, sino también su firme postura, independiente de su partido político, de escoger su propia forma de gobierno. Usted ya conoce la convicción

del Presidente Eisenhower de que más visitas e intercambios pueden ayudar a la mutua comprensión y a los pueblos de ambos países a afirmar las medidas de seguridad, a incrementar los respectivos niveles de vida y las oportunidades de mejora individual. El Presidente está seguro de que ustedes operan bajo un sistema de capitalismo de Estado, y espera que habrá sido útil para usted ver los progresos realizados por nuestro pueblo bajo el sistema de capitalismo individual. Estamos convencidos de que habrá encontrado interesante la experiencia.

Para ambos pueblos el Presidente expresa sus esperanzas de progreso y de que el fortalecimiento del espíritu de paz y amistad aportará beneficios a la población misma." (Efe.)

## ¿Hubo sabotaje?

ESTOCOLMO, 21.—La compañía aérea S. A. S., escandinava, a la que pertenece el avión que realizó un aterrizaje de urgencia en Terranova, llevando a bordo al jefe adjunto del Gobierno soviético, Anastas Mikoyan, ha ordenado que el aparato sea sellado y enviado a Estocolmo para ser sometido a un examen técnico. "Esta es la primera vez en la historia de la compañía —dijo un portavoz— que se ha producido el fallo de dos motores de uno de nuestros aparatos."

El capitán del avión, Arne Schultzberg, procedió en todo momento con gran serenidad, tanto para dar las órdenes procedentes a la tripulación como para la extinción del fuego en los motores. Finalmente realizó un aterrizaje perfecto en la base naval norteamericana de Argentina, en Terranova. Con toda urgencia llegó otro avión de la S. A. S., desde Copenhague, a la base de Argentina para recoger a los 31 pasajeros, entre ellos a Mikoyan. Durante el accidente los pasajeros fueron perfectamente atendidos por el personal de a bordo, sin que en ningún momento se pudiera observar nada anormal. (Efe.)

VARIAS jóvenes han sido asistidas durante los últimos días en diversas Casas de Socorro de las inmediaciones del paseo de Extremadura. Presentaban todas ellas una extraña lesión, producida en la región glútea por un estilote o una cuchilla de afeitar.

En la mayoría de los casos, las víctimas advirtieron el hecho al bajar del autobús o el tranvía. Y al comprobar que tenían el vestido rasgado y que sangraban abundantemente, se apresuraban a acudir a un centro asistencial donde pudieran realizarle una cura de urgencia.

Ante la reincidencia de tan extraños ataques, la Policía vigila estrechamente el campo de operaciones del misterioso atacante, que parece haber elegido preferentemente la barrida del paseo de Extremadura.

Nadie ha conseguido identificarle. Las señas personales que se atribuyen son muy vagas, lo que dificulta notablemente la labor de la B. I. C. y de otros departamentos.

Una vez examinada la herida que presentaba la primera víctima, se llegó a la conclusión de que no podía haber sido producida casualmente en un enganchón, sino, por el contrario, que era una acción premeditada. En este sentido no se descartó la posibilidad de que el autor del ataque fuera un "gamberro", uno de esos ejemplares que, desgraciadamente, abundan tanto. Pero, ante lo reiterado de estas agresiones, se sospecha, más fundadamente, que se trate de un

perturbado que opera furtivamente en el momento más inesperado.

### Muere un niño al caer por las escaleras en un grupo escolar

En un grupo escolar sito en la plaza de Barceló falleció esta mañana, a causa de una grave caída, el alumno de diez años Mariano Casado González.

Al parecer, el pequeño se deslizaba por la barandilla de la escalera y cayó por el hueco de la misma desde la altura del tercer piso.

Rápidamente fué trasladado a una clínica próxima, en donde la infortunada criatura dejó de existir.

### Herido por un tigre en el circo

Bernardo Aragón Guerrita, un artista que trabaja actualmente en el Circo de Price, resultó herido por un tigre fuera de la pista y cuando no se celebraba la función.

Al parecer, Bernardo Aragón introdujo imprudentemente un brazo en la jaula de las fieras y uno de los tigres le alcanzó de un zarpazo.

Fué asistido de lesiones de pronóstico leve en la Casa de Socorro.

### ACCIDENTES DE TRAFICO

## El hielo hizo patinar al camión: murió el conductor

PAMPLONA, 21.—En Goizneta, el camión de la matrícula de San Sebastián 12.908, conducido por Agustín Erausquin Zurutuza, natural de Urnieta (Guipúzcoa), al hacer una maniobra patinó en el hielo que había en la carretera y cayó por un terraplén de cien metros.

El vehículo quedó destrozado y el conductor murió aplastado dentro de la cabina. (Mencheta.)

MURCIA, 21.—En el hospital falleció Juan García Olivares, de treinta y cinco años, a causa de las gravísimas quemaduras sufridas el jueves al incendiarse un camión de su propiedad, al chocar con un coche estacionado en la avenida de Floridablanca, de esta capital, y en el que perecieron abrasados el conductor del camión y otro de los ocupantes que viajaba en la cabina. (Cifra.)

### LOCALES COMERCIALES SOL

De 1.950 a 4.500. Otro 14.000. Sin traspaso. Señoriales. Verlos: Espoz y Mina, 1